

## EL PRINCIPE DE ESPAÑA Y EL PRESIDENTE DEL GOBIERNO, EN LA CORUÑA

S.A.R. se trasladó posteriormente al Pazo de Meirás

LA CORUÑA, 27. (Pyresa). — Poco después de las seis y cuarto de la tarde llegó al aeropuerto de Alvedro, Su Alteza Real el Príncipe de España, procedente del Palma de Mallorca. Fue recibido por el Presidente del Gobierno y los ministros de Asuntos Exteriores, Aire, Información y Turismo, Secretario General del Movimiento, Presidencia, Comercio y Justicia, así como por las primeras autoridades militares y civiles.

El Presidente del Gobierno había llegado al mismo aeropuerto con anterioridad a la llegada del avión que trasladó al Príncipe de España.

### MINISTROS DEL GOBIERNO A LA CORUÑA

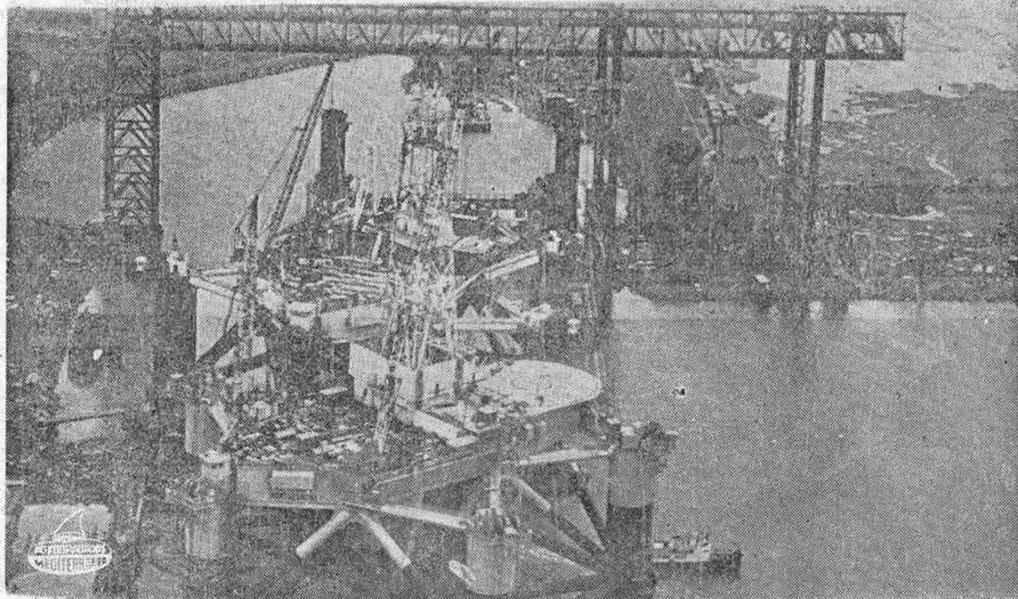
MADRID, 27. (Pyresa). — A lo largo de la jornada de hoy se han trasladado a La Coruña, por vía aérea, los Ministros de Trabajo —y Vicepresidente Tercero del Gobierno—, Secretario General del Movimiento, Comercio, Agricultura, Industria, Educación y Ciencia, Aire y Presidencia.

Esta noche lo harán los de

## HA MUERTO OTTO STRASSER

MUNICH, 27. (Efe) — Ha muerto hoy en Munich Otto Strasser a los 73 años de edad. Rival de Hitler dentro del partido (NSDAP) había pertenecido a la socialdemocracia alemana antes de afiliarse al nacionalsocialismo. Dirigió la editorial «Kampverlag», en Berlín, y se separó de Hitler en 1930. Desde el exilio combatió el régimen nazi formando el «frente negro» (Schwarze Front) con grupos de la izquierda de la emigración. En 1955 se repatrió y últimamente residía en Munich.

## PARA BUSCAR PETROLEO



## “SOYUZ 15”, nuevo lanzamiento espacial soviético

LA NAVE ESTA TRIPULADA POR GENNADY SARAFANOV Y LEV DIOMIN

Enlazarán con la estación orbital “SALYUT 3”

MOSCU, 27. (Efe-Reuters). — La Unión Soviética ha lanzado la nave espacial «Soyuz 15», informa hoy la agencia de prensa Tass. La nave está tripulada por el Teniente Coronel Gennady Sarafanov y el ingeniero de vuelo Lev Demin, añade la citada agencia.

### CONFIANZA DE LOS TECNICOS SOVIETICOS

MOSCU, 17. (Efe). — El lanzamiento de una nueva nave espacial tripulada, el «Soyuz 15», con los astronautas Sarafanov y Demin demuestra, según los especialistas, la confianza de los técnicos y constructores soviéticos, en la estación orbital «Salyut 3». La nueva estación espacial científica, muy perfeccionada desde el primer experimento «Soyuz-Salyut» de 1971, fue lanzada al espacio el pasado 25 de junio, y tras comprobar su estabilidad orbital y el funcionamiento de sus sistemas automáticos, recibió el 5 de julio la primera tripulación enviada en el «Soyuz 14», con el comandante Iopovich y el ingeniero Artujin a bordo. El éxito de este primer ensayo con la estación «Salyut» perfeccionada ani-

Pasa a la pág. 10

## La situación en Oriente Medio es “grave y complicada”

Comentó el ministro sirio de Asuntos Exteriores, tras entrevistarse con el Presidente francés

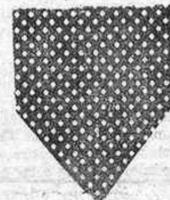
PARIS, 27. (Efe). — Después de entrevistarse durante media hora con el Presidente de la República, Valéry Giscard d'Estaing, el Ministro sirio de Asuntos Exteriores, Abdul Halim Khaddam, dijo a los periodistas que la situación en Oriente Medio es «complicada y grave». El inicio de hostilidades, no depende de nosotros, sino de la otra parte. Buscamos una paz justa sobre dos principios: «La retirada israelí de los territorios ocupados y el reconocimiento del pueblo palestino». En consecuencia la conferencia de Ginebra debe re-

anudarse y podría iniciar de nuevo sus trabajos antes de fin de año.

Comentando las recientes maniobras de movilización del ejército israelí el jefe de la diplomacia siria declaró: «Israel no quiere la paz».

Kaddaham que se encuentra en París de regreso de Washington donde se ha entrevistado con el Presidente Ford y su Secretario de Estado Kissinger, afirmó que en su entrevista con el Presidente francés no se había tratado sobre la venta de armas francesas a Siria u a otro país árabe.

comandos llevaron a cabo también operaciones en las regiones de Netanya y Haifa, infligiendo a los israelíes grandes pérdidas humanas y en material.



MANTYLUOTO (Finlandia). — La primera plataforma para prospección petrolífera fabricada en Finlandia fue remolcada para ser anclada posteriormente a unos 7 kilómetros antes de entrar en funcionamiento en el mar del Norte, para Francia. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

## Se pretende potenciar al máximo los periódicos y emisoras del Movimiento

Declara el Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento

MADRID, 27. (Pyresa). — «Pretendemos potenciar al máximo nuestros medios (periódicos y emisoras) para poder seguir sirviendo a los objetivos del Movimiento desde nuestra clara dependencia y limpia condición de profesionales que no han ocultado nunca qué piensan y a quién sirven», manifiesta el Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento, D. Antonio Castro Villacañas, al enviado especial del diario «Pueblo» Pedro Orive, en unas declaraciones que publica hoy el vespertino madrileño.

El Sr. Castro Villacañas, que acaba de pronunciar una conferencia dentro del curso: «Europa en el mundo actual», que se desarrolla en la Universidad Internacional Menéndez y Pelayo de Santander, interrogado sobre «la actitud incubada en ciertos ambientes que consideran discutibles la concentración de periódicos y emisoras en manos

oficiales», precisa: «El Movimiento tiene una existencia legal y una clara situación jurídica. Y la Prensa y Radio del Movimiento está al servicio de dicho papel. Por ello, no se puede borrar del panorama español dicha realidad, si no es a través de una reforma legal en profundidad, puesto que se apoya en textos constitucionales, y nada menos que en la Ley Orgánica». «A mi entender —finaliza el Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento— la discusión que se pretende montar no está bien enfocada».

### EN OVIEDO

OVIEDO, 27. (Pyresa). — El Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento, D. Antonio Castro Villacañas, visitó esta mañana la emisora «La Voz del Principado de Asturias», donde fue recibido por el director de

la misma, D. José Luis Pérez Peiretegui. El Sr. Castro Villacañas recorrió detenidamente todas las instalaciones y se despidió con los empleados de la emisora.

Seguidamente, el Delegado Nacional se trasladó a Langreo donde visitó la emisora «Radio Juventud». El Sr. Castro Villacañas mantuvo una entrevista

Pasa a la pág. 10

## LA PRINCESA DOÑA SOFIA, EN CADIZ



CADIZ. — La Princesa Doña Sofía presidió en esta ciudad numerosos actos, todos ellos de marcado carácter cultural: Clausura de los XXV Cursos de Verano de la Universidad de Sevilla y entrega de Diplomas; Homenaje a D. José María Pemán, inauguración de la Casa Municipal de Cultura y Biblioteca «José María Pemán». En todos estos actos, la Princesa estuvo acompañada por las primeras autoridades académicas de la Universidad hispalense, y autoridades provinciales. La Princesa Doña Sofía corta la cinta simbólica, inaugurando así la Biblioteca Pública «José María Pemán», en el Parque Genovés. — (Foto CIFRA GRAFICA)

## LA SITUACION EN ETIOPIA

ADDIS ABEBA, 27. (Efe Reuters). — Una comisión de quince ciudadanos etíopes ha condenado unánimemente al gobierno del antiguo Primer Ministro Akilu Habte, responsable colectivo de la muerte por hambre de unos cien mil etíopes el pasado año.

En un informe de quince páginas hecho público anoche, la comisión acusó al Gobierno de suprimir deliberadamente todas las noticias relacionadas con el hambre y la sequía, y de ser culpable de negligencia. También acusó a ciertos Ministros y funcionarios de mentir al pueblo etíope, a través de la radio y la televisión, acerca de

la verdadera situación de la provincia de Wolló, la zona más afectada. El Gobierno del Primer Ministro Akilu, fue derrocado el pasado mes de febrero. Akilu y todos sus Ministros se hallan detenidos por el Ejército en el cuartel general de la IV División, estacionada en esta capital.

## HAN SIDO ENCONTRADAS DOSIS DE DDT EN LA MANCHA QUE CONTAMINO EL LITORAL DE GRAN CANARIA

LAS PALMAS 27. (Pyresa). — Dosis de «DDT» han sido encontradas en las muestras de la mancha que recientemente contaminó el litoral de la isla de Gran Canaria, según ha informado la Jefatura Provincial de Sanidad. Sin embargo, la dosis de insecticida hallada, no justifica la mortandad de la fauna marina, lo mismo que sucede con otras sustancias que se han detectado en pequeña cantidad. Ante ello, dicha Jefatura ha señalado que no habrá nota oficial definitiva sobre este asunto hasta que no se obtengan conclusiones absolutamente seguras. También se ha informado de la Dirección General de Sanidad continúa trabajando sobre el tema.



Persiste el tiempo inestable de días anteriores. No se sabe si va a llover o no, lo que indudablemente provoca un desarreglo en la gente, que no sabe si coger el paraguas o no. No obstante, se mantuvo el calor, aunque no muy fuerte, durante todo el día.

Ha descendido ya en cifras estimables el volumen de turistas, que se dejan ver por nuestras calles, pero menos.

En la Diputación se reunió la Corporación Provincial, aprobándose ayudas a diversos Ayuntamientos de la provincia para instalaciones deportivas.

Y se mantuvo el interés en la competición atómica, con numerosa participación de embarcaciones de los puntos más distantes de nuestra capital. Indudablemente, la emoción de la pesca del atún con caña debe despertar emociones nuevas, porque los participantes cuentan y no acaban. No importa que la suerte no les sea propicia. Más zanjadas en nuestras calles. Ahora le tocó el turno a la calle Mayor, en el trayecto desde la calle Sanchis Abella hacia María Agustina. Por cierto que son unas zanjadas raras, ya que van desde las paredes de las casas al bordillo. Veremos en qué quedan y si se reparan rápidamente.

### Farmacías de Guardia

Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias:

- APARICI, Trinidad, 1.
- MULET, Segorbe, 43.
- LLOPIS, Sarrateilla, 1. Plaza Alférez Provisional.
- FINESTRES, Grupo Graps, calle Martín Alonso, sin número.
- ESTEBAN, Avda. Alcora, 100.

### CUPON PRO-CIEGOS PREMIADO AYER

8 4 2

ACIERTE CON EL NUEVO

### colowall

Escoja la funda que desee para Tapizar su coche en 20 minutos la colocaremos Avda. Rey D. Jaime, 90 (Frente Instituto). Téf. 21-64-52

### SERVICIO PERMANENTE DE FUNERARIA

TELEFONO 21 31 42

# LA CIUDAD - LA CIUDAD - LA CIUDAD - LA CIUDAD

## Ayudas a varios Municipios para obras e instalaciones deportivas

### Sesión ordinaria de la Corporación Provincial

Ayer, bajo la presidencia de don Vicente Torrent Brea, en funciones de Presidente accidental, celebró sesión ordinaria la Corporación Provincial, adoptando, entre otros, los siguientes acuerdos:

Quedó enterada primeramente de la Correspondencia recibida de la Casa Civil de S.E., el Jefe del Estado; del Excmo. Sr. Gobernador Civil de la provincia, don José Luis Pérez Taboas; de la Comisión Pro-Homenaje al Ilustre jurista castellanense Dr. Santacruz; y del Director de la Casa de la Cultura de Nules.

También quedó enterada de las resoluciones más importantes dictadas por la Presidencia desde el 30 de julio último, entre las que son de destacar la entrega de 300.000 pesetas al Ayuntamiento de Onda a cuenta del préstamo sin interés que tiene concedido; de 500.000 pesetas al Ayuntamiento de Vinaroz, por el mismo concepto; y de 300.000 pesetas al Ayuntamiento de Alcalá, con análoga finalidad. Se aprobaron también mediante Decreto la certificación núm. 1 de las obras de la Granja Experimental Agrícola-Ganadera, importante 1.068.479 pesetas. Y también la certificación núm. 1 de las obras de Saneamiento de Catí, con una aportación provincial de 130.876 pesetas.

Con el informe favorable de la Comisión correspondiente se aprobaron las Cuentas de Caudales del segundo trimestre del corriente año, relativas a los presupuestos: Ordinario, Especial de Cooperación; Especial de Paro Obrero, Especial de Contribuciones, Especial de Caja de Crédito y Extraordinarios vigentes en la actualidad.

Seguidamente se dió cuenta de las solicitudes de ayuda económica con cargo a partida de imprevistos del Plan de Cooperación vigente para el bienio 1973-74, que han sido formuladas por los ayuntamientos de Adzaneta, Villahermosa del Río, Sierra Engarcerán, San Mateo, Segorbe, Benloch y El Toro; todas ellas para ejecución de obras de competencia municipal, acordándose en su vista, demorar la resolución definitiva sobre cada una de dichas peticiones hasta que por el Ministerio de la Gobernación venga aprobado el Plan de Cooperación que en su día se elevó a conocimiento de dicho Centro directivo.

A petición del Ayuntamiento de Albalocér se acordó conceder la ayuda técnica solicitada para redacción de los proyectos de distribución de agua potable a domicilio y saneamiento de dicha localidad. También en prestación de la ayuda técnica interesada por el Ayuntamiento de Cortes de Arenoso, se acordó el desplazamiento inmediato del Sr. Inge-

nierno provincial para emitir informe sobre la posible construcción de un muro de contención en la calle José Antonio de aquella localidad dados los peligros que al parecer existen para el tránsito por dicha vía pública.

Se dió cuenta también de los recursos de reposición presentados por la Compañía Telefónica Nacional de España, sobre autorización de obras para su realización en terrenos lindantes a los caminos vecinales de San Juan de Moró a Mas de Flors, de Herbés a Peñarroya, y de Castellón a Ribesalbes, acordándose la estimación de los referidos recursos y subsiguiente rectificación de las autorizaciones de obra concedidas en su día.

Quedó enterada la Corporación del acuerdo del Consejo de Ministros adoptado en reunión de 15 de marzo último, por el que se eleva a 250 pesetas diarias el precio de las estancias en el Instituto Leprológico y Sanatorio Nacional de Trillo, acordándose aprobar la correspondiente nómina de estancias remitida de conformidad con el nombrado acuerdo.

Con informe favorable de la Comisión de Educación, Deportes y Turismo, se acordó colaborar en la cobertura de gastos que se originen por la realización de las obras e instalaciones deportivas que seguidamente se enumeran a los Ayuntamientos que también se indican y en la cuantía que a continuación se expresan:

Al Ayuntamiento de Villafamés para construcción de su zona deportiva se fija una cooperación de 500.000 pesetas; al Ayuntamiento de Forcall para hormigonado de las pistas de tenis y construcción de una valla se fija una ayuda económica de 70.000 pesetas; al Ayuntamiento de Viver para obras complementarias y terminación de las de Campo de Fútbol y Frontón se concede una aportación económica de 250.000 pesetas; al Ayuntamiento de San Jorge para terminación de las obras de construcción de un Frontón, se señala una cooperación económica de 60.000 pesetas; al Ayuntamiento de San Mateo se le autoriza el cambio de destino de las 130.000 pesetas que tiene concedidas para su inversión en la construcción de una Piscina infantil; al Ayuntamiento de Adzaneta, para mejora de las instalaciones deportivas de propiedad municipal, se señala una ayuda económica de 100.000 pesetas; al Ayuntamiento de Oropesa, para mejora de las instalaciones del Campo de Fútbol, se aprueba una ayuda económica de 100.000 pesetas; y al Ayuntamiento de Chivert, para obras de iluminación del Campo de Fútbol, se fija una aportación económica de 80.000 pesetas.

Se dió lectura seguidamente al informe rendido por el Sindicato

provincial de Frutos y productos Hortícolas sobre el funcionamiento de la Estación de Inspección de Camiones de Frutas y Hortalizas, acordándose tomarlo en consideración para en su momento estudiar la reestructuración que proceda a la vista del incremento de tráfico experimentado en los últimos años los servicios de la citada Estación.

En relación con el Plan provincial de Deportes se dió cuenta del escrito por el que la Delegación Provincial traslada resolución de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, comunicando la imposibilidad de adquirir nuevos compromisos para el año en curso sobre convenios de aquel Organismo con las Corporaciones Locales, acordándose proseguir las gestiones ya iniciadas para viabilidad del Plan en el próximo ejercicio de 1975.

Se dió cuenta también de la solicitud de ayuda técnica y económica formulada por la Alcaldía-Presidencia del Ayuntamiento de Catí, relativa a la restauración de la Ermita de Santa Ana, de propiedad Municipal, acordándose la concesión de dicha ayuda, así como, la de una aportación económica de 75.000 pesetas para su inversión en las obras de referencia.

Finalmente se dió cuenta de un informe de la Intervención de Fondos provinciales relativo a los Ayuntamientos de la provincia que hasta la fecha no han satisfecho las anualidades de amortización de los préstamos que en su día fueron concedidos a los mismos a través de la Caja de Crédito Provincial para Cooperación, y en vista de que las Comisiones dichas ascienden a la suma de 8.725.000 pesetas, se acuerda que con la máxima urgencia se adopten cerca de los Ayuntamientos interesados las medidas oportunas para que regularicen su situación con respecto a la dicha Caja de Crédito, ya que las demoras en los reintegros perjudican, no sólo al desenvolvimiento económico de la provincia que tienen pendiente peticiones de préstamo a las que momentáneamente no se puede atender por dicho motivo.



### OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE CASTELLON

Boletín correspondiente al día 28 de agosto.

Temperatura mínima 20,6 grados a las 6 horas.  
Temperatura máxima 28,0 grados a las 15 horas 10 minutos.  
Humedad relativa, 7 y 13 horas 75 y 68%, respectivamente.  
Insolación eficaz de ayer, 2 horas 0 minutos.  
Recorrido del viento en 24 horas 73 kilómetros.  
Dirección dominante del viento Sureste.  
Precipitación en 24 horas, 0,2 litros por metro cuadrado.  
Presión atmosférica a las 20 horas, 761,6 mm.  
Tendencia bajando.

Boletín correspondiente al día 27 de agosto.

Temperatura mínima 20,0 grados a las 7 horas 15 minutos.  
Temperatura máxima 27,8 grados a las 15 horas 10 minutos.  
Humedad relativa, 7 y 13 horas 59 y 44%, respectivamente.  
Insolación eficaz de ayer, 8 horas 5 minutos.  
Recorrido del viento en 24 horas 88 kilómetros.  
Dirección dominante del viento Sureste.  
Precipitación en 24 horas, nula.  
Presión atmosférica a las 20 horas 764,4 mm.

### Se matriculó el CS-2000-C

Ayer se matriculó en la Jefatura Provincial de Tráfico el vehículo matrícula CS-2000-C, marca Renault, modelo Alpine, cuyo titular es D. José Alemany Paradí, con domicilio en Moncófar, calle Castellón, 5.

Si al indicado número de matrícula le añadimos los 66.651 vehículos matriculados en la provincia hasta el cambio de matrícula, tenemos que la totalidad de los vehículos con matrícula de la provincia ascienden a 88.651.

Sigue el ritmo de matriculación en continuo aumento, y creemos significativo resaltar el hecho de que en 40 días se ha matriculado un nuevo millar, habida cuenta de que el CS-1000-C salió el día 17 del pasado mes de julio.

Asimismo, es muy significativo el hecho de que en tres meses y medio se han matriculado tres mil vehículos.

Ayer la matriculación de vehículos terminó con el CS-2007-C.

### SERVICIOS PRESTADOS POR LA CRUZ ROJA

Destacamento de Castellón.—Se han efectuado 74 servicios.

### CENTROS OFICIALES

#### Ayuntamiento

#### SESION DE LA PERMANENTE

TE.— Hoy, a la una de la tarde, celebrará sesión la Comisión Municipal Permanente, con arreglo al siguiente orden del día:

Lectura y aprobación del acta de la sesión anterior.  
Despacho de oficio.  
Dictámenes de la Comisión de Servicios Públicos aprobando las actas de recepción provisional de varias obras de iluminación.

Dictamen de la Comisión de Servicios Públicos, aprobando el acta de recepción definitiva de las obras de iluminación de las calles Mayor, Obispo Climent, Cazadores, Sanchis Abella, J. Brea, Ruiz Vila, Gracia, Núñez de Arce y Asarau.

Dictámenes de la Comisión de Servicios Públicos, autorizando ampliación de actividades de coches de alquiler sin conductor.

Informes de la Comisión de Servicios Públicos, referente a la instalación de nuevas actividades en la Ciudad.

Dictamen de la Comisión de Servicios Públicos, relativos a la cancelación de la garantía depositada por el contratista- adjudicatario de las obras de iluminación de la calle San Vicente.

Dictámenes de la Comisión de Gobernación sobre personal.

Dictamen de la Comisión de Hacienda adjudicando por un año la caseta número 19, del Mercado del Grao.

Id. id. por el que se adjudica definitivamente la subasta para el arriendo de los puestos números 56, 57, y 58, del Mercado de San Antonio.

Facturas y gastos por atenciones municipales.

Despacho extraordinario.

Preguntas e Interpelaciones.

SESION DEL PLENO.— Mañana, a la una de la tarde, celebrará sesión el Ayuntamiento Pleno, con arreglo al siguiente orden del día:

Lectura y aprobación del acta de la sesión anterior.

Despacho de oficio.

Dictamen de la Comisión de Hacienda desestimando las reclamaciones deducidas sobre declaración de dominio de unas parcelas de propiedad municipal. Dictámenes de la Comisión de Servicios Públicos aprobando provisionalmente los siguientes proyectos de obras:

De iluminación del Grupo San Arturo; de iluminación del Grupo San Andrés; de iluminación del Grupo Virgen de Lourdes; de iluminación complementaria del Plan Parcial de Ordenación del Sector que comprende la plaza Fadrell y calles Guaitarrista Tárraga y Gobernador Bermúdez de Castro.

Dictamen de la Comisión de Hacienda referente a la adquisición de los inmuebles números 11 y 13, de la calle Galicia, afectados por el proyecto de apertura del último tramo de la calle Dean Martí.

Id. id. relativo a la cesión de un inmueble de propiedad municipal.

Dictámenes de la Comisión de Gobernación por el que se aprueba el pliego de condiciones que ha de regir en la subasta de los terrenos sobre los que se han de instalar los puestos y atracciones de la Feria de Todos Santos.

Dictamen de la Comisión de Fomento por el que se suspende la subasta para llevar a cabo las obras de transformación del Vallés en la Ronda de la Magdalena, entre las plazas de la Independencia y Teodoro Izquierdo, en Colector Primario; se aprueba el presupuesto rectificado de las citadas obras y se anuncia nueva subasta para ejecución de las mismas, rectificando de las citadas obras y se anuncia nueva subasta para ejecución de las mismas, rectificando, asimismo, las cuotas fijadas por el concepto de contribuciones especiales.

Cuenta General del Presupuesto Municipal Ordinario de 1973.

Cuenta General del Presupuesto Especial de Urbanismo de 1973.

Cuenta del Patrimonio Municipal correspondiente al ejercicio de 1973.

Despacho extraordinario.

Preguntas e Interpelaciones.

NOTA DE LAS ACTIVIDADES DESARROLLADAS POR LAS COMISIONES INFORMATIVAS DEL AYUNTAMIENTO

COMISION INFORMATIVA DE HACIENDA

Se reunió esta Comisión el día 24 de los corrientes, bajo la presidencia del Sr. Teniente de Alcalde-Delegado D. Vicente Petit Igual.

Se emitió dictamen proponiendo a la Comisión Municipal Permanente la adjudicación definitiva de la subasta de los puestos

números 56, 57 y 58 del Mercado de San Antonio de esta Ciudad, se, S.L.A.

Dictamen proponiendo a la Comisión Municipal Permanente, la adjudicación de la ceseta número 19 del Mercado del Grao, a favor de Dña. Ana María Ripollés Tirado, por el período de un año.

Dictamen proponiendo al Excmo. Ayuntamiento Pleno, satisfacer a D. Francisco Renau Trilles, el justiprecio del inmueble números 11 y 13 de la calle Galicia de esta Ciudad, afectado de expropiación por la ejecución del Proyecto de Apertura del último tramo de la calle Dean Martí, entre Avd. de Barcelona y calle Galicia de esta Ciudad.

Dictámenes proponiendo al Excmo. Ayuntamiento Pleno la aprobación de los expedientes de contribuciones especiales por las obras de pavimentado de la calle Cronista Revest; de urbanización (pavimentado y alcantarillado) del sector comprendido entre las calles Castelldefels, Perot de Grananya y Virgen de la Cabeza; de pavimentado de la calle Pintor López (entre Santa Cruz de Tenerife y Maestro Llorens), de albrumado de los grupos de San José Obrero, Reyes y Carretera de Alcora; y de albrumado de las calles Maestro Canós, Blasco Vichares, Maestro Bretón, prolongación Amalio Gilmeno y Maestro Felip, por no haberse presentado contra los mismos reclamación ni observación durante el período de exposición al público.

Se aprobaron diversas facturas por atenciones municipales.

Finalmente se trataron diversas cuestiones relativas a los asuntos de la competencia de esta Comisión.

COMISION INFORMATIVA DE SERVICIOS PUBLICOS

Se reunió esta Comisión el día 26, de los corrientes, bajo la presidencia del Sr. Teniente de Alcalde D. Manuel Balfago Pachés.

Se emitió dictamen proponiendo a la Comisión Municipal Permanente la aprobación del acta de recepción definitiva de las obras de iluminación de las calles Mayor, Obispo Climent, Cazadores, Sanchis Abella, J. Brea, Ruiz Vila, Gracia, Núñez de Arce y Asarau de esta Ciudad.

Dictamen proponiendo la recepción provisional de las obras de iluminación de los Grupos San Agustín y San Marcos de esta Ciudad.

Dictamen proponiendo la aprobación del acta de recepción provisional de las obras de iluminación del Grupo Cardona Vives de esta Ciudad.

Se emitió dictamen proponiendo la ampliación en dos vehículos en actividades de coches de alquiler sin conductor.

A continuación se emitió dictamen proponiendo a la Comisión Municipal Permanente la devolución de la garantía depositada por las obras de iluminación de la calle San Vicente de esta Ciudad.

Se emitió dictamen proponiendo al Excmo. Ayuntamiento Pleno la aprobación provisional del proyecto de iluminación del Grupo Virgen de Lourdes, cuyo presupuesto asciende a 379.903 pesetas para su remisión a la Comisión Provincial de Urbanismo.

Se emitió dictamen proponiendo al Excmo. Ayuntamiento Pleno la aprobación provisional del proyecto de albrumado público complementario del Plan Parcial de Ordenación del Sector que comprende la plaza de Fadrell, calle Guaitarrista Tárraga y Gobernador Bermúdez de Castro de esta Ciudad, cuyo presupuesto asciende a la cantidad de 3.148.866 pesetas para su remisión a la Comisión Provincial de Urbanismo.

Informas favorablemente diversos expedientes de actividades para su remisión a la Comisión Provincial de Servicios Técnicos. Informar favorablemente diversas peticiones de distintos vecinos de esta Ciudad para la apertura de establecimientos e instalación de ascensor y electrobombas.

Se dió la conformidad a un informe emitido por los Servicios Técnicos correspondientes en relación a determinadas medidas

Se emitió dictamen proponiendo a la Comisión Municipal Permanente la adjudicación definitiva de la subasta de los puestos

Se emitió dictamen proponiendo a la Comisión Municipal Permanente la adjudicación definitiva de la subasta de los puestos

Se emitió dictamen proponiendo a la Comisión Municipal Permanente la adjudicación definitiva de la subasta de los puestos

Se emitió dictamen proponiendo a la Comisión Municipal Permanente la adjudicación definitiva de la subasta de los puestos

Se emitió dictamen proponiendo a la Comisión Municipal Permanente la adjudicación definitiva de la subasta de los puestos

Se emitió dictamen proponiendo a la Comisión Municipal Permanente la adjudicación definitiva de la subasta de los puestos

Se emitió dictamen proponiendo a la Comisión Municipal Permanente la adjudicación definitiva de la subasta de los puestos

Se emitió dictamen proponiendo a la Comisión Municipal Permanente la adjudicación definitiva de la subasta de los puestos

Se emitió dictamen proponiendo a la Comisión Municipal Permanente la adjudicación definitiva de la subasta de los puestos



### I ANIVERSARIO

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## DON MANUEL TRAVER CLIMENT

QUE FALLECIO EL DIA 29 DE AGOSTO DE 1973, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE S. S.

R. I. P.

Su esposa Dña. Carmen Climent; hijos Dña. Carmen y D. Manuel; hijo político, D. Elías Prades, nietos y demás familia al recordar a sus amistades tan irreparable pérdida, ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan a las Misas que en sufragio de su alma se celebrarán en la Concepción de Santa María mañana Jueves día 29 a las OCHO, NUEVE y ONCE de la mañana, así como la vespertina de las OCHO de la tarde, por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos.

(No se invita particularmente)

Castellón, 28 de agosto de 1974.

Pasa a la pág. siguiente

SUCESOS

Herido en choque de turismo y camión, en Villarreal

En el km. 57 de la carretera general Valencia-Barcelona, término municipal de Villarreal, chocaron el turismo matrícula CS-40.904 conducido por José Gargallo Chiva, de 52 años, vecino de Villarreal y el camión matrícula M-509.890 conducido por Fernando Sendra Revert, de 27 años, vecino de Jerea (Valencia).

LESIONADA EN CAIDA

María Lidón Pradas Casader, de 11 años, vecina de Castellón, resultó lesionada en caída, siendo asistida en el Hospital Provincial donde el Dr. Martí le aplicó herida inciso-contusa en rodilla izquierda, de pronóstico leve s/c.

HERIDO EN ACCIDENTE

Francisco Planelles Sorribes, de 54 años, vecino de Castellón, resultó lesionado en accidente siendo asistido en el Hospital donde la Dra. Miralles le aplicó herida inciso-contusa en cuero cabelludo de 3 cm. de extensión. Pronóstico leve s/c.

ACCIDENTE EN UN BARCO

Lammert Knafve, de 59 años, mariner de profesión, resultó lesionado en accidente a bordo, siendo asistido por la Dra. Miralles en el Hospital, apreciándose herida contusa en región nasal, de pronóstico leve s/c.

CHOQUE DE DOS CAMIONERAS

En el km. 104 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, término municipal de Alcalá de Chivert, chocaron el camión matrícula T-0308-A conducido por Luis Pallarés Vallespín, de 27 años, vecino de Tarragona y el camión matrícula AB-0519-A conducido por Antonio Ramírez Roselló, vecino de Albacete. No hubo desgracias personales, sufriendo daños los dos camiones.

Notas de Sociedad

Enlace OLUCHA - ESCRIG

Anteayer en la Iglesia Parroquial de San Francisco, contraerón matrimonio D. Francisco Olucha Monzonis con la encantadora señorita Encarna Escrig García. El novio hizo la entrada en el templo dando el brazo a su hermana y madrina doña Encarna Olucha Monzonis y la novia, cuya belleza era realzada por preciosas galas nupciales luciendo original modelo de corte moderno con pamea, lo hizo del brazo de su hermano y padrino D. Tomás Escrig García. Bendijo la unión y celebró la misa el Rvdo. D. Manuel Gil.

Terminada la ceremonia religiosa el nuevo matrimonio obsequió a sus familiares y numerosos invitados con un espléndido lunch en un céntrico restaurante de nuestra ciudad. Finalizado el mismo los contrayentes iniciaron su viaje de bodas, durante el cual visitarán el norte de España. Reciban los nuevos señores de Olucha nuestra más cordial felicitación y los votos por una eterna luna de miel, felicitación que hacemos extensiva a las respectivas familias de los contrayentes.

Escriben los lectores

SOBRE LA IGLESIA DE SAN MIGUEL

Con verdadero interés leo cuanto se escribe en nuestro periódico MEDITERRANEO, sobre la Iglesia de San Miguel y me uno a todos estos señores que se oponen a la venta de la Iglesia poniendo sus conocimientos y corazón en algo tan querido para los castellanenses como es nuestro San Miguel. Da gusto leer el artículo que escribió el pasado 10 de agosto D. Antonio Sánchez Gozalbo por su documentación y sobre todo nostálgica exposición. Parece que estamos viendo aquellas gentes sencillas entrando en el templo hasta llenarlo y a los sacerdotes predicando con entusiasmo la palabra de Dios. Hace algunos años fui, como muchas chicas, catequista en esta Iglesia. Eramos un grupo de jóvenes que muy ilusionadas y poniendo en ello vida y corazón preparábamos a las niñas de primera Comunión para recibir a Dios y luego D. Eugenio Mesequer, que era en aquel entonces coadjutor de Santa María, terminaba nuestras lecciones con una explicación sobre el tema. También en aquella época, que todavía no había cambiado la liturgia, durante la Semana Santa y concretamente el Viernes Santo muy temprano, salía un vía crucis de San Miguel en el que por lo temprano de la hora acudían siempre las mismas personas a las cuales conocíamos ya por su devoción. Estas personas, algunas ya desaparecidas, se recorrían las calles rezando y cantando en señal de actos de Fe y Penitencia dando gracias a Dios por su Misericordia. Hoy vemos con tristeza y nostalgia que todo ha cambiado, que no se celebran como antes los cultos y que por ello digamos que ha quedado un poco marginada esta venerable Iglesia. Pero creemos que no por eso debe destruirse sino al contrario

darle vida para justificar su permanencia ya que con su derrumbamiento mucho me temo que no sea sólo las paredes materiales de esta Iglesia las que caigan sino a este paso la misma Fe en Dios. Dejemos contemplar a nuestros hijos como a nosotros nos dejaron nuestros mayores y no dejemos o destruyamos aquello que por ser herencia debemos, más si cabe, conservar, dándole vida —que la tiene— para que vuelva a vibrar como en sus mejores tiempos, como dicen personas de prestigio y la gente sencilla del pueblo. ELVIRA MULET DE RIBERA

GAMBERRISMO CALLEJERO

El caso es el siguiente: En el camino de San José de Fadrell hasta el edificio de la Cruz Roja, tenemos que estar cada día más alerta, ya que están ocurriendo varios casos de gamberrismo, y es debido que al estar todo este trozo de camino en plena oscuridad, aprovechan para asustar al que pasa entre 8 gamberros de unos 15 años a 19 años. Mi deber ha sido comunicarlo a todos los lectores para que el que vaya por ese camino, tenga mucho cuidado ya que lo que esto ocurre sobre las 8 y media de la tarde. Yo no culpo a nadie sólo que me gustaría que este trozo de camino tan oscuro estuviera alumbrado o por lo menos que cuando pasemos por el camino que haya algo de luz, ya que no hay ni siquiera una bombilla. Pongo esto en conocimiento para que alguien ponga fin a este estado. Espero que se pueda poner fin a esto y vernos en este trozo de camino y poder ir sin miedo y con más tranquilidad. FRANCISCO OFRECIO NEBOT

Auxiliares de Correos

Título: Bachiller Elemental o similar. Edad: 18 a 55 años. Un mes de vacaciones. Ambos sexos. Preparación garantizada. Información de 5 a 7 en San Blas, 36. Preparación a cargo de un Oficial Técnico de Correos. San Blas, 36 (de 5 a 7 te informaremos).

ACTUALIDAD en VILLARREAL

NOTAS LOCALES: LA FUENTE LUMINOSA

Sometida a un saludable tratamiento de recuperación, la gran fuente luminosa de la Plaza del Caudillo permanece inactiva y en silencio inalterable desde hace unos días. De un tiempo a esta parte, se notaban algunas deficiencias en el funcionamiento de su complicado mecanismo; sobre todo, en los focos de luz, algunos de los cuales obstinadamente oscuros. Ahora los fontaneros los están reparando y revisando minuciosamente, uno por uno. Luego los tomarán por su cuenta los electricistas y, por último, intervendrán los jardineros y, a la averiada fuente, le pondrán el toque final para, entre todos, dejarla acicalada y rejuvenecida.

Todas las noches, durante los días que la Patrona permanecía entre nosotros, se encendían los innumerables focos o puntos de luz y la ciudad cobraba un aire de fiesta inusitado, alegre y simpático.

Alumnos libres matriculados en 3.º. Alumnos libres matriculados en 4.º. DIA 7, SABADO Prueba de CONJUNTO para alumnos libres que hayan aprobado el 4.º curso completo. DIAS 7, 9 Y 10 Alumnos oficiales matriculados en 4.º (diurno). DIA 9 LUNES, Y 10, MARTES

Alumnos oficiales y libres matriculados en 5.º curso. Debe tenerse en cuenta que TODOS los exámenes de INGLÉS tendrán lugar el día 2. EXAMENES DE ALUMNOS DE ESTUDIOS NOCTURNOS. Tendrán lugar los días 2 al 5. El horario, con el detalle de asignaturas, figura en el tablón de anuncios del Centro.

NO HAY PARANGON POSIBLE

La proximidad de las fiestas atrae el interés general y suscita toda suerte de comentarios. La atención se centra, estos días, principalmente, en el programa que publica, como siempre, la extensa relación de actos a realizar: muchos, amenos, variados y divertidos; pero sobre todo, habla de economía. Si, sí, de economía, tal como suena. No lo dice de palabra, pero lo pregonaba elocuentemente con los hechos, ya que está bien presentado, desde luego, pero se queda en el terreno de lo modesto, de lo sencillo, casi de lo austero.

ANUNCIOS OFICIALES

INSTITUTOS NACIONALES DE ENSEÑANZA MEDIA MASCULINO Y FEMENINO DE CASTELLON CONVOCATORIA DE SEPTIEMBRE. — EXAMENES ENSEÑANZA OFICIAL (diurno y nocturno) y LIBRES

Al parecer, este año, durante las fiestas, no habrá iluminación extraordinaria en las calles. Puestos en un plan de economía, siempre laudable, hubiera sido preferible suprimir cualquier otra cosa antes que la iluminación callejera, siquiera para romper con esta hermosa tradición.

La iluminación a la veneciana era lo más característico de las fiestas, por tanto, cubiertas recias con portada a varias tintas, reproducción, en las páginas interiores, de los nuevos montajes a todo color, fotografías fastuosas. En cambio, éste no se sale del ámbito de lo vulgar. (No nos hemos excedido un poquito en la discriminación? Porque esto, queriendo o sin querer, huele, a la legua, a segregación discriminatoria. Y la discriminación nunca tuvo buena prensa. Y menos todavía, hoy en que tanto se barajan y cotizan los conceptos de igualdad y democracia.

No es que el programa que acaba de salir sea deficiente, entendámonos. Nada de eso; el programa está bien, pero, si el anterior no hubiera sido tan espléndido, éste quedaría mucho mejor. Ahora no pueden parangonarse en modo alguno ni siquiera parecen hermanos, a pesar de que lo son.

Las de la Patrona, la Virgen de Gracia, son fiestas de obolengo y siempre han revestido gran solemnidad. Convendrá, por lo tanto, que, como villarrealeses, o tengamos en cuenta.

Las de la Patrona, la Virgen de Gracia, son fiestas de obolengo y siempre han revestido gran solemnidad. Convendrá, por lo tanto, que, como villarrealeses, o tengamos en cuenta.

Las de la Patrona, la Virgen de Gracia, son fiestas de obolengo y siempre han revestido gran solemnidad. Convendrá, por lo tanto, que, como villarrealeses, o tengamos en cuenta.

Las de la Patrona, la Virgen de Gracia, son fiestas de obolengo y siempre han revestido gran solemnidad. Convendrá, por lo tanto, que, como villarrealeses, o tengamos en cuenta.

Las de la Patrona, la Virgen de Gracia, son fiestas de obolengo y siempre han revestido gran solemnidad. Convendrá, por lo tanto, que, como villarrealeses, o tengamos en cuenta.

Las de la Patrona, la Virgen de Gracia, son fiestas de obolengo y siempre han revestido gran solemnidad. Convendrá, por lo tanto, que, como villarrealeses, o tengamos en cuenta.

Las de la Patrona, la Virgen de Gracia, son fiestas de obolengo y siempre han revestido gran solemnidad. Convendrá, por lo tanto, que, como villarrealeses, o tengamos en cuenta.

Las de la Patrona, la Virgen de Gracia, son fiestas de obolengo y siempre han revestido gran solemnidad. Convendrá, por lo tanto, que, como villarrealeses, o tengamos en cuenta.

Las de la Patrona, la Virgen de Gracia, son fiestas de obolengo y siempre han revestido gran solemnidad. Convendrá, por lo tanto, que, como villarrealeses, o tengamos en cuenta.

Las de la Patrona, la Virgen de Gracia, son fiestas de obolengo y siempre han revestido gran solemnidad. Convendrá, por lo tanto, que, como villarrealeses, o tengamos en cuenta.

Las de la Patrona, la Virgen de Gracia, son fiestas de obolengo y siempre han revestido gran solemnidad. Convendrá, por lo tanto, que, como villarrealeses, o tengamos en cuenta.

Las de la Patrona, la Virgen de Gracia, son fiestas de obolengo y siempre han revestido gran solemnidad. Convendrá, por lo tanto, que, como villarrealeses, o tengamos en cuenta.

Las de la Patrona, la Virgen de Gracia, son fiestas de obolengo y siempre han revestido gran solemnidad. Convendrá, por lo tanto, que, como villarrealeses, o tengamos en cuenta.

Las de la Patrona, la Virgen de Gracia, son fiestas de obolengo y siempre han revestido gran solemnidad. Convendrá, por lo tanto, que, como villarrealeses, o tengamos en cuenta.

Las de la Patrona, la Virgen de Gracia, son fiestas de obolengo y siempre han revestido gran solemnidad. Convendrá, por lo tanto, que, como villarrealeses, o tengamos en cuenta.

Las de la Patrona, la Virgen de Gracia, son fiestas de obolengo y siempre han revestido gran solemnidad. Convendrá, por lo tanto, que, como villarrealeses, o tengamos en cuenta.

Las de la Patrona, la Virgen de Gracia, son fiestas de obolengo y siempre han revestido gran solemnidad. Convendrá, por lo tanto, que, como villarrealeses, o tengamos en cuenta.

Las de la Patrona, la Virgen de Gracia, son fiestas de obolengo y siempre han revestido gran solemnidad. Convendrá, por lo tanto, que, como villarrealeses, o tengamos en cuenta.

Las de la Patrona, la Virgen de Gracia, son fiestas de obolengo y siempre han revestido gran solemnidad. Convendrá, por lo tanto, que, como villarrealeses, o tengamos en cuenta.

Las de la Patrona, la Virgen de Gracia, son fiestas de obolengo y siempre han revestido gran solemnidad. Convendrá, por lo tanto, que, como villarrealeses, o tengamos en cuenta.

Las de la Patrona, la Virgen de Gracia, son fiestas de obolengo y siempre han revestido gran solemnidad. Convendrá, por lo tanto, que, como villarrealeses, o tengamos en cuenta.

Las de la Patrona, la Virgen de Gracia, son fiestas de obolengo y siempre han revestido gran solemnidad. Convendrá, por lo tanto, que, como villarrealeses, o tengamos en cuenta.

Las de la Patrona, la Virgen de Gracia, son fiestas de obolengo y siempre han revestido gran solemnidad. Convendrá, por lo tanto, que, como villarrealeses, o tengamos en cuenta.

Las de la Patrona, la Virgen de Gracia, son fiestas de obolengo y siempre han revestido gran solemnidad. Convendrá, por lo tanto, que, como villarrealeses, o tengamos en cuenta.

Las de la Patrona, la Virgen de Gracia, son fiestas de obolengo y siempre han revestido gran solemnidad. Convendrá, por lo tanto, que, como villarrealeses, o tengamos en cuenta.

Las de la Patrona, la Virgen de Gracia, son fiestas de obolengo y siempre han revestido gran solemnidad. Convendrá, por lo tanto, que, como villarrealeses, o tengamos en cuenta.

Las de la Patrona, la Virgen de Gracia, son fiestas de obolengo y siempre han revestido gran solemnidad. Convendrá, por lo tanto, que, como villarrealeses, o tengamos en cuenta.

Las de la Patrona, la Virgen de Gracia, son fiestas de obolengo y siempre han revestido gran solemnidad. Convendrá, por lo tanto, que, como villarrealeses, o tengamos en cuenta.

Las de la Patrona, la Virgen de Gracia, son fiestas de obolengo y siempre han revestido gran solemnidad. Convendrá, por lo tanto, que, como villarrealeses, o tengamos en cuenta.

Las de la Patrona, la Virgen de Gracia, son fiestas de obolengo y siempre han revestido gran solemnidad. Convendrá, por lo tanto, que, como villarrealeses, o tengamos en cuenta.

Las de la Patrona, la Virgen de Gracia, son fiestas de obolengo y siempre han revestido gran solemnidad. Convendrá, por lo tanto, que, como villarrealeses, o tengamos en cuenta.

CATOLICIDAD

SANTORAL SANTOS DE HOY. — Santos Ss. Agustín, ob. y dr.; Hermenegildo, ob.; Julián, Pelagio, Fortunato, Cayo, Antón, mrs.; Viviano, ob.; Moisés, anc. MISA: De San Agustín (M. O.). SANTOS DE MAÑANA. — El martirio de San Juan Bautista. — Ss. Sabina, Ignacio, ob.; Andrés, pb.; Cándida, vz.; Nceas, Pablo, mrs.; Eutimio Romano, Sbbio, rey; Basilia, Sabina, vz. MISA: De la Degollación de San Juan Bautista (M. O.).

Cultos

SANTA MARIA. — Hoy, misa a las 8, 9 y 11 de la mañana. Por la tarde misa a las 8. SAN AGUSTIN. — Hoy, misa a las 8 y 9 de la mañana y 7:30 de la tarde. SAGRADA FAMILIA. — Hoy, misa a las 7, 8 y 9 de la mañana y a las 7:30 y 8:30 de la tarde. SANTISIMA TRINIDAD. — Hoy, misa a las 8 y 9:30 de la mañana. Tarde, misa a las 7:30 y 8:30. SAN JOSE OBRERO. — Hoy, misa a las 9 de la mañana y 7 de la tarde. SAN FRANCISCO. — Hoy misa a las 7:30, 8:30, 9:15 de la mañana y a las 7:30 de la tarde. SAN VICENTE FERRER. — Hoy, misa a las 8 de la mañana y 7:30 de la tarde. SAN CRISTOBAL. — Hoy misa a las 7:30 y 8:30 de la tarde. PARROQUIA DE NUESTRA SENORA DEL CARMEN. — Hoy, misa a las 7:30 y 8:30 de la mañana. Por la tarde, a las 7:30.

CANJE DE PERMISOS DE CIRCULACION Y SUSTITUCION DE PLACAS DE MATRICULA

Por Resolución de la Dirección General de la Jefatura Central de Tráfico de 6 de septiembre de 1973 (B.O. del E. núm. 223, de 17 de septiembre), en cumplimiento de la Norma Tercera de la Orden de la Presidencia del Gobierno de 19 de octubre de 1972 (B.O. E. número 257, de 26 de octubre), se dictan normas complementarias para la sustitución de las placas de matriculación de los automóviles, remolques y semi-remolques que se hallaban matriculados en la fecha de entrada en vigor del Decreto 2064/1971, de 13 de agosto, por las de nuevo modelo que el mismo Decreto establece, así como para el canje de los permisos de circulación y para la expedición de las tarjetas de inspección técnica en dicho Decreto instaurados.

En cumplimiento de lo previsto en las disposiciones citadas, durante el próximo mes de SEPTIEMBRE HABRAN DE SER CANJEADOS por el nuevo modelo internacional los permisos de circulación correspondientes a los vehículos de la matrícula de CASTELLON, comprendido entre el CS-55.030 y CS-56.054. El canje deberá solicitarse en la Jefatura de Tráfico de la RESIDENCIA HABITUAL del titular del vehículo, aunque éste se halle matriculado en otra provincia.

A continuación se indican los números de matrícula de toda España que han de canjearse en el mes de SEPTIEMBRE próximo:

Table with 3 columns of license plate numbers: VI-29.030 al VI-29.573, AB-36.034 al AB-36.704, M-793.421 al M-808-195, etc.

De no haberse hecho ya, es preciso sustituir —dentro del mismo mes en que correspondía hacer el canje del permiso de circulación— las placas de matriculación por otras reflectantes homologadas.

olivetti VENDEDORES para la Sucursal de CASTELLON

—Se exige Servicio Militar cumplido y edad no superior a los 30 años. —La cualificación del producto y el nivel de las gestiones a realizar hacen aconsejable el haber cursado estudios de Bachillerato Superior o similar, sin ser excluyente este factor en la Selección. —Aunque se valorará la experiencia en ventas, no se considerará imprescindible ya que la Empresa ofrece una completa preparación técnica y comercial. —La integración en una extensa Organización Comercial y las posibilidades de desarrollo profesional que ello supone, exigen una clara motivación hacia este tipo de funciones. —Las gestiones con clientes potenciales que se asignan a cada vendedor, se realizan en base a una adecuada programación y metodología de trabajo. —Los ingresos, que se componen de un fijo de 11.000 pesetas líquidas mensuales, más comisiones e incentivos, oscilan alrededor de las 280.000 Ptas. anuales. —Las personas interesadas deberán presentarse en Castellón, calle Bartolomé Reus, 54, el Miércoles día 28 a las 13 horas o el Jueves día 29 a las 10 o a las 12 horas, preguntando por el señor García Sastre. En ese momento, los candidatos, realizarán unas pruebas de dos horas aproximadamente de duración, y recibirán una mayor información sobre las características del puesto y demás condiciones de la oferta. Ref. Oficina Colocación n.º 4.126.

Logo of Hidroeléctrica Española, S.A. with text: HIDROELECTRICA ESPAÑOLA, S. A. ANUNCIO Corte de suministro eléctrico en la PROVINCIA los próximos días JUEVES 29 y VIERNES 30, por trabajos en centros de transformación: BENICASIM (Las Villas) Transf. SECTOR núm. 9 (Villalonga), entre las 8 y las 13 horas. Castellón, 27 de agosto de 1974

# ANUNCIOS CLASIFICADOS

EN ESTA SECCION: CADA PALABRA, 4 PESETAS; MÍNIMO, 10 PALABRAS - TELEFONO 220060, DE 8 A 14 Y DE 16 A 19 HORAS

## VARIOS

- (3792) CONSTRUCCION de villas, reparaciones de albañilería, cocinas y cuartos de aseo. Tel. 22-76-35.
- (4063) ATENCION. Si tiene problema con su aire acondicionado se lo resolverá con rapidez y garantía: ELLECTROFRIO. Joaquín Costa 38 Castellón.

## VENTAS

- (7316) SEA PROPIETARIO de un piso de 4 dormitorios, pagando 3.000 ptas. al mes, entrega de pisos en Agosto. Aval bancario. Razón: CITO-SA. Enmedio 136 bajo, Castellón. Tel. 22 29 33.
- (1369) ESTANTERIAS METALICAS Ermes, solucionarán más práctica y económicamente su problema de espacio. Todoficina. Trinidad 35 Teléfono 22 31 82 Castellón.
- (8813) AGENCIA ROMEA. Compra-venta-Alquileres, Pisos, Fincas. Enmedio 23. Teléfono 22 43 84.
- (3482) CITOSA dispone de pisos en venta, subvencionados a 10 años, en C/ Moncada, Avda. Cernuda y Velasco, Avda. Casaldich y Avda. Valencia, con aval bancario. Razón: Enmedio, 133-B. Tños.: 22-29-33 y 22-79-65.
- (3.928) VENDO APARTAMENTOS amplios, exentos de impuestos, piscina, ascensor, próxima entrega, facilidades. Teléfono 31 00 35.
- (4067) CARPINTERIA ALEMANY vende desperdicios madera, viruta económica. Razón: Carretera Alcora 101. Teléfono 213280-214420.
- (4131) POR TENER que ausentarme vendo misma playa Las Villas, entre Torreón y avenida enlaza carretera Benicásim, magnífico apartamento amueblado, estrenar, confortable para todo el año. Razón: Apartamentos Ordesa 7.-B, de 5 a 8 tarde.
- (4135) SE VENDE PARCELA en Urbanización el Pantano. Teléfono 215402.

- (4148) VENDO APARATOS peluquería señora en magnífico estado y mejor precio. Interesados diríjanse a Publicidad MEBA, Enmedio, 35-1.º.
- (4158) VENDO PISO exterior, 3 dormitorios, salón-comedor, 3 baños, cocina completa, calefacción central. Calle Herrero núm. 11.

## ALQUILERES

- (3.427) AGENCIA CITOSA, alquiler su piso rápidamente. Enmedio, 136. Tel. 22 29 33.
- (3514) AGENCIA ROMEA. Alquileres, Pisos, Compraventa, Fincas. Enmedio 23 Teléfono 22 43 84.
- (3483) CITOSA precisa pisos amueblados en Castellón. Razón: Tños.: 22-29-33 y 22-79-65.
- (3484) CITOSA precisa pisos en alquiler sin muebles, varias categorías y precios. Razón: Tños.: 22-29-33 y 22-79-65.
- (3485) NECESITAMOS pisos amueblados, períodos cortos de tiempo. Pagamos espléndidamente. Razón: CITOSA. Enmedio, 136-Bajos. Teléfonos: 22-29-33 y 22-79-65.
- (4100) SE ALQUILA ático céntrico amueblado. Razón: Teléfono 300683.
- (4.126) BUSCO PISO, 3, 4 habitaciones sin muebles. Situado en el Paseo Morella o alrededores. Razón: Teléfono, 21 33 25.
- (4153) SE ALQUILA piso amueblado en la Pl. de las Aulas. Razón: Sanz de Bremond, 6 de 9 a 1.
- (4155) ALQUILARIA, casa pequeña para estudio de pintura. Razón: DAMA Publicidad C. General Aranda, 6.
- (4156) ALQUILO PISO amueblado. Razón: Calle Bartolomé Reus 31.
- (4157) SE ALQUILA apartamento nuevo amueblado esquina calle Mayor. Razón: Teléf 212682.
- (4159) SE ALQUILA PISO amueblado. Razón: Paseo Ribalta, 29-2.-º, de 4 a 8 tarde.
- (4161) SE ALQUILAN estudios amueblados, céntricos. Llamar teléfonos 22 74 10 y 30 00 26.

## COLOCACIONES

Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar visados por la Oficina de Colocación (Servicios Sindicales de Colocación), y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.

- (4104) NECESITO aprendices de camareros y cocineros. Razón: DAMA. Gral. Aranda, 6. Castellón. (Ref. Of. Colocación núm. 4112).
- (4110) SE NECESITAN operarios para lavado y engrase de coches en Auto-Tren «La Pér-gola». Calle Aragón, 12. Of. Oficina de Colocación núm. 4109.
- (4120) SE NECESITAN chicas para fábrica de hilados. Razón: Cra. de Alcora, 59. (Frente Bar Castillo). Referencia Oficina de Colocación núm. 4119.
- (4121) OFRECEMOS empleo a dos peones entre 15 y 40 años. La CASERA. Avda. Valencia, 64. Ref. Col. 8513.
- (4124) SE PRECISA: Ayudante cocinera, señora limpia y barman Restaurante Chikiki-Costa. Villas Benicásim. Referencia Oficina Colocación núm. 4120. Tel. 300040.
- (4129) SE NECESITAN Oficiales y Peones de albañilería, razón: Avda. Cernuda y Velasco, 2-B. Ref. Oficina Colocación 3846.
- (4137) CHICA de servicio interna para Madrid. Necesita matrimonio con hija de siete años. Sueldo 10.000 pesetas mensuales. Telefonar al 47 16 01 de Benicarló.
- (4140) ROBIMA, S. A. Solicita mecánico oficial 2.º, para atender taller Servicio ciclomotoros Mobyette. Presentarse en calle Jover, 11 Delegación de Robima, S.A. en Castellón. Referencia Oficina de Colocación 4135.
- (4141) NECESITO CHICA, 14-15 años, para auxiliar de caja en comercio. Razón: Concepción Arenal, 10. (Referencia Ofic. Colocación núm. 4136).
- (4144) APRENDIZ 14-15 años precisa Heladería Capri. Interesados presentarse en calle Enmedio, 10. Ref. Oficina Colocación núm. 4138.
- (4146) SE NECESITA, señorita para limpieza de Restaurantes hasta media tarde. Razón: Restaurante Plaza Benicásim.
- (4149) PESCADERIAS NEPTUNO precisa aprendiz de 14 a 16 años Marqués de Valverde, 10. Ref. Oficina de Colocación número 4132.
- (4150) SE OFRECE puericultora, con experiencia, para cuidar niños. Razón: 223468.
- (4151) IMPORTANTE EMPRESA necesita conductor con carnet de Segunda, presentarse en República Argentina, 55 bajo. Ref. Oficina Col. número 4140.
- (4154) SE NECESITA, botones para hotel, todo el año. Informes: Tel. 22 19 50. (Ref. Of. col. núm. 4144).
- (4160) SE NECESITA, chica de servicio sepa escribir ganará buen sueldo. Escribir a Apartamentos Victoria, carretera del Faro, 2. Oropesa

- (4050) TALLERES ESCUDER. Ocasión Morris 1300 CS-62. Mini 1000 lujo, Mini 850 lujo CS-38. A, como nuevo; Seat 124 D-lujo varios 124 CS, 850, 600 D; Citroen Berlina, Renault 4-F, Simca 1000. Vehículos revisados. Facilidades pago. Exposición: Plaza Padre Jofre, 18. Teléfono 21 44 17.

## HUESPEDES

- (4139) CASA PARTICULAR ofrece habitación con o sin pensión. Excelente situación teléfono 22 58 61.

## COMPRAS

- (9316) JOYAS USADAS, monedas oro y plata compro. Llamar a partir 6 tarde. Teléfono 21 28 09.
- (4142) VILLA o chalet compraría o alquilaría, preferiblemente cerca de Villarreal, Onda o Echí, telefonar al 60 13 64.

## TRASPASOS

- (4112) SE TRASPASA Bar BOLLERON, buena clientela. Razón: San Roque, 106. Teléfono 225006.

## ENSEÑANZA

- (4071) ESCUELA de Formación profesional Administrativa IZQUIERDO. Castellón, Convocatoria de ingreso curso 1974-75. Abierta matrícula de ingreso, del 19 Agosto al 19 Septiembre, para alumnos ambos sexos mayores de 14 años. Para ampliar información, pasar por la Secretaría de dicho centro o llamar al tel. 216773

## PERDIDAS

- (4138) PERDIDA joven perro Boxer atigrado. Comunicar al Ayuntamiento de Benicásim o Castellón, o al Telf. 22 02 76 de Castellón.
- (4152) SE HA EXTRAVIADO, llavero conteniendo varias llaves. Se gratificará su devolución. Razón: Tel. 214268

# IMPRESIONES Y COTIZACIONES DE BOLSA

## Sesión equilibrada con buenas perspectivas

MADRID, 27 (Pyresa).—Comienza la semana bursátil con una sesión equilibrada, pero con una buena orientación hacia la alza con muchas posiciones de dinero en algunas de ellas fuertes, como en alimentación, que gana 1,98 puntos y los 0,90 de monopolios. Por el contrario, pierde 0,66 puntos químico y 0,55 minero siderúrgico. El índice general gana 0,34 puntos.

Por grupos, el sector bancario prácticamente queda igual, ganando 0,06 los comerciales y 0,15 los industriales. Las alzas más importantes son: Guipuzcoano, Bilbao, Urquijo, Mercantil y Banesto, que ganan 8, 5, 3, 3, y 3 enteros, respectivamente.

Baja 10 enteros Popular, 5 L. Quedada y Rural.

El sector eléctrico ha sido uno de los más fuertes de la sesión, ganando 0,71 puntos con algunas alzas importantes. Las ganancias más importantes son: H. Cataluña, H. Cantábrico, H. Española Reunidas y Unión, que ganan: 5,4, 3,50, 3 y 3 enteros, respectivamente. Pierde 1,50 Fecsa Pequeña.

Al cierre de la sesión quedaban posiciones de dinero, lo que da buenas esperanzas para la sesión de mañana.

**DERECHOS**  
Banco de Santander, 672 d. S. A. Cros, 32.  
Unión y Fénix, 186.  
(Información facilitada por el Banco de Valencia en Castellón) EN BILBAO

BILBAO, 27 (Cifra).—La apertura del nuevo ciclo semanal de la Bolsa de Bilbao se ha caracterizado por la resistencia opuesta por el mercado a un desvanecimiento general, apreciándose un negocio interior al que normalmente ofrece un comienzo de semana.

El resultado es ligeramente positivo, resultando los grupos más favorecidos el bancario y el eléctrico, sector éste último que no registra ningún signo negativo.

Por el contrario, los sectores siderúrgicos e industriales presentan una actuación desigual. Corresponden las peores notas a Olarra y Faes, que descienden 15 y 30 duros, respectivamente.

Al cierre se observaba papel en todos los corros.

De los 75 valores que han cotizado, 33 suben, 22 bajan y 20 repiten.

El índice general queda en 110,80+0,38.

**COTIZACIONES**  
Bco. Valencia, 1.930 d.  
Bca. López Quesada, 1.180.  
Bco. Bilbao, 1.300.  
Bco. Central, 1.352.  
Banesto, 860.  
Bco. Fomento, 868.  
Bco. Hispano, 783.  
Bco. Ibérico, 1.061.  
Bco. Mercantil, 1.715.  
Bco. Popular, 1.005.  
Bco. Santander, 1.094 d.  
Bco. Urquijo, 812.  
Bco. Vizcaya, 1.055.  
Bankunión, 693.  
Bco. Atlántico, 1.000.  
E. Viego, 175.  
E. Reunidas Z., 120.  
Fecsa-1.000, 161,50.  
Fenosa, 129.  
H. Cantábrico, 179.  
Hidroila, 180,50.  
Iberduero, 258.  
Sevillana, 187.  
Unión Eléctrica, 160.  
El Águila, 240.  
G. Azucarera d ExteriorMs ro Ebro, 770.  
Cementos Alba-1.000, 353.  
Cristalería E.-1.000, 842.  
Dragados, 1.070 d.  
Encinar, 284.  
P. Valderribas, 460.  
Vallehermoso, 255.  
Imm. Metro, 315.  
Imm. Urbis, 276.  
Cartisa, 378.  
Fibansa, 918.

**EN BARCELONA**  
BARCELONA, 27 (Cifra).—Se inició la semana bursátil en Barcelona continuando con la misma tónica apuntada al cierre de la semana anterior. La afluencia de dinero, manteniendo su carácter selectivo, se ha acusado.

Al cierre continuaba el ambiente de animación y la buena disposición compradora, si bien algo menguada ante la aparición de papel, procedente de las operaciones de arbitraje para valores aislados.

En total, se han contratado 193 clases de acciones, de las 43 lo hicieron en alza, 28 en baja y las 32 restantes no experimentaron variación. El índice mejoró 0,49 y cerró a 113,66.

## PROGRAMA DE LAS EMISORAS CASTELLONENSES

**RADIO CASTELLON CADENA S. E. R.**

7,45 Sintonía, apertura de la emisión; 7,47 Despierte con música; 8 Matinal Cadena SER, con los principales espacios, Buenos días Señor, por el Rvd. Padre Federico Sopena. Los deportes, e informaciones de carácter general; 8,30 Las mañanitas, show de Pepe Fernández; 8,55 Los estrenos de la SER; 9 Cante flamenco; 9,30 Los estrenos de la SER; 9,45 Paco Ruiz, detective privado; 10 Matinal musical de Radio Castellón; 10,25 La Pepita de Oro; 11 Servicio meteorológico de Levante; 11,30 Notas deportivas; 12 Mediodía Cadena SER; 12,30 Nueva discoteca; 13 La hora del oyente; 13,15 Ayer y hoy; 13,35 Festival 74. Realización de Vicente Escura; 14 Cotizaciones de Bolsa; 14,05 «Alcora en fiestas»; 14,15 Los deportes, por Manuel Monferrer; 14,30 Diari hablado de Radio Nacional de España; 14,50 Lectura de programas; 14,55 La hoja del almanaque; 15 Canta para Vd.; 15,40 Dinero por litros; 15,55 La canción de la semana; 16 María Celeste. Novela de Rafael Barón, en adaptación del mismo (Capítulo 93); 16,45 Los estrenos de la SER; 17 La mansión de Jalna. Novela de Mazo de la Roche, en adaptación de Gasset-Vázquez (Cap. 207); 17,30 El secreto de la mansión roja. Novela de Hugo Conway en adaptación de Rafael Barón (Cap. 53); 18 Los españoles las prefieren...; 18,20 Media tarde; 18,30 Hola Colowal; 19 Un hombre llamado Juan Novela de Guillermo Sautier Casaseca (Cap. 98); 19,30 Desfile de melodías; 20 Club de mujeres; 20,15 Su música favorita; 20,45 Actualidad regional; 21 Resumen Informativo; 21,05 Música del mundo; 21,40 Ráfagas deportivas, por Chencho; 22 Diario hablado de Radio Nacional de España; 22,30 Trotadiscos; 22,45 Las semanas de la Ser; 23,30 Música para esta hora; 24 Cierre.

**LA VOZ DE CASTELLON CADENA R. E. M.**

MATINAL. —7,30 Sintonía y apertura; 7,32 Buenos días con música; 8 España a las ocho; 8,40 Epícentro: Primera edición; 8,45 La voz de Basilio; 9,05 Rueda de conjuntos; 9,30 Agenda femenina; 9,35 Antena deportiva;

9,40 Con ustedes Sergio y Estibaliz; 9,50 Los minutos del arroz Marqués; 10 Música para la mañana; 10,30 Disco-show; 11,05 Alcora en fiestas; 11,10 Acuaría musical; 11,45 Éxitos del 74. MEDIODIA. —12 El Angelus; 12,02 Musical Castilla; 13,05 Sabor español; 13,25 Antena deportiva; 13,30 Ibérica Expres. Un programa realizado por Luis del Olmo. SOBREMESA. —14 Epícentro: La Voz de Castellón. Servicio informativo local y provincial, con crónicas, reportajes, informaciones y entrevistas; 14,30 Diario hablado de Radio Nacional de España; 15,05 Ritmos, canciones y melodías; 16,30 La misión perdida, novela de Francisco Bredjá. Cap. 2. TARDE.—17,20 Antena deportiva; 17,30 A toda música; 18 La gaviota; 18,30 Cuarta dimensión; 19,15 La Zarzuela: La Viejecita, de Fernández Caballero. NOCHE. —20 Epícentro: Tercera edición; 20,15 Misión rescaté; 20,30 Santo Rosario. Dirigido por el Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de la Diócesis Segorbe-Castellón; 20,50 Copias; 21,30 Penalty. Revista deportiva de actualidad; 22 Diario hablado de Radio Nacional de España; 22,25 Universidad a distancia; 23,28 Lectura de programas para mañana y despedida; 23,30 Cierre de emisión.

**RADIO POPULAR**

EMISIONES EN O.M. Y F.M. PROGRAMAS MUSICALES.—8 Primera hora; 9, 11 y 13,30 Comunicaciones telefónicas; 9,45 y 11,45 Comunicaciones postales; 10,30 Top 50 de España; 13,30 L.P. a examen; 16 El ritmo del trabajo; 17 y 19 Calidad Popular 45. PROGRAMAS INFORMATIVOS. 13 Donde usted no llega. Un estudio a fondo de un personaje durante toda la semana; 13,30 Calle mayor. Información provincial; 14,30 Diario Hablado de Radio Nacional; 20 Calle Mayor (segunda edición); 22 Diario hablado de R.N. PROGRAMAS DEPORTIVOS.—13,50 Tiempo para el deporte; 20,15 Tiempo para el deporte (segunda edición); 21,45 Deportes. PROGRAMAS RELIGIOSOS.—7,55 Oración; 12 Angelus; 21 La Iglesia hoy; 24 Oración. CONCURSOS.—17,15 Acterte y gana; 18-15 Su puntuación.

## AUTOMOVILES

- (5888) LUCAN: Furismos usados con garantía, todas marcas y modelos, facilidades pago Ronda Mirjares, 28.
- (740) SIMCAS VARIAS ocasiones todos modelos procedentes cambio. Debidamente reparados. Depósito vehículos ocasión. Carretera Nacional, frente Torre Michellín. Téf. 21-64-53. Concesionario Provincial Autolicia.
- (841) DKW OASIONES proceden a cambio. Debidamente reparadas y garantizadas. Depósito vehículos ocasión. Carretera Nacional, frente Torre Michellín. Téf. 21-64-53. Concesionario Provincial Autolicia.
- (3320) AUTOVAL Compra-venta de automóviles, solvencia castellonense, largos plazos. Avenida Valencia, 4.
- (3.806) VENDO 1.400 buen estado, facilidades. Teléfono 221228. horas comodas.
- (4048) COMERCIAL GILGRA S. L. Compra-venta y alquiler vehículos todas marcas. Rda. Mirjares, 92-94.



- PRIMERA CADENA**
- 14,00 Carta de ajuste. «Homenajes en jazz», M. García Montes.
  - 14,15 Apertura y presentación.
  - 14,17 Avance informativo.
  - 14,24 Panorama. Información nacional a través de las regiones.
  - 15,00 Telediario. Primera edición
  - 15,35 Tele-revista. Mundo pop.
  - 16,15 Despedida y cierre.
  - 19,30 Carta de ajuste. La guitarra de Manuel Díaz Cano.
  - 19,45 Apertura y presentación.
  - 19,48 Avance informativo.
  - 19,50 Dibujos animados. Las cometas de Bailey: «Cruzando el Amazonas». «Fabulandia».
  - 20,30 Novela (Cap. III). «Sembianza de una dama», Henry James.
  - 21,00 Sucede.
  - 21,30 Telediario. Segunda edición
  - 22,00 Silencio, estrenamos. «Capítulo XIII».
  - 22,40 Los Atrevidos. «El caso Bradley».
  - 23,45 Tercera edición. Telediario.
  - 23,55 Un momento, por favor. Espacio religioso.
  - 24,00 Despedida y cierre.
- SEGUNDA CADENA**
- 19,45 Carta de ajuste. Temas de Julio Iglesias.
  - 20,15 Presentación y avances.
  - 20,16 Documental. «Puerta del Lacio».
  - 20,30 Los Picapiedra. «La piscina».
  - 21,00 Para los amantes de... Los Hermanos Marx.
  - 22,00 Telediario 2. Información nacional e internacional.
  - 22,30 Documental. El Amazonas.
  - 23,30 Hoy hablamos de... León.
  - 24,00 Ultima Imagen.

**ELECTRODOMESTICOS**

**Electrocris, S.L.**

Trinidad, 69 - Tel. 22 56 32 - CASTELLON

## Cartelera de Espectaculos

- CINE PLAZA DE TOROS.—Hoy 10'30 noche LOS LIBERTINOS. Color con Ernest Borgine y Rosano Brazzi. A. Mayores 18 años.
- TEATRO CINE SINDICAL.—7,30 tarde y 10,30 noche.—COMO LIEBRE ACOSADA. Eastmancolor. A. Mayores 18 años.
- ASTORIA.—Climatizado.—EL SERPIENTE. Technicolor en 70 m/m. Yul Brinner y Henry Fonda. Mayores 18 años y mayores 14 años acompañados.
- SABOYA.—Climatizado.—7,30 y 10,30.—UN CASTO VARON ESPANOL. Eastmancolor y Panorámica. José Luis López Vázquez y Patty Shepard. Mayores 18 años.
- RIALTO.—Climatizado.—Continúa 6,30 tarde.—VUELVE TARZAN DE LOS MONOS. Technicolor y Panorámica y Estreno en Castellón de: TODOS PARA UNO, GOLPES PARA TODOS. Eastmancolor. Tolerado Menores.
- CINE SAN PABLO.—6,45 tarde continúa.—EL PEQUEÑO GRAN HOMBRE. Eastmancolor y LA COLA DEL ESCORPION. Cinemascope y color. A. Mayores 18 años.
- TERRAZA O CINE CONDAL (Villarreal).—10,15 noche.—ENTRE SIN LLAMAR. Eastmancolor. A. Mayores 18 años.

**POTENTE EMPRESA INTERNACIONAL**

**BUSCA 10 JOVENES, AMBOS SEXOS, PARA INCORPORARLOS A SU EMPRESA**

\* EXIGIMOS

Dedicación absoluta. Carnet de conducir. Coche propio (no indispensable). Ganas de viajar. Ansias de promoción. Buenas referencias.

\* CONCEDEMOS

Muy buenas condiciones monetarias. Promoción a puestos superiores. Apoyo en todo lo referente al trabajo. Personal selecto y muy competente. Trato agradable.

Los residentes en CASTELLON, VILLARREAL y BURRIANA deben dirigirse a: C/ Barceló, 47, GRAO DE CASTELLON y preguntar por el Sr. ARIS, de 12 a 14 horas.

Los interesados de las poblaciones: VINA-ROZ, BENICARLO, ULLDECONA, TORTOSA, AMPOSTA, CABANES, CUEVAS DE VINROMA, SAN JORGE, VILLAFAMES, VILAFRANCA, ALBOCACER y MORELLA dirigirse a TORREBLANCA, C/ San Antonio, 38, y preguntar por el Sr. ARIS.

Referencia en Oficina de Colocación.

# HACIA EL DESARROLLO POLITICO

NUNCA han sido las circunstancias de la vida española tan decididamente favorables como ahora, en orden a extraer del dispositivo constitucional que enmarca nuestro repertorio de Leyes Fundamentales, especialmente, de la Ley Orgánica, soluciones concretas y de fondo para hacer factible la participación política, completando los cauces ya establecidos y ejercitados en el ámbito familiar, municipal y sindical. Por de pronto, está bien claro, que el Gobierno se ha comprometido, según afirmara ante el Consejo Nacional el Ministro Secretario General del Movimiento, en un ambicioso programa de desarrollo político. La argumentación, los fines y el alcance de este desarrollo no inducen al menor equívoco, puesto que se encuentran perfectamente explicitados en el texto del dictamen emitido por la Sección Primera del Consejo, que estudió sin extenso el tema «Desarrollo Político desde la base constitucional de las Leyes Fundamentales del Reino».

De sus planteamientos ante cuestión de tan decisiva importancia merece destacarse, por ejemplo, la afirmación de que el desarrollo político debe atender al objetivo de perfeccionar la democracia social española, pero de manera más expresa, y sin modificación de las Leyes Constitucionales, la revitalización al máximo de las Instituciones; una acción doctrinal, estructural y operativa del Movimiento; la construcción positiva del Asociacionismo político que permita articular el pluralismo y el dinamismo de nuestra sociedad en el ámbito del Movimiento; el perfeccionamiento de la representatividad en el Sistema mediante una legislación electoral actualizada, así como el perfeccionamiento y garantía de las libertades públicas y derechos fundamentales de las personas. No cabe duda, por tanto, que mediante el consenso de la Alta Cámara, a quien correspondió debatir y aprobar este documento-base, quedaron fijados con absoluta transparencia las líneas maestras de nuestro futuro asociativo en orden a la concurrencia política.

Preciso es recalcar, naturalmente, que el objetivo estriba en construir un «asociacionismo político positivo» y no otra cosa distinta; esto es, un asociacionismo que encauce por vía autenticadora la articula-

ción del pluralismo y del mosaico de opciones que lleva implícita la «concurrencia de criterios».

De ahí también, la necesidad fundamental de que las posibilidades asociativas se entiendan y asuman, sin la menor reserva, dentro del marco natural donde por razón de la legitimidad del Sistema (el Movimiento nacido del 18 de Julio) tiene que manifestarse el asociacionismo a fin de cumplir con las reglas de juego, en ningún caso caprichosas o arbitrarias, puesto que derivan de forma natural y espontánea del ordenamiento jurídico-político de la nación. Como se ha dicho recientemente por una destacada personalidad del Sistema, tenemos que ser congruentes con una manera de pensar, con un Régimen político que ha alumbrado un Estado. Y es natural que sea dentro de ese Estado donde se produzca el juego. En primer término, porque es el terreno marcado por la Constitución, en definitiva, por el Movimiento y el Consejo Nacional, pero además, que duda cabe, porque a nadie se le oculta que el campo de juego para el asociacionismo político dentro del Movimiento es muy amplio y caben todos, excepto, claro está, aquellos que están dispuestos a entrar en él para desbaratar el juego.

En todo caso, resulta obvio, que a través del asociacionismo político, no son lícitas otras pretensiones. Porque el objetivo no es, desde luego, volver al pasado sino muy al contrario, responder con honestidad al reto del futuro. No como una frase estereotipada, sino desde un principio de rigor consciente ante las exigencias y afanes ineludibles de una sociedad dinámica. Con otras palabras: se desea «sentar las líneas conductoras por las que han de discurrir las opciones del futuro». Vamos pues, con plena conciencia, hacia un pluralismo político apoyado en la unidad de principios. Nadie debe olvidar en este sentido que, el consenso nacional es constante y expreso, tanto en aceptación sin reservas de unos principios como en la voluntad de su defensa frente a quien pretenda ignorarla o vulnerarla. En la defensa del orden constitucional se apoya a todas luces la legitimidad democrática y su ejercicio responsable en los países con mayor estabilidad política.

# UN REGIMEN POLITICO GENUINO

CON toda lucidez, el profesor Jesús Fuego, Presidente del Instituto de Estudios Políticos, ha aportado claridad, en unas declaraciones a «La Vanguardia» respecto a la naturaleza de nuestro Régimen. Ha dicho que, en efecto, el Sistema español no puede entenderse como un régimen provisional ligado a la excepcionalidad de una persona, aunque ésta sea de por sí excepcional y señera, sino que el Régimen ha de ser comprendido y valorado como un conjunto de instituciones y de Leyes, como un orden constitucional completo, como un orden de derecho positivo instalado sobre la base de un Consejo Nacional (mayoritario) e indiscutible. La Constitución nacida del Régimen del 18 de Julio de 1936 no puede ni debe reducirse a un fenómeno de personificación del Poder en la persona del Caudillo, aparte de que «habría mucho que hablar sobre hasta qué punto ha ejercido Franco el Poder con ese estilo de personificación».

Digamos, en principios, que las palabras del profesor Fuego Alvarez nos parecen rodeadas de la mayor oportunidad, ni siquiera tanto de coyuntura política, como de análisis intelectual y doctrinal. Se trata de ponerse en claro, en efecto, sobre la naturaleza de nuestro Régimen. ¿Es una instancia personal, todo lo ilustre que quiera, pero preterida, como todo lo humano? ¿O es, por el contrario, una construcción política y jurídica genuina, dotada de estilo propio y de resortes constitucionales su-

cientés y válidos para garantizar su perdurabilidad? Todo parece indicar lo segundo. El Régimen nacido del 18 de Julio de 1936 no es una peripecia, no es una coyuntura más o menos admirable: es, por el contrario, una voluntad de estabilidad suficiente, una permanencia afinada en las Leyes, es, en suma, una obra política. Y en este sentido hay que valorarlo y en este sentido hay que apreciarlo y juzgarlo. Un orden constitucional... Es decir: una fundación histórica, una actitud jurídica e histórica. La categoría de «provisionalidad» nace de la falta de fe en la permanencia de los propios valores. Pero cuando esos valores se configuran en sistema, cuando se traducen en una interpretación suficiente de la voluntad histórica y legítima de un pueblo entero, entonces se proyectan historia adelante, en un gesto de transformación, afirmación y optimismo.

La provisionalidad es lo contrario de la confianza en los propios valores. El Régimen español tiene sus resortes genuinos, es en sí mismo, una respuesta a toda una crisis europea y occidental de la autoridad, de la libertad y de la justicia. Es, en resumen, un régimen político genuino y definido específicamente por unas notas políticas de durabilidad. La provisionalidad, por supuesto, no se incluye en esas notas. La provisionalidad, por supuesto, no se incluye en esas notas. La provisionalidad, por supuesto, no se incluye en esas notas. La provisionalidad, por supuesto, no se incluye en esas notas.

# La carrera de Ingeniero Industrial cumple en España 125 años

## Hoy se impone la investigación propia. No podemos seguir dependiendo de la tecnología exterior

### El titulado superior realiza, a veces, tareas de ingeniero técnico

¿QUIEN ha dicho que el ingeniero era clasista? Era. Está bien dicho. Porque ahora es el primero en coger unos alicates o apretar unas tuercas o ponerse el mono. Me estoy refiriendo al Ingeniero Superior y muy concretamente al Ingeniero Industrial en cuyos hombros se me antoja descansar — y me sobra razón — el imponente avance que ha dado el país en las últimas décadas.

#### UN POCO DE HISTORIA

El Ingeniero Industrial tiene ya una respetable edad en España. Ahora mismo la carrera, con los continuos e inevitables cambios y perfeccionamientos de programas, cumple ciento veinticinco años. Con este motivo me he entrevistado con numerosos catedráticos de la Escuela Técnica Superior de Madrid y he podido constatar y admirar la intensa labor que realizan. No es que se necesite ser un genio para ser Ingeniero Industrial; pero sí es precisa una inteligencia alertada, metódica, laboriosa y seria. El primer responsable de todo eso es el cuerpo de profesores.

—Sr. Muñoz Torralbo ¿están los estudios de Ingeniería en el país a nivel mundial? ¿Tienen nuestros catedráticos el prestigio y la formación que piden los tiempos?

—Compleja es la respuesta. En términos generales nuestros Ingenieros Superiores no tienen que envidiar a nadie. Lo que ocurre es que, actualmente, la propia estructura de la Ingeniería está cambiando. Existe una tendencia (y una necesidad) a prepararse para tareas de invención y vanguardia, que hasta ahora no se han tenido. En la práctica, todavía, los Ingenieros Superiores están haciendo de Ingenieros Técnicos, es decir, se imitan a aplicar una tecnología conocida. Yo creo que ya es hora de que se examinen más bien a crear cosas. Pero para ello somos nosotros, primero, los profesores los que tenemos que crear «cabezas». Y ¿cómo hacerlo si tenemos las clases saturadas, si la masa se nos impone y domina, si hemos de atender a miles de alumnos? Los espíritus vanguardistas siempre son pocos. ¿Cómo pues, seleccionarlos? Y, ¿cómo atenderlos después? Y, ¿qué hacer con los demás?

#### INVESTIGAR

D. Manuel Muñoz Torralbo es industrial y conoce en la realidad cotidiana, el mundo de la empresa. Por otra parte su calidad de catedrático y subdirector Jefe de Estudios le autoriza para opinar del tema con conocimiento de causa. Y sigue:

—Está bien que haya muchos Ingenieros Técnicos. Son necesarios: para desarrollar una técnica, para cuidar un taller, para aplicar los nuevos inventos, etc. Pero por encima, debe estar el Ingeniero Superior. Si hasta hoy no ha sido muy importante, hoy es fundamental. Y hay políticos. Fatán Ingenieros Superiores dedicados a la investigación... faltan. Y es una lástima porque por el camino que vamos, o mucho cambian las cosas, o no creamos esa gente de vanguardia que necesitamos. La disyuntiva es grave: O creamos tecnología propia, o seguimos en dependencia exterior.

—Los ejemplos saltan a la vista: Alemania o Japón merecen, cuando menos, una imitación a nuestro estilo. Pero, señor Muñoz Torralbo, ¿no ocurre que los científicos de esos países, los Ingenieros Superiores Industriales o de la Rama que sea, están más formados, más especializados? —Le decía al principio que en el aspecto básico estamos a nivel de todos, de los más desarrollados. Donde fallamos nosotros es en el aspecto de las realizaciones. Es tal el grado de especialización y avance que se produce cada día en la Técnica, que un Ingeniero superior Industrial, en la Escuela, en cinco años sólo puede adquirir conocimientos básicos. Por eso la especialización, entre nosotros, la dan las propias empresas. Claro que a ellas les resulta gravosa esa formación; pero se trata más bien de cosas de rodaje y adiestramiento. Un hombre con buenos conocimientos básicos, con dominio de

los idiomas y la teoría general, doctorado o con algún curso de postgraduado... recibe el toque final en la empresa, que es, naturalmente, la que dispone de la tecnología más avanzada, en el término de seis meses o un año. Y semejante tiempo no significa nada en la vida de un Ingeniero Industrial. Nada de pérdida importante, que decir. Por lo demás, la superespecialización está desapareciendo en todo el mundo, se ha demostrado ineficaz, al tiempo que atomiza excesiva e inútilmente la carrera.

#### DEMOCRATAS PRIMERO

—Siempre se le ha achacado al ingeniero cierto distanciamiento, cierta conciencia de superioridad de clase. ¿Mantienen ustedes, los Industriales, esa mala tradición? —No, no. Hoy el ingeniero es un ser tan democrático como cualquier otro. Es el primero en apretar unas tuercas o en llenarse de grasa o polvo o en pasarse las horas muertas tratando de inventar algo. Mire usted, aquí mismo en la Escuela, aprendemos una lección de humanidad e igualdad continuamente: los alumnos nos abordan en los pasillos, entran en los despachos, sin llamar, a que les solucionemos un problema, nos llamamos de tú. Todo eso, en mis tiempos, ni soñarlo. Y es que la psicología del país ha evolucionado mucho también.

# EL ARTE Y LA POLITICA (y IV)

## Picasso y el comunismo

Por Angel MERINO GALAN



Pablo Picasso poco antes de su muerte. Con él se perdería una de las figuras más importantes del arte pictórico.

UN día de los años 50, Ilya Ehrenburg, el servil escritor stalinista, llama a la cancilla de Notre Dame de Vie, en Mougins, donde Picasso vive y trabaja. El guardia tiene orden de no abrir la puerta sino a los invitados. El escritor es conocido en la casa y se dice amigo de Picasso. Pero el canchero no abre. «Mira —cuentan que gritó Ehrenburg—, te traigo esto. Si no lo quieres, se lo doy al perro». Esto, lo que Ehrenburg iba a entregar a Picasso, era el Premio Lenin de la Paz.

¿Qué había hecho Picasso para merecer la alta distinción soviética? Había pintado una serie de palomas de la paz que se exhibieron, como muestra de su adhesión, en el último Congreso de la Paz organizado por los comunistas. ¿Pero realmente era comunista Picasso? Tal vez no fuera más que un simpatizante sentimental, como se encuentran tantos intelectuales en cualquier parte del mundo. Los comunistas los cercan, explotan su fama y difunden de ellos la imagen más propicia para sus fines políticos. Algunos amigos de Picasso, como Rafael Alberti y su esposa, María Teresa León, se cuidan de presentar un Picasso comunista que en todo el mundo elogia desmesuradamente la prensa del Partido. Lo exaltan al lado del Pablo Neruda. Pero una parte de la obra de Pablo Neruda es efectivamente de carácter comunista, y es poéticamente la más débil. ¿Es también comunista la de Picasso, alguna siquiera de las creaciones de Picasso? A la hora de hacer el balance, lo único que cuenta es la obra realizada. Afrancesado era Goya y no

demos una lección de humanidad e igualdad continuamente: los alumnos nos abordan en los pasillos, entran en los despachos, sin llamar, a que les solucionemos un problema, nos llamamos de tú. Todo eso, en mis tiempos, ni soñarlo. Y es que la psicología del país ha evolucionado mucho también.

Si, señor, el país ha cambiado. El país es joven, acometedor y desarrollista. La técnica, en manos del Ingeniero Industrial, ha sido la gran aliada de este cambio feliz. (PYRESA).

res irte al extranjero? Vete entonces. Te llevamos gratis hasta la frontera. Vive allá fuera, en el «mundo libre». Estudia en la escuela del capitalismo y sabrás lo que es bueno. Pero no vamos a gastar ni un kopek en esta caca de perro. Tenemos el derecho de mandarte a... cortar árboles hasta que devuelvas el dinero que el Estado se gastó en ti. El pueblo y el Gobierno se han tomado muchas molestias contigo y tú se las pagas con esta m...». Para concluir, Khrushchev hizo una declaración que es todo un programa político en relación con el arte: «A juzgar por estos experimentos, tengo el derecho de creer que ustedes son unos pederastas y por eso pueden con denarles a 10 años. Se han vuelto locos y quieren ahora desviarnos a nosotros de nuestro curso normal. No, no se lo vamos a consentir... Señores, les estamos declarando la guerra».

No es menester aducir a otros textos para mostrar el concepto soviético del «realismo socialista» en el arte. ¡Y ya le habían concedido a Picasso el Premio de la Paz!

Las frases transcritas y otras no menos elocuentes fueron tomadas taquígraficamente y publicadas en Mayo de 1963, en el número 116 del «Encounter» de Londres.

¿No es cierto que algunas parecen una reproducción de las incluidas en mi artículo anterior, escritas hace un siglo por los críticos «reaccionarios» de los pintores impresionistas? No hay duda de que la política es algo verdaderamente curioso.

Poco después de terminada la Guerra Mundial, se celebró en el Salón Tokio de París una gran exposición de obras de Picasso. Los jóvenes «cámmelot du roy» y otros de semejantes tendencias políticas se manifestaron repetidamente en el Salón contra el «comunista» Picasso y su pintura, con frases que nada tenían que envidiar a las de Khrushchev y las del crítico de arte de «Le Figaro» del siglo pasado. He aquí como la política cuando irresponsablemente se introduce en los cauces del arte, termina por encerrar a todos, los más enemigos entre sí, en el mismo saco. No carecían de fundamento mis alusiones de otros artículos al feroz conservadurismo actual de la sociedad soviética. Y al reaccionarismo de todo el movimiento comunista.

¿Habrá alguien que sinceramente se atreva a señalar el más somero matiz de expresión del pensamiento comunista en la obra de Picasso? Eugenio d'Ors, poco sospechoso de complacencias con los comunistas y amigo de la juventud de Picasso, ha escrito a su propósito: «Cada línea trazada por ti en un dibujo ha tenido siempre para mí el valor de un signo. También para ti, en el momento en que la trazabas y más tarde, cuando reflexionabas sobre ella... Italiano, en efecto, o malagueño, o catalán, continuas siendo, por definición, un hombre del Mediterráneo; y perteneces a la familia de Ulises, fértil en astucias... Fértil en astucias, Picasso, en su obra, a quienes más conscientemente ha burlado

Los niños se caían de sueño. El político abría y cerraba la cartera de ejecutivo con cierto nerviosismo ante otros políticos, se cambiaban documentos de última hora y se cambiaban de gafas. Recomendaciones y advertencias. Era menester dejar bien cubierta la ausencia.

Un poeta joven leía versos en la imposible intimidad que se pretendía otra poeta, ya cansada de tierras, de mares y navegaciones. Era las dos de la madrugada. O las dos de la noche, que es más exacto decir. La madrugada vendría después, con el claror del alba.

Nos dicen que las atenciones de despedida se habían multiplicado, que aquel joven había aceptado el cariño de los suyos entre vino, cerveza y coñac. Y el joven que se iba estaba un poco mareado. No sabía bien lo que decía. Le caía el sudor por la frente y en los ojos del viajero se notaba el ardor triste del alcohol. Vamos, que se le había ido la mano. Pertenecía a los de nuestra despedida. Era un buen muchacho que se marchaba con una cruz en la solapa de la americana a hacer el bien en otras tierras, a pregonar la bondad y el amor al prójimo. Y sí, se marchaba con unas copillas encima. Sin importancia. Pero a mí se me quedó incrustada en el alma la última mirada del navegante. Era una mirada entre dolorida y esperanzada; mirada de miedo, de melancolía. Ya estaba en la cola que le llevaría al avión. Y no miraba a nadie que, tal vez, sea la mejor, la más profunda mirada. Yo creo que se miraba a sí mismo. Esa última mirada de la despedida, un tanto alcohólica, era un verdadero misterio que a mí me está llevando de incertidumbre. Fundamentalmente la mirada se iba hacia el suelo.

# INFORMACION DE LA PROVINCIA

## PEÑISCOLA

### El XV Curso sobre Problemas Políticos de la Vida Local se celebrará del 3 al 18 de Septiembre

MADRID, 27. (Pyresa). — Del 3 al 18 del próximo mes de septiembre se celebrará el XV Curso sobre Problemas Políticos de la Vida Local bajo el patrocinio de la Delegación Nacional de Provincias de la Secretaría General del Movimiento.

El curso, que versará sobre el tema «La España rural» y se celebrará en el centro de estudios del Movimiento de Peñíscola, será dirigido por don Juan Bautista Serra Pedrosa, Director General de Industrias y Mercados en origen de productos agrícolas.

Las actividades de este curso estarán repartidas en tres seminarios que estudiarán los temas «habitat rural y ordenación del territorio», «estructura social rural y movimiento de población» y «economía rural», respectivamente.

Paralelamente se celebrará también en el citado centro de estudios un ciclo de conferencias a cargo de destacadas personalidades de la política de la universidad y de la Administración sobre temas específicos de la vida rural española.

## ALCORA

### Lluvia o llanto en la procesión del Cristo

Hace 25 años que la procesión del Cristo del Calvario tuvo que suspenderse por la lluvia torrencial que caía, hoy en todos los corazones está sembrada la duda sobre la posibilidad de celebrarse.

El día amaneca bueno, hay alegría en las calles, hay aceleramiento en las casas para poder asistir a la Misa Mayor.

Las horas van transcurriendo felizmente pero a punto de la tarde todos los ojos se fijaban en el cielo, en un cielo plomizo, aborregado de nubes que hacía pensar lo peor para un día como este.

Las gentes fueron desapareciendo de las calles, la lluvia hizo acto de presencia y se dejó ver demasiado bien. ¿Habría procesión? ¿Podremos dar el culto tan deseado a nuestro Cristo?

La naturaleza nos guarda sorpresas muy grandes, del sol matutino pasó a la lluvia torrencial. ¿Era lluvia realmente lo que el «cielo» derramaba? ¿o eran lágrimas Señor?. ¿Cuanto nos molesta a nosotros una pequeña traición! ¡cuanta rabia ¡cuanto dolor! ¡cuanto llanto! Señor, ¿cuántas veces te traicionamos? ¿Cuánto, padeces, Tú precisamente que todo lo diste por nosotros? ¿Llorabas Señor?, realmente yo creo que sí, para algunos corazones no fue lluvia lo que cayó sino tus lágrimas de pesar, de padecimiento, de preguntarte de nuevo por qué seremos tan débiles. Todos vimos tu tristeza, todos te pedimos perdón.

Las ocho de la tarde estaban a

punto de sonar. ¡Alegrate Señor, tus hijos de Alcora están en sus calles esperándote! pero ¿Por qué sigue lloviendo? ¿por que sigues llorando?

Cientos de hombres, mujeres y niños van poco a poco recorriendo el camino por donde Tú vas a pasar. Todos llevan un cirio en sus manos ¡es la luz de sus corazones Señor! ¡es su petición de perdón! ¡es su acción de gracias! es... ¡tantas y tantas cosas!

Sin darnos cuenta pasa los minutos, y sin sentirlo casi escuchamos un zóncar de campanas alegres, el corazón nos da un vuelco ¡Sale el Cristo Si salió el Cristo del Calvario y solo cuatro gotas cayeron sobre El. Una quedó en su costado, otra en la rodilla, otra en sus pies y aún quedaba una cuarta y esa poco a poco se veía rodar por tu divina cara Señor, ya no llorabas tanto pero a tu paso por las calles de Alcora, en tu recorrer por el monte del Calvario con esa «gota de lluvia» parecías decirnos «Así soy YO» y así sois vosotros».

Bonita, muy bonita fue la procesión, emocionante y sobrecogedora esa subida serpenteando tu recinto, consolador ese nuevo repicar de campanas porque todos sabíamos que ya habías llegado a tu Capilla.

El cielo estaba claro, las estrellas brillaban como juegas la naturaleza con nosotros!

Hoy no pasó como hace 25 años, Tú saliste Señor, pero queramos o no esa gota de lluvia que la naturaleza hizo caer en tu rostro, ahí seguía, unos la verán, otros no, pero Tú siempre seguirás en tu mudez gritándonos desde el madero de tu Cruz «Así soy yo».

MARIA JOSE ESCRIBANO DE MICHAVILA

## CAUDIEL

### Proclamación de las reinas de las fiestas

Con gran brillantez y con la asistencia de autoridades y numeroso público, tuvo lugar el acto de la proclamación oficial de María Teresa Gómez y María Teresa Cebrián como reinas mayores e infantil de las Fiestas Patronales que nuestro pueblo dedica a la Virgen del Niño Perdidio.

La ceremonia, celebrada en la plaza Nueva, comenzó con la subida al estrado de las cortes de honor, acompañadas por los miembros de las Comisiones de Fiestas y Comisión Infantil. El Alcalde, D. Pedro Ros, les impuso las bandas, y a continuación el Mantenedor, D. Fernando del Cacho Arpa, cantó, con palabras sencillas y elocuentes las excelencias de Caudiel, dedicó frases de elogio a nuestras mujeres y pidió la colaboración de todos para que nuestras fiestas patronales vayan superándose de año en año. Después de recordar a los caudielenses ausentes, tuvo frases de elogio hacia «esas mujeres de labor callada y fecunda» que habitan en el Convento de Madres Carmelitas Descalzas de nuestro pueblo. Durante su disertación fue interrumpido varias veces por prolongados aplausos.

Seguidamente el Presidente de

la Comisión de Fiestas, Francisco Verdón, agradeció a todos la asistencia al acto y animó a las personas responsables a que formen nueva Comisión que asegure la continuidad de la organización y celebración de nuestras fiestas.

A continuación se celebró un «fin de fiesta» con varias atracciones y la actuación de un conjunto musical.

Al término de todos los actos la Reina Mayor, María Teresa Gómez, ofreció un vino de honor a las autoridades e invitadas.—JUAN DE LAS CASAS CORRESPONSAL

## LUCENA DEL CID

### Destilación del espliego

En el barranco del Prat, cerca de la fuente de Godó, ha comenzado a funcionar el alambique —comúnmente conocido por caldera— para destilar el espliego. Todos sabemos que esta planta es lavanda silvestre y que su aroma es idéntico a ella.

No acude la materia prima en gran cantidad a pesar de que se paga a 60 pesetas la arroba.

Dos factores influyen en esta «scasez» de concurrencia de espliego. De una parte el que cada día son menos los habitantes del término municipal y de otra el que el monte bajo o matorral ahogan a muchísimas otras plantas, entre ellas está a la que nos venimos refiriendo.

La regresión es bien manifiesta ya que no hace mucho tiempo eran cuatro los alambiques que se instalaban en el término municipal: el del mas del Sabat, el del barranc de Foyos, el de «Les Torcelles» y este que aún subsiste.

También abunda en este aspecto el hecho de que lo que las arcas municipales ingresan ahora no llega a un 7 por ciento de lo que ingresaban hace media docena de años.

No cabe duda que, desde el punto de vista humano, también es sensible, porque a mayor número de alambiques, mayor era el grato perfume que ellos difundían.

## TIEMPO REVUELTO

Llevamos unos días de tiempo variable. Suele amanecer luminoso y a las pocas horas aparecen las nubes que se van haciendo amenazadoras de lluvia, hasta que a media tarde con mayor o menor espectacularidad tormentosa dejan caer una lluvia que nunca es abundante pero sí lo suficiente para refrescar, dando la sensación de que los calores estivales han sido definitivamente desplazados.—TITALO

## BENLLOCH

### Broche final de fiestas

El pasado sábado, finalizaron nuestras Fiestas Mayores de Agosto 1974, dándonos un feliz cerrero. Fácil es hablar de unas fiestas cuando éstas han transcurrido por su cauce normal y digo normal, porque tal y como teníamos anunciado en nuestro programa así transcurrieron. Tuvinos y presenciamos los tradicionales «bous de vila», la exhibición de ganado en la plaza y casi todas las noches verbenas que se vieron muy concurridas y donde actuaron conjuntos que por su talla podrían ser internacionales y me refiero en este caso tanto al Clan June con Nosotros Unidos, como a Portolés y su Conjunto.

## MONCOFAR

### Subvención

Por la Comisión Provincial de la Mutualidad Nacional Agraria de la Seguridad Social, ha sido concedido a la Comisión Local de la M.A. de ésta la cantidad de 456.000 ptas. para subvencionar el Plan de Obras de carácter comunitario con el fin de mitigar el paro obrero, en esta localidad.

## VINARAZ

### Ocho cigüeñas hicieron su aparición

VINARAZ, 27 (Cifra).—En las últimas horas de la tarde de ayer, el vecindario de esta ciudad se vio agradablemente sorprendido por un grupo de ocho cigüeñas, que estuvieron revoloteando sobre los tejados, hasta que se posaron en lo alto de la torre campanario y en otros edificios de altura similar, donde permanecieron.

El hecho, insólito por estas latitudes, fue muy comentado, pues ni aun los más viejos recuerdan algo semejante, interpretándose que dichas aves se vieran obligadas a desviarse de su ruta por algún accidente atmosférico. En la mañana de hoy ya no han vuelto a ser vistas.

dora de una placa conmemorativa que entregó al Maestro Modesto Alcácer, con fuertes aplausos de todos los asistentes. Al mismo tiempo las Damas de Honor hacían entrega de un obsequio a los profesores componentes de la Agrupación.

Este singular acto estuvo acompañado por nuestras primeras autoridades municipales, al frente de las mismas nuestro querido Alcalde D. Máximo Casanova, y todo el pueblo de Benlloch, finalizó este acto con una gran traca.

## COMO ES NUESTRA AGRUPACION MUSICAL

Haciendo un poco de Historia, se fundó esta Agrupación el pasado siglo. Era por el año 1888, estaba formada por varios aficionados, siendo la cantidad mayor de componentes por aquel entonces de cuarenta y cinco a cincuenta, estaba el Maestro don Vicente Rambil, siendo su promotor y gracias a sus esfuerzos sigue en la actualidad.

Han pasado como Maestros por la misma, D. Federico Radiu, D. Joaquín Besser, D. Joaquín Rambil, D. Manuel Muñoz y el actual Maestro D. Modesto Alcácer, que la viene dirigiendo aproximadamente durante quince años. Bajo su batuta son quince los Profesores que actualmente componen la Agrupación, siendo los siguientes: Clarinetes, don Manuel Casanova Miravet, don Enrique Climent Ansuategui, don Joaquín Sales García y D. Vicente Bellmunt Andreu.

Fiscornios: D. Remigio Mateu Casanova y D. Vicente Queralt Albert.

Trompeta: D. Bautista Bort Beltrán.

Saxos: D. José Ibáñez Balles y Sigfredo Ferrer.

Trompa: D. José Casanova Fabregat.

Trombo: D. Jaime Portolés Ibáñez.

Bais: Vicente Fabregat Blasco. Platillos: Manuel Gual Portolés.

Caja: José Bort Beltrán y Bombo: D. Bautista Bort Martínez.

Se prevé que para el año próximo pasen de treinta, ya que son varios los jóvenes de Benlloch que diariamente vienen ensayando con la misma.

Los premios logrados son los siguientes: Año 1945, II Certamen Provincial de Bandas de Música, Primer Premio de la Segunda Sección.

Año 1948, III Certamen Provincial de Bandas de Música, Primer Premio de la Primera Sección.

Año 1949, IV Certamen provincial de Bandas de Música, primer Premio de la Sección especial.

También ha cosechado diversos galardones, en cuantos otros certámenes ha concurrido.

Felicitamos al Maestro Modesto Alcácer y a estos quince Profesores que componen nuestra Agrupación Musical, por este tan merecido homenaje y por nuestra parte les deseamos que cosechen muchos éxitos más.

Durante el transcurso de la Gala Final, se procedió a la entrega de los trofeos de los Campeonatos jugados durante las Fiestas.

Campeón de Ajedrez: D. Vicente Fabregat Radiu.

Subcampeón de Ajedrez: don Eugenio Hernández Villeros.

Máximo goleador del equipo: D. Vicente Tená Villar.

Campeones de guñote, la pareja formada por D. José Ortells Nebot y José Manuel Navarro Gauchia.

J. M. NAVARRO GAUCHIA

## Colegio Universitario de Castellón

### UNIVERSIDAD DE VALENCIA

#### FECHAS DE EXAMENES DE SEPTIEMBRE

##### DIVISION DE CIENCIAS

###### SECCION QUIMICAS.—

Química día 5  
Geología día 10  
Física día 16  
Matemáticas día 20  
Biología día 25

###### SECCION EXACTAS

Cálculo Numérico, día 5  
Análisis Matemático, día 10  
Física día 16  
Algebra día 20  
Geometría día 25

###### SECCION FISICAS.—

Química día 5  
Análisis Matemático día 10  
Física día 16  
Algebra y Geometría día 20

###### SECCION BIOLÓGICAS.—

Química día 5  
Geología día 10  
Física día 16  
Matemáticas día 20  
Ecología día 25

##### DIVISION FILOSOFIA Y LETRAS

###### SECCION HISTORIAS.—

(Todos los ejercicios por la tarde)  
Historia de la Filosofía día 9  
Latín día 10  
Prehistoria día 13  
Geografía día 17  
Historia Antigua día 18

###### SECCION FILOGIA.—

Latín día 10  
Lengua Española día 11  
Historia Universal día 13  
Psicología día 16  
Lógica día 18  
Inglés día 19  
Francés día 21

###### SECCION FILOSOFIA.—

Antropología día 9  
Lengua Española día 11  
Introducción empírica a las Ciencias de la Educación día 12  
Lógica día 18  
Psicología General día 16

###### 2.º CURSO DE COMUNES.—

Historia de los Sistemas Filosóficos día 9 (Grupo diurno)  
Latín día 10  
Geografía General día 17  
Historia de los Sistemas Filosóficos día 18 (Grupo nocturno)  
Inglés día 19  
Historia de España día 20  
Historia de la Literatura día 20 (por la tarde).  
Francés día 21.

Los ejercicios comenzarán todos ellos a las 9,30 h. de los días señalados anteriormente. Aquellos que se especifican por la tarde darán comienzo a las 17 horas.

## EPICENTRO «LA VOZ DE CASTELLÓN»

### EN DIRECTO DESDE ALCORA

Coincidiendo con las fiestas que Alcora celebra en honor al Santísimo Cristo del Calvario, «La Voz de Castellón» transmitirá hoy su popular programa «Epicentro» desde el Ayuntamiento de esta localidad, cumpliendo así una etapa más de su ciclo de retransmisiones en directo, desde las más importantes localidades de la provincia.

La actualidad de las Fiestas del Cristo, el quehacer municipal, y el desarrollo de Alcora en todos los órdenes, a partir de las dos de la tarde en las antenas de «La Voz de Castellón», a través de la entrevista con la Srta. Alcadesa doña Julia Alfieri; reina de los festejos, señorita María Dolores Ponz Nomdedeu y otras destacadas personalidades.

El acto de inauguración del Centro Asistencial EN ALCORA DE LA MUTUA DE AZULEJOS EN UN PROGRAMA RADIOFONICO ESPECIAL.

Dentro de la atención preferente que «La Voz de Castellón» está dedicando a las actividades que estos días tienen lugar en Alcora, hoy a las ocho de la tarde será radiado un amplio reportaje sonoro sobre el acto inaugural del importante centro asistencial construido en Alcora por la Mutua de Azulejeros.

El interés social de esta obra, y la relevante personalidad de los asistentes al referido acto de inauguración, celebrado ayer tarde, confieren una importancia notable a este nuevo servicio informativo especial de «La Voz de Castellón».

## RECORDANCES EL TEATRE D'ESTIU

Quan aplegava l'estiu i amb ell Juliol i Agost es quedava mig desert el poble de Castelló.

La gent tenia la norma, per combatre la calor, d'èixer al camp, als masets, que'n tenien quasi tots.

A un senyor que presumia de força imaginació li ocorri fer un teatre dins de la plaça de Bons, i ajudat per uns altres, que aportaren mig milió, muntaren un escenari amb prou bones condicions; compraren moltes cadires de boga, al millor postor, i el «atrezzo» necessari «pa» esta classe de funcions.

Com els masets eren prop del coliseu temptador i la entrada, per barata estava al alcanç de tots, la gent després de sopar anava al teatre nou per a veure les sarsueles de Chapi i altres autors.

Una de les companyies que va donar mes funcions fou la de Pilar Martí, de justa fama i renom; la que en «La Gatita Blanca» es feu popular del tot per els cuplets que cantava contra algunes corrupcions.

Havia en el primer terme dos llotges, de major cost, per a una penya d'amics, entre ells «Don Paco el Baró» que no obstant tindre molts anys gaudia de bon humor.

Com estaven abonats i eren clients protectors, establien confiança en les típles sobretot, fins l'extrem que en una nit caliginosa d'Agost, representant «La Gatita» Pilar li cantà al Baró la lletra que al consueia li va donar el autor, amb el permis, com es lógic, del mestre de direcció:

«Un señor muy distinguido que reside en Castellón me ha pedido relaciones y yo le he dicho que no, pero él muy furioso insistió otra vez y me ha prometido riqueza y placer...»

«Paquito, Paquito, no me engañarás porque a dos mujeres engañando estás. Por favor, Paquito, deja de insistir porque te será imposible buriar a Pilar Martí.»

Alló fon el «cabos» puix tot el públic, a cor, li feu repetir la cobla entre risos i avalots.

«Don Paco» en lleó d'enfadarse per traure'l a col·lació, amb la major gentillesa li envia un pomell de flors... Una altra nit «Gonzalitos» i «Lorentes», els dos actors, en el «Ruido de Campanas» varen abusar un poc de «Don Paco», al dedicar-li este cuplet, fals del tot, del que el tenia notícia i no li donà valor:

«Paco el Baró li ha dit «a la Pilar Martí, «vint mil duros te dono «si vols casar-te en mi, «per ella li contesta, «com es tan descarà: «—No vullic a cap carliste. ¡Bomba!

«que el vulle republicà». El cuplet fon repetit entre fortes ovacions del públic, que es baquejava de riure's a tot pulmó... La empresa molt satisfeta per l'èxit tan sorollós conllestida la sarsuela els va convidar a tots.

«A l'endemà per mati ja es cantava esta cançó en fàbriques, magatzems, oficines i obradors.

F. MARIN

## EL ARTE Y LA POLITICA

ridió todos los caminos de la pintura. Notable dibujante y delicado colorista, ha saltado sobre todos los estilos, todas las escuelas. Ha desmantelado todos los sistemas, y el primero de los sus amigos comunistas que tan descaradamente han explotado su nombre en nuestra Europa occidental, mientras condenaban su pintura en la Unión Soviética.

Picasso construye —esta es quizás la expresión más exacta— su cuadro, pinta su idea de la realidad que se ofrece a sus ojos. Ni refleja la realidad como un espejo ni la descompone. La recrea. Sus cuadros constituyen otro mundo, su mundo. Y el nuestro, como tamón en rigor podríamos pintarlos nosotros, si en lugar de trasladar al lienzo las imágenes que percibimos con los ojos mientras miran hacia afuera, transpusiéramos en la tela las que nuestros ojos contemplan vueltos hacia dentro. Picasso ha recordado todos los caminos de la pintura. Notable dibujante y delicado colorista, ha saltado sobre todos los estilos, todas las escuelas. Ha desmantelado todos los sistemas, y el primero de los sus amigos comunistas que tan descaradamente han explotado su nombre en nuestra Europa occidental, mientras condenaban su pintura en la Unión Soviética.

## MINISTERIO DE AGRICULTURA

Organizado por la DIRECCION GENERAL DE LA PRODUCCION AGRARIA

### IV CONCURSO-DEMOSTRACION INTERNACIONAL DE RECOLECCION MECANIZADA DE ALMENDRA

en la Provincia de BALEARES



Lugar de las Pruebas: Finca AUBENYETA del Término Municipal de LLUCHMAYER EN PALMA DE MALLORCA

Día 7 de Septiembre de 1974

HORARIO: De 10 de la mañana a 2 de la tarde

COLABORAN: Cámara Oficial Sindical Agraria de BALEARES, Delegación Provincial del Ministerio de Agricultura de BALEARES y Servicios dependientes del mismo.

PARTICIPAN: Los más importantes Casas de Maquinaria nacionales y extranjeras.

¡AGRICULTORES! acudid a esta DEMOSTRACION y podréis observar el funcionamiento de los más modernos equipos de recolección de almendra. Organizado nuestro VIAJE COLECTIVO a través de la Hermandad Sindical, de la Agencia de Extensión Agraria.

# VIDA DEPORTIVA

## Noticias del Castellón

**POSIBLE TRASPASO DE FERMIN. — HOY QUEDARA RESUELTO LO DE CLARAMUNT II Y ESCOLA. — FELIX SIGUE EN REBELDIA. — NADA SOBRE EL CAMBIO DE LEANDRO POR ZUNZUNEGUI. — ¿JUAN CARLOS FABREGAT AL ELCHE?**

Ayer tarde, tras un cambio de impresiones que sostuvimos con el secretario técnico, Luis Alonso, coincidimos cuando íbamos a salir del club con el Presidente castellonense, señor Fabregat, quien nos dijo:

—Esta semana quedará resuelto lo de Ferrnín.

—¿Qué pasa con Ferrnín, señor Presidente?

—Pues que posiblemente vamos a traspasarlo. En la reunión de la directiva que tenemos esta noche resolveremos el caso.

Aprovechamos, una vez metidos en materia, para decirle también:

—¿Qué hay de Escolá y Claramunt II?

—Mañana (hoy para el lector), quedará resuelto, ya que me tengo que entrevistar con el señor Ros Casares sobre este particular.

—¿Cedidos, traspasados?

—No lo sé. A ser posible, los quiero en propiedad. Ahora bien —siguió diciendo— sea como fuere, mañana quedará todo resuelto. Puede usted decirlo así.

La ocasión la pintan calva, suele decirse. Por ello, seguimos con nuestras preguntas.

—Se asegura que ya es un hecho el cambio de Zunzunegui por

Leandro. ¿Qué hay de cierto en ello?

—«Nada. Al Levante parece interesarle el cambio. A nosotros, desde luego, no; pues tenemos ya mucha gente para la defensa. Como todo el mundo sabe; lo que nos interesa son delanteros.»

—También se habla de que su hijo Juan Carlos va a ser traspasado al Elche. ¿Cierto?

—«Mala pregunta me ha hecho usted, ya que no soy el más indicado para contestarle. Hay algo, sí; pero en la reunión que tendremos después se tratará también sobre esto.»

En plena conversación, el señor Fabregat nos dijo también que Pérez, el jugador del Barcelona que se desce, ha pedido una rifonada. Una cifra casi inalcanzable. Lo que nos hizo pensar que se ha desistido del fichaje de dicho jugador.

Y por último, manifestó que en la reunión que iba a comenzar dentro de media hora, se trataría del caso Félix, que parece decidido a no venir a Castellón.

Como se ve, la reunión de anoche se presentaba algo movidita. El señor Fabregat mostraba también un enorme disgusto por el retraso de los aficionados en irse a casa.

JOSE TEN V.

# Un total de ocho capturas en el primer día del XIX Campeonato de Pesca de España

## El equipo del «Julita IV», encabeza la clasificación

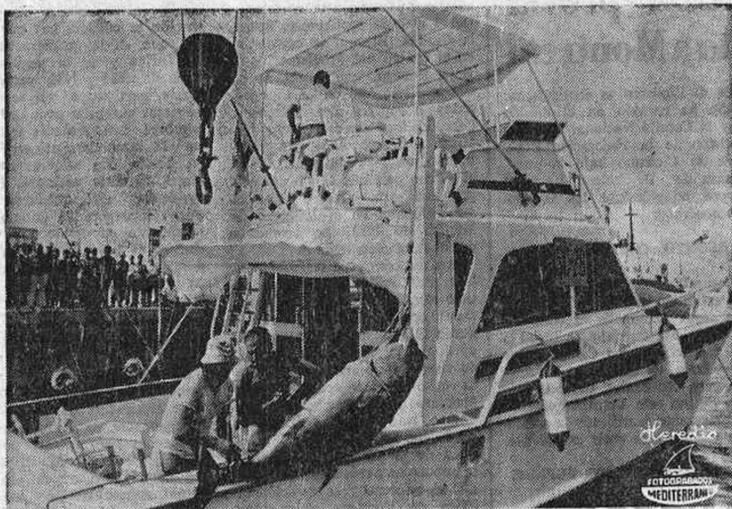
### Abdón Fernández continúa primero en la disputa del II Trofeo Castellón

El equipo del Julita IV, formado por Ramón Urrutia y José Luis Araquistain, con dos piezas de 140 y 137 kilos respectivamente, y un total de 782 puntos, fue el primer clasificado en la jornada inaugural del XIX Campeonato de España. Le sigue en segundo lugar el equipo del David II que, comandado por Abdón Fernández, logró un atún de 141 kilos, quedando de esta manera en el primer puesto en la disputa del II Trofeo Castellón.

El día culminó con un total de ocho capturas y gran animación por parte de los distintos deportistas que toman parte de este importante certamen internacional.

### 37 EMBARCACIONES HACIA PESQUERO

A pesar de que algunas embarcaciones debieron volver antes de culminar la jornada, debido a averías, casi todas las



De la embarcación «Spica», bajan la pieza de 132 kilos, capturada por Salvador Sánchez Soler inscritas, menos una, salieron ayer hacia pesquero.

El resultado en este tercer día del certamen supuso una marca alentadora, teniendo en cuenta las cinco obtenidas el domingo y las siete logradas anteayer.

El tiempo no acompañó a la jornada. Un fuerte viento norte que incluso restringió la salida a los profesionales de la pesca, impidió también la llegada de varias embarcaciones a las cercanías de las Columbretes. Las malas condiciones climáticas, que persistieron hasta el mediodía, mejoraron bastante en cambio al llegar la tarde.

### LLEGADA DE LA PRIMERA EMBARCACION

Alrededor de las 3:55 de la tarde, llegó la primera embarcación a puerto. A partir de esa hora una sucesión prácticamente ininterrumpida continuó hasta las 6 y algunos segundos en que

### COLOMBOFILIA INTERESANTE CONCURSO EN BENICARLO

Con motivo de las fiestas Patronales de Benicarló, tuvo lugar un interesante concurso, con suelta desde València. Modalidades en línea y contra reloj en grupos de tres. Velocidad: 1.200 metros por minuto.

Clasificación: 1.—Burrice; 2.—Araceli; 3.—Luch; 4.—Rillo; 5.—Herrera; 6.—Jaime; 7.—Paco; 8.—Cid; 9.—Caballer y 10.—Tormo.

Presenciaron el Concurso, el Presidente de la Federación Provincial, Sr. Vidal Arnau, el Concejal, D. Mariano Giner y numerosos aficionados.

Con este destacado y emotivo acto, la veterana sociedad benicarlonesa, resurge con nuevos bríos y cabe esperar y desear brillante singladura.—APL



El equipo del «Julita IV», muestra los dos atunes que le valen el primer puesto en la clasificación



Luego del control, las piezas son limpiadas por dos jóvenes dedicados a esta tarea

con puntualidad casi inglesa arribó el equipo de Orinoco, comandado por Miguel Pujol, con un atún de 72 kilos que dio fin a la jornada.

La llegada de cada uno de los yates participantes, portadores de piezas, se registró en medio de una enorme animación por parte del numeroso público presente que seguía las distintas alternativas del control de pesca desde las terrazas y alrededores del Club Náutico. Los aplausos

fueron una característica también en el arribo de cada una de las embarcaciones, desde las cuales, los concursantes con máquinas filmadoras y fotográficas registraban los momentos del pesaje.

### LA CLASIFICACION DEL CAMPEONATO DE ESPAÑA

Al culminar la primera jornada del XIX Campeonato de España, cuyos vencedores quedarán proclamados por equipos

de embarcaciones con mayor puntaje, la clasificación quedó así: 1.º, el equipo del «Julita IV», formado por Ramón Urrutia y José Luis Araquistain, que con dos atunes de 140 y 137, kilos respectivamente totalizó 782 puntos; 2.º, «David II», comandado por Abdón Fernández, 141 kilos y 396 puntos; 3.º, «Spica», Salvador Sánchez Soler, 132 kilos y 342 puntos; 4.º, «Patriela Esther», César Fernández, 119 kilos y 284 puntos; 5.º, «Orinoco», Miguel Pujol, 72 kilos, 87 puntos; «Bolucá II», Gonzalo Rico-Avello, 68 kilos, 78 puntos y «Noray», Luis F. de Gamboa, 60 kilos, y 70 puntos.

### CLASIFICADOS PARA EL TROFEO CASTELLON

Los tres primeros clasificados para el II Trofeo Castellón hasta el momento son: 1.º, Abdón Fernández, con dos atunes de 144,500 kilos; 2.º Ramón Urrutia con uno de 139,500 y 3.º José Luis Araquistain, con un atún de 137 kilos.

La mayor pieza obtenida hasta el día de ayer, fue la capturada el domingo pasado por la embarcación David II, comandada por el onubense Abdón Fernández que alcanzó un peso homologado de 145 kilos.

El II Trofeo Castellón consistirá en una copa de S. E. el Jefe del Estado; de la Diputación Provincial y del Ayuntamiento de esta ciudad, para los clasificados en primero, segundo y tercer lugar, respectivamente.

### FINALIZACION DE LA TERCERA JORNADA

«Esto va para arriba señores». Hoy se capturó una pieza más y los atunes fueron de mayor peso. Con estas palabras, Rafael Ribes Pla, presidente de la Comisión Organizadora, dio por finalizada ayer la tercera jornada de pesca y primer día del XIX Campeonato de Pesca de España.

Acto seguido, anunció una reunión a las 6:30 entre los distintos participantes con el fin de ajustar algunos detalles del concurso, anunciando luego una cena para todos los marineros que toman parte en el desarrollo del certamen.

### HOY, DIA DE DESCANSO

Aunque no estaba fijado en el programa, hoy será día de descanso para los concursantes de esta importante competición internacional. La decisión, que partió de una reunión conjunta, fue tomada con el objeto de que tanto la tripulación como los deportistas reparen fuerzas luego de tres días agotadores en el mar.

El XIX Campeonato de Pesca

## Nueva victoria de Lamberto Fandos en Nules, adjudicándose el III Trofeo San Bartolomé

El pasado domingo se celebró en el Estadio Noulas, de Nules, la disputa del III Trofeo San Bartolomé, para corredores aficionados de segunda y juveniles A, bajo la organización del C. C. San José, de la citada población, formando parte del extenso programa de festejos, que se dedica a su Patrón.

Se reunió un buen lote de corredores, prácticamente lo más selecto de nuestra provincia, aparte algunos valencianos que se desplazaron desde la provincia hermana. Todos ellos demostraron una gran habilidad para el rodaje en pista, a pesar que el firme de la misma no está acondicionado como requiere nuestra mejor pista que existe en la provincia y ofrecida por sus primeras autoridades para toda la afición. Allí pueden acudir nuestros corredores para efectuar sus entrenes y adquirir esa velocidad imprescindible que les hace falta a todo ciclista para adquirir una buena clasificación cuando las llegadas son masivas. Repetimos que todos rodaron como verdaderos profesionales sin que tuviéramos que lamentar en el transcurso del desarrollo de la prueba ni una sola caída. Sabemos van bien encaminadas las gestiones realizadas por el C. C. San José, de Nules, a través de la Federación Española de Ciclismo, para la adquisición del segundo préstamo destinado para perfeccionar una pista en las condiciones que requiere la práctica del ciclismo. Todo llegará, es cuestión de un compás de espera. Debe salir de Noulas la pista Escuela de Ciclismo, que toda la afición esperamos.

La prueba tuvo dos fases, una de eliminación a la australiana y otra por sprint, puntuables cada cinco vueltas en la que sumaban puntos los tres primeros clasificados. Tanto la primera como la segunda fue del agrado del numeroso público que ocupaba el graderío del Estadio. Muchos seguidores del que sería el vencedor de la tarde Lamberto Fandos, desplazados desde la cercana población de Villavieja. En cada uno de los sprints en la que una mayoría venció el de Villavieja, pero de una forma espectacular y con dominio sobre sus adversarios, saliendo desde mitad de pelotón, cuando en algunas ocasiones algún corredor iba unos metros destacado, hacia vibrar de emoción y remontando a todos ellos, lograba pisar el primer por meta una y otra vez. Su pedaleo es elegante y potente, y cuando tiene su día, como ocurrió el domingo, se le ve una clara superioridad.

La prueba de eliminación fue ganada asimismo por Fandos, seguido del madrileño Villalba, Vicente Salvador, José Delfín Marcos, Miralles Palatsí, Fernando Andrés, Lorenzo García, hasta 22 clasificados.

La carrera por sprints, desde la salida, fue puntuando en la mayoría de los sprints Lamberto

Fandos, hasta alcanzar la máxima puntuación de 21.

### CLASIFICACION

- 1.—Lamberto Fandos, 21 puntos.
- 2.—Miguel Alcáida, 12.
- 3.—Joaquín Cid, 10.
- 4.—Ignacio Fandos, 7.
- 5.—José Antonio Miralles, 4.
- 6.—José Bujadas, 3.
- 7.—Jesús Alvarez, 3.
- 8.—Vicente Salvador, 3.
- 9.—Vicente Márquez, 3.
- 10.—Lorenzo Vidal, 2.
- 11.—Antonio Bartoll, 1.
- 12.—Anselmo Conesa, 0 puntos.

Por equipos venció el G.D. Muebles González.

Presidió la prueba la primera autoridad local, don Vicente Moles Herrero, y en representación de la Reina de las Fiestas estaba la bella señorita Dama de Honor, Vicentica Santamaría, que entregó los trofeos y premios a los vencedores.

Buena organización del C. C. local y mejor la labor realizada por los árbitros, señores Manrubia y Martínez, y ejemplar el comportamiento del público asistente.

### LA CARRERA INFANTIL DE BURRIANA, FUE PARA EL VILLARREALENSE MANUEL PEREZ

Hubo ciclismo infantil en Burriana el pasado domingo en un circuito del puerto, organizado por el S. C. Burrianiense y a la distancia de varias vueltas, con un total de 8 kilómetros.

Le hacía falta esta victoria al joven Pérez, por cuanto su moral de triunfo empezaba a decaer y hasta incluso se rumoreaba que la temporada para él había finalizado. El domingo estuvo valiente y calculador, no desperdiciando esfuerzo alguno en la disputa de las primas que en la mayoría de las vueltas se concedían. Precisamente cuando faltaban dos vueltas y aprovechando ganar una de las citadas primas, tomó una ligera ventaja y ya no cesó en su empeño hasta rebasar la meta de llegada. Faltó a la cita el alcorense Lorenzo Sanz, que últimamente está conquistando muchos primeros puestos. Es de suponer que aconsejado por los que bien le dirigen, especialmente su padre, conocedor de nuestro deporte, le habrá reservado para la prueba juvenil de Alcora del lunes, día 26. No se puede de fraudar a los paisanos.

### CLASIFICACION

- 1.—Manuel Pérez, 15,20 (promedio, 31,304 kilómetros hora).
  - 2.—Enrique Villar, id.
  - 3.—Juan M. Ros, id.
  - 4.—José Pernía, id.
  - 5.—Rafael Cortés, id.
  - 6.—Joaquín Sanchis, id.
  - 7.—José Antonio Martínez, id.
  - 8.—Javier Forcada, 15,50.
  - 9.—Juan J. Sanchis, id.
  - 10.—Mariano Trigueros, 16,10.
- Dos notas dignas de mención: Las lágrimas rabiosas del burri-

nense Juan M. Ros, que a dos vueltas del final figuraba en cabeza en una ligera ventaja y que un calambre le privó de la victoria que tenía a su alcance. Por otra parte, el benjamín de la prueba, Mariano Trigueros, que apenas tiene 10 años y que su bicicleta por su peso más bien parece de una competición de ciclo-cros. Como siempre, hay personas que saben calificar los méritos contrarios de cada deportista, y a pesar de clasificarse el último, le fue concedida por un admirador una prima de 250 pesetas.

Dentro del mayor orden, se efectuó el reparto de trofeos y obsequios a todos los participantes, presidida por el Presidente de la entidad, don Ramón Ventura.

### EN BENICARLO, LA PRUEBA TITULADA «MISS VELOCIDAD» LA GANO EL VALLDUXENSE ALEJANDRO PEIRACH

Se disputó esta prueba para corredores juveniles A y B y a la distancia de 60 kilómetros, con paso por las poblaciones de Cádiz, Cervera, La Jana, Traiguera y San Jorge. Tomaron parte 22 corredores, de los que se clasificaron 20. Un buen promedio del vencedor de 33,80 kilómetros hora y victoria por equipos de G. D. Muebles González.

Hubo varios intentos de escapada, pero la igualdad de fuerzas en la mayoría de ellas dio fruto, llegando al final en cabeza un grupo de nueve corredores del que saldría vencedor el de Vall de Uxó.

### CLASIFICACION

- 1.—Alejandro Peirach, 1-51-44.
- 2.—Vicente Salvador, id.
- 3.—Antonio Guisando, id.
- 4.—Ignacio Fandos, id.
- 5.—Lorenzo Vidal, id.
- 6.—Jesús Alvarez, id.
- 7.—Armando Peral, id.
- 8.—Pascual García, id.
- 9.—Vicente Marqués, id.

Más retrasados entraron Creus, Durban, Soler, Simó, Díaz, Escames, Subirats, Borrego, Carlos, Roig y Valverde.

Ramón TORRO

**FABRICA CERAMICA**  
**NECESITA PARA SUS NUEVAS INSTALACIONES EN ALMAZORA:**  
**ENCARGADO DE FABRICA PRENSISTAS**

Interesados: Dirigirse a DAMA Publicidad, Gral. Aranda, 6. (Ref. Of. Col. núm. 4137).



# VIDA DEPORTIVA

## FUENTE, sancionado y expedientado por la Federación Española de Ciclismo

### Por no haberse presentado a la concentración previa al desplazamiento a Montreal

MADRID, 27 (Pyresa). — El corredor ciclista José Manuel Fuente ha sido sancionado con 50.000 pesetas y expedientado por la Federación Española de Ciclismo, por no haberse presentado a la concentración que tuvo lugar antes del desplazamiento de los corredores a Montreal para participar en los Campeonatos del Mundo de Ciclismo.

rola de Ciclismo es el siguiente: «Se ha reunido en el día de hoy el Comité Nacional de Competición de la Federación Española de Ciclismo bajo la presidencia de D. Jacinto Martínez Hoyos, adoptándose los siguientes acuerdos:

#### ASUNTO CORREDOR AJA

Comprobados suficientemente los extremos que en su pliego de descargos acompaña el corredor Gonzalo Aja Barquín en torno a su ausencia de los Campeonatos Mundiales de Fondo en Carretera para los cuales fue convocada, estima este Comité que está debidamente justificada la ausencia y decide no abrir expediente.

#### ASUNTO CORREDOR FUENTE

A la vista de los escritos que con fecha 8 de agosto envió la Federación Española a su domicilio particular y Federación Regional, y el día 9 a la Sociedad Deportiva Kas comunicando la selección de José Manuel Fuente Lavandera para formar parte del equipo español en los mundiales de Canadá, incluyéndole asimismo fecha, lugar y hora de concentración, previa al desplazamiento a Montreal, ante la ausencia del corredor sin noticia alguna que lo justificara y teniendo en cuenta que por parte de la dirección técnica de la Federación Española de Ciclismo hubo conversaciones telefónicas con persona allegada a él ratificando la notificación ya enviada, se acuerda en principio imponer una sanción de 50.000 pesetas y abrir el expediente correspondiente citando al corredor en la Federación Española para su resolución.

Las resoluciones del Comité de Competición de la Federación Española fueron dadas a conocer esta mañana, apenas llegó a Madrid la expedición procedente de Montreal, aunque es muy posible que los acuerdos fueran tomados en el transcurso de los mundiales.

### Golf

#### TROFEO ROLEX

Una extraordinaria competición se ha celebrado en nuestro Club de Golf con la puesta en juego de los premios del famoso Trofeo Rolex en su V edición.

Estos premios donados por la casa Rolex consisten en una artística copa de plata de ley con temas alusivos a este deporte, para el ganador scratch y dos relojes Rolex para la primera dama y caballero clasificados, hándicap. Se jugó en la modalidad Medal Play, 18 hoyos.

Ganaron los relojes, los eficientes jugadores, Sr. de Tiagonce y Sr. García de la Fuente. La codiciada copa Rolex se la adjudicó, una vez más, el veterano golfista Jaime López Quesada.

Con calurosos aplausos, les entregó los trofeos el Capitán de Campo, Carlos Fabra Jr.

#### CLASIFICACIONES

DAMAS. — SRAS. DE	
Tiagonce	75
La Serna	76
Araquistain	77
Martínez Azagra	78
Urrutia	79
Ramos	81
Bugeda	81
Beltrán	82
Gaya	82
Giménez Arnaú	84
Mateu	84
Araluce	85
García de la Fuente	88
Pons	92

#### CABALLEROS. — SRES.

García de la Fuente	72
López Quesada, Jaime	73
Pascual	73
Rodríguez de Valcarlos, Fdo.	74
Beltrán Fabra	75
Gómez Trenor	75
Miguel	76
Calabug de Mazarredo	78
Carpi Canellas	78
Montijano	80
López Quesada, Alfonso	83
Rodríguez	83
Lorente	84
Serrano	84
Alonso	84
López Quesada	84
Pons	89
Velo Pastor	90

#### PLAYER

#### CAMPEONATO DE MINI-GOLF

Anoche, a las diez y media, tuvo lugar en el Hotel del Golf un campeonato de la especialidad de mini-golf, en la que participaron numerosos practicantes de este deporte divididos en tres categorías: masculino, femenino e infantil.

Tras una reñida pelea se alzaron con el triunfo en cada una de las tres especialidades:

MASCULINO:  
1.—Jean Couvret (Francia).  
2.—Lucien Ruetsch (Francia).

FEMENINO:  
1.—Jolité Graton (Francia).  
2.—Carmen Orgaz (España).

INFANTIL:  
1.—Vincent Ruetsch (Francia).  
2.—Diego Ruiz de Velasco (España).

Finalizó el campeonato con la entrega de trofeos a todos los ganadores por el director del hotel. Y entre ovaciones por parte de los espectadores, se despidieron prometiendo participar en el año próximo, ¡Enhorabuena a los vencedores!

## Roma sede de los XI Campeonatos Europeos de Atletismo (I)

# LA COMPETICION SE INICIO EN TORINO HACE 40 AÑOS

## El checo Zatopek y la holandesa Fanny Blankers-Koen, figuras

MADRID, 27 (Especial para Pyresa, por Francisco Camacho). — Del 1 al 8 de septiembre, Roma, la Ciudad Eterna, se convertirá en el centro del atletismo de la vieja Europa, que celebrará en ella la XI edición de los Campeonatos Europeos de Atletismo, cumpliéndose en esta fecha justamente los 40 años del nacimiento de la competición y en el mismo país que la vio dar sus primeros pasos —Torino 1934— al ser aprobada en el Congreso de Munich de 1933 una propuesta de la delegación italiana.

Dos directivos de la federación húngara, Szilard Stankovits y Otto Misangyi, fueron los impulsores de los campeonatos. Ellos desde 1926 luchaban para que se aprobase su realización, que no consiguieron materializar hasta ocho años después. Tras la apertura de los campeonatos en Torino, es otra ciudad latina, París, la que los recibe en 1938. Después de la II Guerra Mundial se impone un paréntesis de 8 años que el esfuerzo y la tradición atlética de Noruega logran superar y ponen en Oslo —1946— de nuevo en marcha el tercer encuentro europeo, al que se incorpora la Unión Soviética que logró numerosas medallas.

La cuarta etapa se celebra en Bruselas en 1950, y aquí podemos decir que se produce el nacimiento de las modernas técnicas del atletismo. En Berna —1954— sede de la quinta edición, empieza a comprobarse la eficacia y desarrollo de los valores técnicos en pleno momento de auge.

Al fin, toda Europa acude a la competición con la Alemania del Este en la cita de 1958 de Estocolmo, en el veterano recinto del «Stadion» de la capital sueca, escenario de tantas y tantas grandes competiciones deportivas internacionales en sus largos cincuenta años.

La capital de Yugoslavia, Belgrado, es brillante marco de la séptima edición de 1962, paso previo a Budapest, 1966, donde aparece lo que podíamos llamar «nuevo atletismo».

Atenas es la novena etapa con su entonces flamante estadio de Tartan, Karaiskakis, recién inaugurado en 1969, cerrando la capital finesa en 1971 la primera década de los campeonatos.

Antes de seguir adelante con una pequeña historia retrospectiva de la edición, hay que aclarar que en la primera edición de Torino y en la segunda de París de 1934 y 1938, respectivamente, participaron en los campeonatos europeos nada más que hombres. Las mujeres iniciaron en 1938, concretamente en Viena, su camino con atletas representantes de trece naciones. A partir de Oslo, 1946, quedaron totalmente incorporadas aunque naturalmente su número es inferior en el total de XX competidores por ser menor el número de pruebas del programa femenino.

#### LOS PRIMEROS CAMPEONATOS

El estadio Comunale de Turín fue el primer escenario del 7 al 9 de septiembre de 1934 de los Campeonatos de Europa al que asistieron 294 atletas, pertenecientes a 24 naciones. El programa competitivo era el olímpico actual, desarrollado en dos días, excepto la carrera de 3.000 metros con obstáculos, que más tarde quedó igualmente incluida, y entre los registros logrados, hubo marcas excelentes, como los 10-6 logrados en el hectómetro por el ganador Berger, de Holanda, que también se adjudicó la carrera de 200 metros y la medalla de plata Borchmeyer, de Alemania, tiempo que para sí quisieran hoy todavía muchos participantes. El también alemán Metzner consiguió en los 400 metros lisos un «bonito crono» de 47-9 al igual que el húngaro Szavo, en 800 metros, con 1 minuto 51 segundos justos. Tampoco está nada mal, incluso en nuestros días, el lanzamiento que consiguió el finés Jarvinen en Jabalina, con un tiro de 76-66 metros. Esta marca nos puede dar una ligera idea, aunque sólo sea relativa de cómo estaba ya de «caro» el nivel del atletismo hace 40 años. Todo ello era fruto ni más ni menos de la seriedad que ya tenía en casi toda Europa la enseñanza de la educación física y la planificación deportiva.

Igual número de naciones que en Torino tomaron parte en los campeonatos de París que se llevarían a cabo en el viejo estadio olímpico de Colombes, del 3 al 5 de septiembre de 1938. Más de 25.000 espectadores, asistieron: a las pruebas, ansiosos de que sus representantes mejorasen la discreta actuación de la olimpiada de Berlín celebrada dos años atrás y que tuvieron compensación en la victoria que les brindó su compatriota Joye en 400 metros con vallas con 43-1, y la segunda plaza lograda en los 800 metros lisos por Leveue, completado con la actuación de Ramadier en pértiga y varios cuartos puestos. El conjunto de resultados fue no menos bueno que en la primera edición destacando para todos el alemán Sendarn, acaparador de las victorias en las carreras de velocidad, con 10-5 y 21-2, respectivamente; los ingleses Brown y Wooderson, dominadores a su vez de los 400 y 1.500 lisos con tiempos de 47-4 y 3-53-6, respectivamente, sin olvidar el «scop» de los finlandeses en 5.000 y 10.000 metros en maratón, con victoria a cargo de Maeki, en la primera, Salminen en la segunda y Muinonen, en la última, siendo cronometrado éste en 2 horas, 37 minutos, 28 segundos, sacando más de un minuto y medio a su inmediato seguidor.

El programa de la competición femenina que se disputó en Viena, fue muy discreto: 100 metros lisos, 80 metros con vallas, saltos de altura y longitud, lanzamientos de peso, disco y jabalina y relevos cortos de 50 y 100 metros. Nota curiosa fue que el orden de llegada de las tres primeras clasificadas en el hectómetro, se repitió en los 200, siendo la ganadora en ambas oportunidades la polaca Walasiewicz, que realizó 11-9 y 23-8, respectivamente. Anotemos que este tiempo sería marca absoluta de España actualmente, ya que no olvidemos que el atletismo femenino español no empezó a rodar seriamente hasta 1963. Es decir «solamente» 25 años después.

El programa de la competición femenina que se disputó en Viena, fue muy discreto: 100 metros lisos, 80 metros con vallas, saltos de altura y longitud, lanzamientos de peso, disco y jabalina y relevos cortos de 50 y 100 metros. Nota curiosa fue que el orden de llegada de las tres primeras clasificadas en el hectómetro, se repitió en los 200, siendo la ganadora en ambas oportunidades la polaca Walasiewicz, que realizó 11-9 y 23-8, respectivamente. Anotemos que este tiempo sería marca absoluta de España actualmente, ya que no olvidemos que el atletismo femenino español no empezó a rodar seriamente hasta 1963. Es decir «solamente» 25 años después.

El programa de la competición femenina que se disputó en Viena, fue muy discreto: 100 metros lisos, 80 metros con vallas, saltos de altura y longitud, lanzamientos de peso, disco y jabalina y relevos cortos de 50 y 100 metros. Nota curiosa fue que el orden de llegada de las tres primeras clasificadas en el hectómetro, se repitió en los 200, siendo la ganadora en ambas oportunidades la polaca Walasiewicz, que realizó 11-9 y 23-8, respectivamente. Anotemos que este tiempo sería marca absoluta de España actualmente, ya que no olvidemos que el atletismo femenino español no empezó a rodar seriamente hasta 1963. Es decir «solamente» 25 años después.

El programa de la competición femenina que se disputó en Viena, fue muy discreto: 100 metros lisos, 80 metros con vallas, saltos de altura y longitud, lanzamientos de peso, disco y jabalina y relevos cortos de 50 y 100 metros. Nota curiosa fue que el orden de llegada de las tres primeras clasificadas en el hectómetro, se repitió en los 200, siendo la ganadora en ambas oportunidades la polaca Walasiewicz, que realizó 11-9 y 23-8, respectivamente. Anotemos que este tiempo sería marca absoluta de España actualmente, ya que no olvidemos que el atletismo femenino español no empezó a rodar seriamente hasta 1963. Es decir «solamente» 25 años después.

El programa de la competición femenina que se disputó en Viena, fue muy discreto: 100 metros lisos, 80 metros con vallas, saltos de altura y longitud, lanzamientos de peso, disco y jabalina y relevos cortos de 50 y 100 metros. Nota curiosa fue que el orden de llegada de las tres primeras clasificadas en el hectómetro, se repitió en los 200, siendo la ganadora en ambas oportunidades la polaca Walasiewicz, que realizó 11-9 y 23-8, respectivamente. Anotemos que este tiempo sería marca absoluta de España actualmente, ya que no olvidemos que el atletismo femenino español no empezó a rodar seriamente hasta 1963. Es decir «solamente» 25 años después.

El programa de la competición femenina que se disputó en Viena, fue muy discreto: 100 metros lisos, 80 metros con vallas, saltos de altura y longitud, lanzamientos de peso, disco y jabalina y relevos cortos de 50 y 100 metros. Nota curiosa fue que el orden de llegada de las tres primeras clasificadas en el hectómetro, se repitió en los 200, siendo la ganadora en ambas oportunidades la polaca Walasiewicz, que realizó 11-9 y 23-8, respectivamente. Anotemos que este tiempo sería marca absoluta de España actualmente, ya que no olvidemos que el atletismo femenino español no empezó a rodar seriamente hasta 1963. Es decir «solamente» 25 años después.

El programa de la competición femenina que se disputó en Viena, fue muy discreto: 100 metros lisos, 80 metros con vallas, saltos de altura y longitud, lanzamientos de peso, disco y jabalina y relevos cortos de 50 y 100 metros. Nota curiosa fue que el orden de llegada de las tres primeras clasificadas en el hectómetro, se repitió en los 200, siendo la ganadora en ambas oportunidades la polaca Walasiewicz, que realizó 11-9 y 23-8, respectivamente. Anotemos que este tiempo sería marca absoluta de España actualmente, ya que no olvidemos que el atletismo femenino español no empezó a rodar seriamente hasta 1963. Es decir «solamente» 25 años después.

El programa de la competición femenina que se disputó en Viena, fue muy discreto: 100 metros lisos, 80 metros con vallas, saltos de altura y longitud, lanzamientos de peso, disco y jabalina y relevos cortos de 50 y 100 metros. Nota curiosa fue que el orden de llegada de las tres primeras clasificadas en el hectómetro, se repitió en los 200, siendo la ganadora en ambas oportunidades la polaca Walasiewicz, que realizó 11-9 y 23-8, respectivamente. Anotemos que este tiempo sería marca absoluta de España actualmente, ya que no olvidemos que el atletismo femenino español no empezó a rodar seriamente hasta 1963. Es decir «solamente» 25 años después.

El programa de la competición femenina que se disputó en Viena, fue muy discreto: 100 metros lisos, 80 metros con vallas, saltos de altura y longitud, lanzamientos de peso, disco y jabalina y relevos cortos de 50 y 100 metros. Nota curiosa fue que el orden de llegada de las tres primeras clasificadas en el hectómetro, se repitió en los 200, siendo la ganadora en ambas oportunidades la polaca Walasiewicz, que realizó 11-9 y 23-8, respectivamente. Anotemos que este tiempo sería marca absoluta de España actualmente, ya que no olvidemos que el atletismo femenino español no empezó a rodar seriamente hasta 1963. Es decir «solamente» 25 años después.

tu atlético de Noruega, que consiguió una digna organización a la que concurren 21 países con casi 400 atletas de uno y otro sexo. Eran los tiempos difíciles de la II Guerra mundial. Las marcas que se consiguieron en muchas pruebas en el estadio Bislet, de la capital noruega, fueron en varios casos inferiores a las conseguidas en los dos primeros campeonatos, pero en otras pruebas sí se mejoraron las prestaciones como en el kilómetro y medio, donde el sueco Strad terminó en 3-48-00. El inglés Sidney Wooderson que en París había rebajado los 1.500 metros, ganó ocho años después en 5.000 con el tiempo de 15-8-6, quedando quinto el legendario Zatopek «la locomotora humana», que cuatro después conseguiría el «doble» de 5.000 y 10.000 metros.

Otras figuras clásicas del atletismo que aparecieron ya con fuerza en 1946 en Oslo, fueron el discóbolo italiano Adolfo Consolini, y la holandesa Fanny Blankers-Koen, vencedora en 80 metros vallas en esta tercera edición de los campeonatos y triple ganadora en los siguientes. Los grandes triunfadores de la cuarta etapa fueron, sin duda, los dos campeones antes citados: Zatopek y la holandesa «voldadora» Blankers-Koen o Blankers-Koen y Zatopek, como prefiera el lector, porque si grande es el mérito de él, no es menor el de ella con la consecución de los tres primeros lugares en los 100 y 200 lisos y 100 metros vallas. A ellos les dedicó el público presente del estadio Heysel de Bruselas, sus mejores aplausos.

En el segundo y tercer capítulo de este recordatorio de los Campeonatos de Europa de Atletismo seguiremos contando todo lo más destacado de las diferentes ediciones que integran las primeras décadas del mismo, para pasar en el último a estudiar los posibles vencedores de esta segunda y próxima etapa de Roma, así como un sucinto análisis de la participación española.

#### ARNAU, EN LA SELECCION ESPAÑOLA

MADRID, 27 (Pyresa). — La Real Federación Española de Atletismo, de acuerdo con el criterio de los entrenadores responsables de la especialidad de los atletas seleccionados en principio para el Campeonato Europeo de Atletismo, ha inscrito definitivamente para la participación en el mismo, a los siguientes atletas, con marca mínima conseguida en el período reglamentario, según normas de la I.A.A.F.:

100 METROS LISOS: Javier Martínez (10,3). — Luis Sarriá (10,3).

200 METROS LISOS: Luis Sarriá (20,6). — MIGUEL ARNAU (21,0).

800 METROS LISOS: Andrés Balbás (1:47,3).

10.000 METROS LISOS: Mariano Haro (28:23,8).

110 METROS VALLAS: Juan Lloveras (14,0). — Gerardo Calleja (14,0).

3.000 METROS OBSTACULOS. Vicente Egidio (8:36,4). — Antonio Campos (8:37,8).

ALTURA: Martín Pernau (2:14). — Gustavo Arquet (2:14).

LONGITUD: Rafael Blanquer (7,89).

#### DERROTA DE JUAN FRANCISCO RODRIGUEZ EN EL MUNDIAL DE BOXEO

LA HABANA, 27 (Aifid). — El púgil español que milita en la categoría de los pesos gallos, Juan Francisco Rodríguez, ha perdido por decisión (3-2), con el francés Consentino, por lo que el boxeador hispano se queda en puertas de conseguir al menos una medalla de bronce; en los campeonatos del mundo de boxeo aficionado.

Si Juan Francisco hubiese ganado este combate, se hubiera asegurado medalla. Por lo tanto, solamente queda la baza de Rodríguez Cal, que puede conseguir algo más que el bronce, que ya tiene.

DECLAHON: Rafael Cano (7,528 puntos). Asimismo ha sido inscrito un equipo de relevo 4 X 100 metros (sin necesidad de mínima) con la participación de los atletas Javier Martínez (10,3). — Luis Sarriá (10,3). — MIGUEL ARNAU (10,4). — José L. Sánchez Paraiso (10,4). — Francisco Espinach (10,5). — Juan Sarrasqueta (10,5).

El atleta Antonio Burgos, en posesión de la marca mínima exigida en la distancia de una milla, ha renunciado personalmente a la participación en dicho Campeonato Europeo de Atletismo, por considerar que no se encuentra en plenitud de forma.

Ha sido inscrito el atleta Agustín Fernández para la carrera de maratón, así como Fernando Cerrada para la carrera de 5.000 metros lisos.

La atleta Carmen Valero intervendrá en las carreras de 1.500 metros y 3.000 metros lisos.

## ANTE LA REUNION DE LA DIRECTIVA DE LA FEDERACION ESPAÑOLA DE FUTBOL

### DOBLE NACIONALIDAD DE SOTIL, LA «APATIA» DEL BAYERN EN LOS TORNEOS VERANIEGOS Y LOS «NERVIOS» DE MARCEL DOMINGO, PRINCIPALES CUESTIONES A RESOLVER

MADRID, 27 (Pyresa). — El tema de la doble nacionalidad de Hugo Sotil, la «apatía» del Bayern Munich en los torneos amistosos de verano y los «nervios» del entrenador Marcel Domingo, figurarán entre los temas más candentes a resolver por la Junta Directiva de la Federación Española de Fútbol, que se reunirá en sesión el próximo viernes, a las cinco de la tarde.

Hugo Sotil, jugador peruano del Barcelona, se ha visto desplazado al banquillo desde que el entrenador Rinus Michels, decidió que los dos extranjeros del equipo azulgrana, sobre el terreno de juego, serían Cruyff y Neeskens. La Directiva Barcelonista quiere buscarle sitio a Sotil mediante la argumentación de la vigencia del artículo séptimo del instrumento de ratificación del convenio sobre doble nacionalidad entre España y Perú, dado en Madrid el 15 de Diciembre de 1969, y canceladas las ratificaciones en Lima el 10 de Febrero de 1969. Por él, los españoles en el Perú y los peruanos en España podrán «ejercer oficios y profesiones gozando de protección laboral y de Seguridad Social, y tener acceso a las autoridades de toda índole y a los Tribunales de Justicia, todo ello en las mismas condiciones que los nacionales».

El problema estriba en que las disposiciones deportivas que regulan la actividad de los futbolistas extranjeros en España prevén que sólo podrán haber dos por club, y la nacionalidad sólo se concede después de llevar dos años en el país, mientras que Sotil sólo lleva uno. El problema es espinoso porque plantea una vez más la desconexión existente entre las Leyes Generales del País y las deportivas. Lo más probable es que la Junta Directiva de la Federación Española resuelva después de evacuar consultas con la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes y el Ministerio de Justicia, departamento éste que entiende los expedientes de nacionalidad.

Por lo que respecta al Bayern y su censurada apatía en los torneos amistosos de verano, y muy especialmente en el «Colombino» en el que fue vaulcado por el Betis sin siquiera reaccionar y dar alguna muestra de deportividad, se espera que los dirigentes de la Federación adopten medidas rígidas a fin de que no vuelva a suceder algo semejante; estas medidas podrán llegar a vetar las actuaciones del campeón de Europa en terrenos

## ZOCO DISTINGUIDO CON LA GRAN CRUZ DE LA ORDEN DE ISABEL LA CATOLICA

MADRID, 27 (Pyresa). — A propuesta de la Secretaría General del Movimiento, el Ministerio de Asuntos Exteriores ha concedido a don Ignacio Zoco Esparza la gran cruz de Caballero de la Orden de Isabel la Católica.

### HA MUERTO SORNICHERO

MURCIA, 27 (Aifid). — En Alcantarilla (Murcia), de donde era natural y residía, ha fallecido el ex jugador del Real Murcia, Atlético de Madrid y Alcoyano, Juan Ángel Sornichero Hernández, que destacó mucho en su época, allá por los años de preguerra, hasta el punto de que el Atlético de Madrid pagó por su fichaje como extremo izquierdo una de las mayores cantidades de la época.

### EL BARCELONA, VENCEDOR DEL TROFEO CIUDAD DE PALMA

PALMA DE MALLORCA, 27 (Pyresa). — El Fútbol Club Barcelona se ha proclamado esta noche vencedor del sexto Trofeo Ciudad de Palma al ganar al Stal Muelec, de Polonia, por dos goles a uno. Se llegó al descanso con ventaja barcelonista de un gol, marcado por Marcial, a pase de Cruyff. A los 73 minutos, Karas estableció el empate, y ya en el minuto 88, cuando el público que llenaba el aforo del Luis Sitjar contaba con la reglamentaria prórroga, el colegiado, señor Franco Martínez, del colegio murciano, sancionó a los polacos con el máximo castigo por derribo de Sotil en el área. Lanzó el penalty, Neeskens, que lo transformó, consiguiendo así la victoria del Barcelona en el sexto Trofeo Ciudad de Palma.

### EL ESPAÑOL PRETENDE A UN JUGADOR SUECO

BARCELONA, 27 (Aifid). — El Español ha iniciado gestiones cerca del jugador Sanny Asland de 22 años, centro delantero del AIK de Estocolmo que muy posiblemente juegue el Trofeo «Ramón de Carranza» con el equipo blanquiazul.

Así se desprende de las declaraciones efectuadas por Manuel Meler Presidente del Club, a su regreso de Suecia donde marchó la pasada semana para ver en acción a Ahlstrom, jugador del Elfsborg, pero este jugador, no podrá fichar por el Español, ya que su club se halla mal clasificado en la tabla y caso de descender en el caso de descenderse de él correría peligro de descenso a Segunda División.

## UN NUEVO Y MAGNIFICO TOMO DE «DINAMICO»

Acaba de aparecer el cuarto tomo de «Dinámico» dedicado a la estadística e historia del fútbol español en sus principales facetas. El primer tomo, editado hace cuatro años, ya despertó el mayor interés de los aficionados, que poco a poco van completando un prontuario valiosísimo al que no es ajeno ninguno de los principales detalles que configuran la historia del fútbol español desde 1920, con especial relieve en la actuación internacional. En este pequeño tomo que acaba de aparecer se repiten las constantes de perfección que hemos subrayado en los anteriores y, como en aquellos, se incluye la «ficha pitonisa» de todos y cada uno de los equipos de Primera y Segunda División respectiva a la temporada pasada, ya tan conocida y apreciada por los aficionados en otros números anteriores. Con decir «Dinámico», está dicho todo, porque una vez más Artesanía Tipográfica «Dinámico», la empresa creada por don Tomás Tocino, ha acertado plenamente.

Este nuevo tomo de «Dinámico» va acompañado de un suplemento en el que se incluyen los calendarios de Liga correspondientes a Primera y Segunda División, y al grupo tercero de Tercera División, junto con un índice progresivo de los temas publicados en los tres primeros tomos de «La historia del fútbol español puesta al día».

#### CALENDARIOS DE GRAFICAS BARBERA

Como en años anteriores, Gráficas Barberá se ha esmerado una vez más en editar primorosamente los calendarios de Liga correspondientes a las tres divisiones, y como ya es habitual, ha tenido la amabilidad de observarnos con varios ejemplares.

Son calendarios bien dispuestos, de gran valor orientativo para el aficionado. Al agradecer el amable envío, felicitamos a esta empresa por continuar en esta iniciativa que tanto satisface a los aficionados castellanenses.

### EL VINAROS C. de F., PERFILO SU EQUIPO

Cinco amistosos ha disputado el conjunto albiazul y los jugadores cada vez más en forma ante el trascendente inicio de la liga, con el partido de la máxima rivalidad. El C.D. Tortosa, provocará emoción a raudales en el Cervol.

El pasado jueves, se jugó en Masdeverge y victoria por 2-0. Choco, reciente adquisición, cabeceó por partida doble. El domingo en La Cenia (Tarragona) equipo de Primera Regional, idéntico resultado. Tarazona y Herrera, movilizaron el marcador.

El próximo amistoso, se celebrará el día 1 en el Cervol, contra el Denia.

ANGEL GINER

### ARBITROS RECUSADOS POR EL ATHLETIC

BILBAO, 27. (Aifid). — Cuatro colegiados no dirigirán al Athletic de Bilbao en la próxima temporada por haber sido recusados.

Se trata de los catalanes Molina Segovia y Oliva Fortuny y los baleares Balaguer García y Rigo Sureda.

#### OSLO: LA REANUDACION

Cuando los agoreros, que siempre existen con su «mal fario» hacia morir en sus comentarios la competición, surgió el espiri-

# INFORMACION NACIONAL

## EL PRINCIPE DE ESPAÑA, GANADOR DEL TROFEO REGATA ANIVERSARIO



PALMA DE MALLORCA. — S.A.R. el Príncipe de España, D. Juan Carlos de Borbón ha resultado vencedor absoluto de la regata Aniversario del Club Marítimo C'an Pastilla. En la fotografía, D. Juan Carlos de Borbón, acompañado de su esposa, la Princesa Dña. Sofía, durante el acto de entrega de los trofeos de dicha prueba. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

### UN PADRE Y SU HIJO DIERON UN PASEO EN SEVILLA

SEVILLA, 27 (Pyresa). — A las ocho de la tarde y ante numeroso público que se había congregado en la margen izquierda del Guadalquivir al pie de la torre del Oro, Jesús González Green, acompañado de su hijo de 9 años y de su hermano Alvaro de 14, ascendieron en el globo «Tormenta» y pasaron por el cielo sevillano. Anteriormente fue ofrecida una rueda de prensa a los medios informativos de esta ciudad, en la que Jesús González Green dio a conocer las características de este deporte y expuso su deseo de crear una escuela de aprendizaje en Sevilla.

### Ha fallecido el Príncipe italiano Julio Valerio Borghese

CADIZ, 27 (Cifra). — A la edad de 68 años falleció ayer al mediodía en el hospital de San Juan de Dios de esta ciudad el Príncipe italiano Julio Valerio Borghese que se encontraba veraneando en una finca de la costa gaditana en Conil de la Frontera. No ha sido revelada la causa de su muerte y sólo se sabe que ingresó el domingo último en el hospital gaditano, trasladado en una ambulancia, acompañado de un médico alemán, y que su estado era grave.

Nada más conocerse la noticia de la muerte del Príncipe Borghese se trasladó a esta ciudad un hijo del finado, acompañado de su esposa y otros familiares.

En la capilla del hospital de San Juan de Dios fue oficiada esta mañana una misa de «corpore inseputo». Posteriormente el hijo del extinto emprendió viaje con dirección a Roma para preparar el sepelio de su padre.

Según noticias facilitadas esta noche a la agencia «Cifra», una empresa funeraria de esta localidad ha sido encargada de preparar el cadáver, que se encuentra depositado en el cementerio católico de esta ciudad, para su inmediato traslado a Italia, donde recibirá sepultura en la Cripta de la Basílica de Santa María la Mayor de Roma.

**Profesor de Masaje**  
da servicio a domicilio o en centro de recuperación, alivio inmediato del sistema nervioso, respiratorio, circulatorio, Recuperación Postnatal y Sicológica. Telef. 22 49 99.

## 19 millones de pesetas, los daños sufridos por la «EXPOTUR» en Toronto

MADRID, 27. (Pyresa). — A poco más de diecinueve millones de pesetas ascienden las pérdidas de la «Expotur» en Toronto (Canadá), según una nota distribuida por la Dirección General de Ordenación del Turismo.

El texto íntegro de dicha nota es el siguiente: «En relación con las diversas noticias publicadas por los medios informativos sobre el incendio de la «Expotur» en Toronto y la evaluación de las pérdidas y con ánimo de evitar los confusionismos a que rumores inexactos pudieran dar lugar, la Dirección General de Ordenación del Turismo, en aras de la máxima claridad informativa, puntualiza que:

1.º El total del material enviado para la exposición de Toronto consta en relación exhaustiva y valorada que se presenta en las oficinas de aduanas, a efectos de legalizar su salida del territorio español. Esa relación constituye, al mismo tiempo, objeto del seguro de transporte.

La relación, por ser absolutamente detallada, tiene 61 páginas, resulta, por tanto, impubliable para la prensa, pero está a disposición de cualquier comprobación; su importe total alcanza la cifra de 16.333.817 pesetas. En la exposición no figuraba ninguna pieza de arte original.

2.º En Toronto fue necesario adquirir o alquilar algún objeto más, por razones de economía de transporte, por ejemplo, proyectores de diapositivas y de películas, pantallas para los medios audiovisuales, aparatos de aire acondicionado y moqueta. La cifra total de esos ascende aproximadamente a 3.100.000 pesetas.

En definitiva, pues, la destrucción producida por el incendio ha abarcado a materiales por un valor total de 19.433.817 pesetas. Algunos de esos materiales, por otra parte, eran perecederos, por su misma condición, con la propia exposición».

### LA QUIEBRA DE LA «COURT LINE» EN MENORCA

CIUDADELA, (Menorca), 27. (Pyresa). — A raíz de la quiebra de la «Court Line», la isla de Menorca se ha visto afectada notablemente en su aspecto turístico.

Recientemente el hotel «Sarronga», de Cala Galdana, hotel de tres estrellas con 500 plazas, ha cerrado sus puertas. Se teme que otros tres hoteles menores, que también cierran en fecha breve. Estos son: hotel «Europa» de tres estrellas, con 300 plazas, y los hoteles «Tamo» y «Laguna», con 600 plazas cada uno. Todos ellos estos estaban fijados a las actividades de la «Court Line».

### Madrid en verano

## Siete metros cuadrados de zona verde para cada madrileño

MADRID, 27 (Crónica especial de Pyresa por P.H. Montedecora). — Según una estadística más o menos fidedigna que resulta muy interesante en estas fechas, las zonas verdes municipales que Madrid pone a disposición de sus habitantes bordean la cifra total de veintiocho millones de metros cuadrados y ello quiere decir que cada madrileño «posee» siete metros cuadrados, aproximadamente para estirar las piernas o respirar a pleno pulmón, también aproximadamente. El dato no pretende, como es natural, la extrema presión científica, sino simplemente ofrecer una orientación sobre las posibilidades territoriales que tiene eso de vivir en Madrid la ciudad se apoya, por lo que se refiere a zonas verdes públicas, en una treintena de parques, el más grande de los cuales es la Casa de Campo, que supera los diecisiete millones de metros cuadrados. Mientras que el farolillo rojo se disemina por ahí, en simbólicos refugios

rescatados muchas veces heroicamente del asfalto, como el de Clara del Rey. La política de parques del alcalde Arias Navarro consistió en duplicar en seis años —es decir, de catorce a veintiocho— las disponibilidades de zonas verdes, contemplando particularmente las exigencias del mundo infantil. Con todo, no puede afirmarse que siete metros cuadrados por ciudadana no sea una cifra para entregarse al jolgorio aunque la verdad es que si se contabilizaran las zonas verdes privadas se alcanzaría una cifra global de cincuenta y tantos metros cuadrados por persona. Tanto una cantidad como otra vale más tomársela a título de inventario, insistimos, pero en números redondos, y hechas todas las salvedades, el resultado es que cada madrileño puede defenderse en el fortín de esos pocos metros cuadrados con grandes apuros, sobre todo si se tiene en cuenta que en este país de

## Dos tripulantes del pesquero «Julia Noval» desaparecidos EL BARCO EMBARRANCO EN AGUAS PROXIMAS A VILLA CISNEROS

LAS PALMAS, 27. (Pyresa). — Por causas que hasta ahora se desconocen, el motopesquero alicantino «Julia Noval» embarrancó al norte de «La punta del pescador», en aguas próximas a Villa Cisneros. Dos tripulantes han desaparecido y hasta ahora no han podido ser localizados.

Al producirse el accidente, la tripulación lanzó llamadas de socorro que fueron prontamente captadas por los buques que navegaban en las proximidades. Estos no pudieron hacer nada, dada la cercanía de los acantilados y el mal estado de la mar, en cambio sí lo hizo, con gran riesgo el navío de la Armada española «Centinela».

La mayor parte de la tripulación está a salvo en tierra firme: únicamente faltan el patrón de pesca y un marinero, que se lanzaron al agua en unas balsas y se encuentran a la deriva, sin que hasta ahora hayan sido localizados.

### CICLISTA MUERTO EN ACCIDENTE

JAEN, 27. (Pyresa). — A consecuencia de un accidente de tráfico ha fallecido D. Juan de La Cruz Ruiz Marmol. El suceso se produjo en la carretera nacional IV, término de La Carolina, cuando el turismo M-9487-J conducido por Luis Manuel Hernández Noguera, alcanzó al citado, Juan de La Cruz, que marchaba en bicicleta, y quien resultó con heridas gravísimas, a consecuencia de las cuales falleció hora y media más tarde.

### DETENIDOS POR GAMBERRISMO

GIJÓN, 27. (Pyresa). — La Brigada de Investigación Criminal

ha detenido a tres jóvenes, todos ellos de 19 años, que se han declarado autores de un asalto en plena calle a la súbita colombiana, Dña. Margarita Cuadros Restepo, residente habitual en Nueva York y que se encuentra de vacaciones en Gijón.

Los tres mozaletes asaltaron a la súbita colombiana en unos jardines de la población, así como a sus hijas que la acompañaban, e intentaron abusar de ellas. Como no pudieron conseguir sus propósitos, ya que acertaron a pasar por el lugar algunas personas, decidieron apoderarse de 2.100 pesetas que llevaba la señora, así como de varios efectos que guardaba en el interior de un bolso.

Momentos antes de ser deteni-

dos, los tres mozaletes acababan de asaltar a un joven a quien se acercaron con el pretexto de pedirle lumbre y bajo amenazas le quitaron 600 pesetas, un encendedor y por último le despojaron de los pantalones, prenda que arrojaron al mar. La víctima, en ropas menores, comparó en la Comisaría para denunciar el hecho.

Al parecer los tres detenidos están implicados en otros hechos similares que vienen acaeciendo en Gijón desde hace algún tiempo.

### HALLAZGO DEL CADAVER DE UN HOMBRE

SEO DE URGEL, 27. (Pyresa). — El cadáver de un hombre que, a tenor de los datos facilitados, lleva más de un mes muerto, ha aparecido en una casa del pueblo de Alcina de Alina, actualmente deshabitada. Se trata de Ramón Vilella Plana, de 66 años de edad vivía sólo y normalmente deambulaba por varios pueblos de la comarca, aunque esporádicamente se refugiaba en una casa de Alcina de Alina.

El hallazgo se ha producido cuando el dueño de esta casa, residente en Barcelona, acudió al pueblo por asuntos relacionados con la finca, encontrándose con la desagradable sorpresa de hallar el cadáver descompuesto de Ramón Vilella, que se cree falleció de muerte natural y, por estar el pueblo deshabitado y ser persona sin residencia fija, no se ha descubierto hasta ahora su cadáver.

El Juzgado de Seo de Urgel instruye las diligencias correspondientes.

### BANDA JUVENIL DESARTICULADA

MALAGA, 27. (Pyresa). — La Guardia Civil ha detenido a Juan José Cano Pradas, Andrés Castillo Delgado y Joaquín Hernández Fuertes, todos ellos de 17 años de edad, así como a tres jóvenes más, de edades comprendidas entre los 15 y 16 años, como presuntos miembros de una banda que se dedicaba a cometer sustracciones en domicilios y locales de comercio, así como en coches aparcados en la capital y sus alrededores. También ha sido detenido Sebastián Cortés Arroyo, que adquirió parte de las joyas y efectos robados.

Miembros de la Guardia Civil encontraron bajo un pañete de la prolongación de la avenida del Generalísimo parte de estos efectos y dineros procedentes de los hechos delictivos por un importe superior al medio millón de pesetas.

### ATENTA CONTRA SU VIDA

MALAGA, 27. (Pyresa). — La súbita británica Georgina Rose Blunt, alojada en un apartamento de Benalmádena - Costa, atentó contra su vida dándose varios cortes con una navaja de afeitar en el brazo izquierdo. Un amigo suyo, el becerrista Juan Cuenca «El Huracán» que presenció el suceso avisó a la Comisaría de Policía y Georgina pudo ser trasladada a tiempo a la Residencia «Carlos Haya» donde quedó internada. Al parecer, Georgina obró de tal manera impulsada por motivos sentimentales.

## Explosión de cinco artefactos en la localidad de Oñate

SAN SEBASTIAN, 28 (Pyresa). — Fueron cuatro los artefactos que explotaron en la villa guipuzcoana de Oñate a lo largo del día de ayer. Además del que estalló en la madrugada en el colegio de San Lorenzo y del que también lo hizo en la empresa de paillos Betik, hay que registrar otro colocado igualmente en el colegio citado, que regentan los padres agustinos y un cuarto que alrededor de las siete y media de la tarde hizo explosión en el jardín del palacio denominado de Arcauz, donde tampoco produjo daños de consideración. Este palacio, que está deshabitado, se encuentra muy cerca del nuevo cuartel de la Guardia Civil, un quinto artefacto explosivo fue detectado por la Guardia Civil y fuerzas de la policía, instalado en el colegio de San Lorenzo, y pudo evitarse su explosión. No obstante, en el momento en que se estaba desmontando el detonador, explotó hirviendo a dos miembros de la Guardia Civil, que fueron asistidos en el hospital de Oñate de lesiones de escasa consideración.

En lo que se refiere al colegio de San Lorenzo, con anterioridad se habían arrojado en dicho lugar octavillas en las que les amenazaban bajo la firma de ETA.

La Guardia Civil continúa sus investigaciones con el fin de localizar a los autores de estos hechos.

## PRESENCIA DE PERROS SALVAJES EN NAVARRA

### INQUIETUD EN LA ZONA DEL BAZTAN Y VALLES DE ARME Y LANZ

PAMPLONA, 27. (Pyresa). — Reina gran inquietud en la zona del Baztán y valles de Arme y Lanz, donde en un mes perros salvajes atacaron a los rebaños matando más de 100 cabezas, entre ovejas, cabras y ciervos, pues también atacan a éstos.

El alcalde de Lanz ha declarado que no se trata de lobos, sino de animales parecidos a los perros-policia y otras mezclas de perros y lobos. Son de gran tamaño y sobrepasan los 35 kilos de peso, según afirman los que los han visto después de matarlos.

D. Eugenio Silveti, de Olague dio muerte a dos, uno junto a su ganado y otro persiguiendo a un ciervo al que dejó pasar para disparar sobre el perro. Los pastores han sido autorizados a portar escopetas y a dar batidas.

Ayer, a las cuatro y media de la tarde, salieron todos los de Arizu, a fin de dar una batida, pues es a esas horas y al amanecer cuando los perros salvajes atacan.

Por otra parte se informa también que en Lanz dejaron uno vivo pero que tuvieron que matarlo al fin.

## 1.300 MILLONES DE PESETAS EN DAÑOS POR LAS TORMENTAS, EN ALBACETE, MURCIA Y VALENCIA

MADRID, 27. (Cifra). — En unos mil trescientos millones de pesetas se calculan, según una primera estimación, los daños causados en las casi 55.000 hectáreas afectadas por las recientes tormentas en las provincias de Albacete, Murcia y Valencia, según ha informado a «Cifra» el Presidente del Instituto Nacional de Investigaciones Agrarias, Mariano Jaquotot.

El señor Jaquotot, que durante tres días visitó las distintas zonas afectadas por el granizo y

las inundaciones, ha rendido un detallado informe al Ministro de Agricultura, informe que será dado a conocer en el próximo Consejo de Ministros con el fin de que se tomen las medidas que competen al Gobierno, tanto en los aspectos de restauración de la infraestructura dañada como de las ayudas económicas y asistenciales a los agricultores afectados.

De momento, el titular de Agricultura, Tomás Allende y García Baxter, ha ordenado ya el envío de técnicos a las zonas afectadas, con el fin de paliar los daños que el pedrisco ha originado, no sólo en las cosechas actuales, sino en las propias plantas vegetales, con la consiguiente amenaza para posteriores cosechas.

Los daños son, sobre todo, importantes en las referidas plantas vegetales, especialmente vides, naranjos y otros árboles frutales, sobre las que ya trabajan los técnicos del Ministerio con el fin de restañar las heridas ocasionadas por el pedrisco, así como para protegerlas ante la receptibilidad de enfermedades.

Acerca de la posibilidad de que estos tipos de daños puedan ser evitados con la adopción de las oportunas medidas, señaló a «Cifra» el señor Jaquotot que las que se refieren a la propia infraestructura de la zona, su solución compete a diversos organismos, no sólo al Departamento de Agricultura.

«En cuanto a los daños que ocasiona el granizo, ya se trabaja activamente en nuestro Ministerio para procurar la detección de nubes que puedan desprender pedrisco. Contamos con elementos técnicos que, por medio del radar, nos delatan si la nube que se aproxima a determinada zona podrá desprender piedra. En este caso, la nube puede ser tratada con polvo de yoduro de plata, lo que hace que el agua se desprenda en forma líquida y no en forma de hielo, convirtiendo el perjuicio de éste en las ventajas de la lluvia».

«De momento, estas posibilidades técnicas se encuentran aún en estado embrionario y son escasas las zonas que cuentan con ellas. El Ministerio está empeñado en estos estudios y se persigue una pronta generalización de tales medidas protectoras por la mayor extensión posible del suelo agrícola español», concluyó el señor Jaquotot.

ponga aire acondicionado

**Roca**

a su edificio

Con Roca adquiere junto a la calidad del producto la garantía de una instalación perfecta, ese aire, ese algo, tan importante que requiere una edificación de prestigio.

COINSSE, S. L. Instalaciones  
Calle Alboraya, 28 - Valencia  
Calle Gobernador, 81 - Castellón  
Teléfono 22 69 94

EN VISPERAS DEL SINODO (I)

COMPOSICION DE LUGAR

Por Ignacio María Sanuy

Por tercera vez el Sinodo de los Obispos en Roma acapara la atención informativa. No sólo la prensa confesional sino la mayoría de los grandes diarios y medios de difusión envían a Roma a sus más calificadas representantes para dar cuenta de las reflexiones y sugerencias de los padres sinodales que, junto al Papa, abordan los grandes temas que afectan a la vida de la Iglesia. Dentro de unos días el inabarcable repertorio de la evangelización entrará de lleno en el mundo de la noticia. Me gustaría hacer una pausada composición de lugar para introducir al lector en el acontecimiento, tal vez para aportar unos elementos útiles para seguir después tan amplio contexto informativo.

La institución del Sinodo de los Obispos es todavía reciente para que puedan conocerse todas sus facetas. Por eso parece que, a la hora de las definiciones, cada uno ofrece la que más se aproxima a sus deseos y, de esta manera, parece que pretende influir en sus métodos, fines y objetivos.

Los horizontalistas a todo trance creen que el Sinodo debe ser una especie de asamblea constituyente o lo que se ha llamado un miniconcilio para asuntos ordinarios que atome los poderes del Papa en aras seculares, las aras del sufragio universal. El particular entendimiento de la corresponsabilidad en todos los niveles eclesiales se está saliendo de madre en algunos casos y no faltan aquellos que creen que la verdad eterna puede elucidarse, cuando conviene, por mayoría simple.

En cuanto a los verticalistas de estricta observancia estiman, por el contrario, que el Sinodo es una pura concesión, un trámite amable y condescendiente para que la periferia eclesial no se sienta aislada del centro, para que las Iglesias locales toleren

mejor a las gentes de la curia romana y para que puedan displicentemente malentendidos sin superarse un ancestral paternalismo mal avenida con nuestro mundo.

Como ocurre casi siempre ni los verticalistas puros ni los horizontalistas quintesenciados nos sirven para reflejar objetivamente la realidad. El Cardenal Duval precisaba al concluir el Sinodo de 1971 que éste no había sido un miniconcilio, pero que tampoco se había tratado de un puro trámite formal. El Cardenal añadía que la institución sinodal podía y debía perfeccionarse pero que era baldío pretender desquiciarla con contenidos impropios, con ánimo expreso o tácito de intervenir en el nivel de las decisiones que exclusivamente correspondían al Papa. Yo creo que el Sinodo se sitúa perfectamente, en cuanto a su intención, en el nivel de un buen entendimiento de la corresponsabilidad, en el vasto panorama que hay que abarcar antes de llegar a las decisiones, pero sin que se produzca ningún escamoteo que implicaría alterar valores tan fundamentales y viejos como la autoridad de la Sede Apostólica expresada individualmente por el Papa o colegialmente, en el concilio, con los Obispos. Los maximalismos tienen poco que ver con la realidad sinodal y con el espíritu que Pablo VI ha querido dar a esta asamblea. Desgraciadamente se han dicho muchas cosas sobre la autoridad papal y se ha criticado la estructura piramidal de la Iglesia, olvidando que la realidad no era comparable a las otras realidades humanas y trasponiendo fácilmente al plano religioso lo que solo adquiere cabal sentido en el plano civil.

El Sinodo ha sido un buen pretexto estos últimos años para afrontar el tema de la internacionalización de la curia romana y también para negar sustantividad y relieve al colegio car-

denalicio. Algunos creían incluso que a través del Sinodo se lograría convertir a los cardenales de curia en algo tan prestigioso ornamentalmente como la extinguida guardia pontificia. La realidad es que bajo el pontificado de Pablo VI la internacionalización de la curia ha progresado de manera significativa y que ya no puede hablarse seriamente de una influencia determinante de los purpurados italianos o europeos. Sin embargo la internacionalización se extiende de muy diversas maneras y los mismos que la propugnaban desde algunas iglesias locales, proclaman ahora sus reacciones, en realidad la internacionalización, para ellos, no era ofrecer una variada muestra de personalidades procedentes de diversos países, sino que se trataba de una internacionalización de tendencias y hasta de entendimientos teológicos. Desde una Teología que acaso apareciese en ocasiones como deshumanizada, pasando por una Gristología equívoca, con una tensión vertical y encarnada, se ha llegado hasta una pura Antropología festoneada con adornos sociológicos. La distancia que media de una sociología de la religión hasta una religión que se explica fundamentalmente por su contexto sociológico que pretende resumir la esencialmente, explica los reparos de ciertos internacionalistas que se sienten excluidos o que se excluyen adrede. Se han dicho demasiadas cosas en nombre de las diversidades locales, se han querido trascender presurosamente las experiencias que surgieron como puros ejercicios de improvisación, se ha abusado del aggrandizamiento, olvidando las dimensiones escatológicas y relativizándolo todo, sin contemplaciones. Pero «Roma, doma» aunque los que dicen que yendo a ella se pierda la fe suelen olvidar que la fe es un don y no un impacto.

La evangelización es un tema arduo. El proceso de secularización que estamos viviendo hace que algunos piensen en el fin de la Iglesia y que otros aseguren, al menos, el fin de una determinada Iglesia.

Un documento de la Conferencia Episcopal de los Estados Unidos, elaborado como trabajo de preparación al Sinodo de 1974, se pregunta sobre el sentido que todavía puede tener, en la hora actual la evangelización. El interrogante es grave: ¿Tienen todavía un verdadero sitio los cristianos en nuestro mundo o representan solamente un grupo de nostálgicos que siguen vinculados a valores que ya están superados?

La angustiosa pregunta de los prebostes americanos se encadena con otra interrogación precisa: La Iglesia Católica, ¿seguirá derivando sus creencias y actitudes fundamentales del sistema de valores católicos o bien se nutrirá, cada vez en mayor medida, del sistema de valores secularizados y humanistas de la sociedad que nos rodea?

Obviamente si solamente los valores existentes en el mundo secular fuesen la fuerza nutricia de los cristianos, no habría razón suficiente para ser cristiano y bastaría, como recordaba hace años el cardenal Suenen, hacer la competencia a la Cruz Roja o a cualquier otra institución parecida.

En el mundo en que vivimos la evangelización, antes de ser una técnica, es una petición de principio, antes de ser un método de difusión es un testimonio, antes de ser un instrumento de transferencia de ideas y de creencias es un acto previo de fe y una disponibilidad para dar testimonio. No es lo mismo predicar que dar trigo. O como también se dice: las palabras muerden, pero los ejemplos arrastran. (PYRESA)

Préstamos y ayudas a cooperativas de La Coruña

Fueron entregados por el Ministro de Trabajo

LA CORUÑA, 27. (Pyresa). — El Vicepresidente Tercero del Gobierno y Ministro de Trabajo D. Licinio de La Fuente, ha hecho entrega esta tarde de préstamos y ayudas a cooperativas en la Delegación Provincial de su Departamento en La Coruña, donde recibió también al Patronato de la Universidad Laboral. Acompañaba al Ministro el Director General de Promoción Social, D. Efrén Borrajo.

Durante el acto de entrega de los préstamos, el Ministro de Trabajo pronunció unas palabras en las que comenzó destacando el alto grado de madurez, responsabilidad e iniciativa alcanzado por los trabajadores españoles.

Más adelante resaltó «los altos niveles de conciencia y responsabilidad, pero también de realismo y eficacia que todos vosotros ejemplarizáis con vuestra conducta y la ilusión puesta en la empresa común, y que señalan claramente una fórmula de producción y una manera de entender la actividad creadora. Finalmente el Sr. de La Fuente dijo: «Estamos convencidos de que la instauración de un orden justo y equilibrado en el mundo socioeconómico puede venir, en gran medida, a través de fórmulas cooperativas, lo que significa, en definitiva, de fórmulas solidarias, reveladoras de la capacidad social de nuestro país, de su eficacia del trabajo y del alto sentido de responsabilidad de los trabajadores españoles para constituirse como empresa gestora de sus destinos, como protagonistas del proceso creador de la riqueza y destinatarios conscientes de los beneficios que esta produce».

Los préstamos entregados han sido los siguientes: 32.700 pesetas a la cooperativa Miguel Pascual de 109 socios, dedicada a instalaciones eléctricas y venta de material eléctrico y 1.950.000 pesetas a «Cofec», de 22 socios, dedicada a trabajos de ebanistería y carpintería, con residencia en El Ferrol del Caudillo. Finalizada la entrega de préstamos, el Sr. de La Fuente recibió a los componentes del Patronato de la Universidad Laboral de La Coruña.

Habló primeramente el presidente de la Asamblea Provincial de Mutualidades. En su condición de vocal del Patronato, para agradecer al Ministro la ayuda que viene prestando el

Ministerio, su titular y su equipo, para la formación y promoción social en la provincia, así como la puesta en marcha de la Universidad Laboral de Orense. Finalmente el Presidente de la Asamblea de Mutualidades formuló al Ministro diversas cuestiones de actualidad relacionadas con la acción del Departamento en esa región.

Cerró el acto el Sr. de La Fuente, que agradeció la visita y puso de relieve la decisiva importancia de las universidades en la promoción social y formación profesional, para dotar al país de los medios precisos para su desarrollo.

Terminó el Ministro comunicando tres importantes noticias: la entrega de 40 millones de pesetas para la puesta en marcha del centro de Altos Estudios Pesqueros, la adjudicación, en firme de las obras de la Universidad Laboral de Orense, por valor de 168 millones de pesetas y el proyecto de construcción de una Universidad Laboral Femenina en Lugo, atendiendo a las peticiones del mutualismo laboral.

TOURINOS

Paco Alcalde salió a hombros en Alicante

ALICANTE, 27. (Pyresa). — Casi lleno. Sets toros de Salustiano Galache, de Salamanca, desiguales en presencia, nobleza y bravura. El único manso, y con casi seiscientos kilos de peso, mató a un caballo en la única vara que recibió.

FALOMO LINARES, en el primero de la tarde, pinchazo y estocada caída. (Una oreja). En el cuarto, mata de dos pinchazos y una estocada al rincón. (Palmas).

«NINO DE LA CAPEA» en el segundo, mata de un pinchazo y una ladeada. En el quinto, un pinchazo y media estocada. (Ovacionado en los dos toros)

PACO ALCALDE, en el tercero una estocada hasta la bola. (Dos orejas). En el último, pinchazo y media. (Vuelta a hombros y sale así de la plaza).

EL TIEMPO

Nieblas en el Norte

MADRID, 27. (Pyresa). — Durante el día de hoy se han registrado chubascos en el Cantábrico, cabecera del Ebro, litoral catalán y Baleares, totalizando 7 litros de precipitación San Sebastián, 5 Gerona y la sierra de Alfabia, en Mallorca, 4 Barcelona, 1 Bilbao y cantidades inferiores Avilés, Santander, Bilbao y Pamplona. Las temperaturas han seguido subiendo en las comarcas del sur, aunque disminuyeron en el centro. La más alta de las máximas la registraron Córdoba y Sevilla, con 38 grados, seguidas de Badajoz, con 37 y de Jaén, con 36. En cuanto a las mínimas, la más baja fue de 7 grados, que registraron Orense y León.

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

Los mapas del tiempo previstos para mañana sitúan el anticiclón sobre Francia y bajas presiones en Andalucía y La Mancha, con vientos de componente Este, calientes, sobre la Península.

Para mañana deberá haber bancos de niebla y algunas lloviznas en Galicia y litoral Cantábrico, e intervalos de cielo nublado en Cataluña, cuenca del Ebro, Levante, Segura y Andalucía Occidental, con riesgo de algún chubasco tormentoso aislado. En el resto de España buen tiempo despejado o escasamente nublado. Las temperaturas subirán en la mitad oriental de la Península.

LA EDICION DEL III FESTIVAL INTERNACIONAL DE DANZA SE CELEBRARA EN MADRID Y BARCELONA

MADRID, 27. (Pyresa). — El III Festival Internacional de Danza tendrá este año un doble marco escénico: en Madrid —del 3 de septiembre al 3 de noviembre— en el teatro de la Zarzuela, y en Barcelona a partir del 16 de septiembre, en el Liceo.

El grupo de estrellas del ballet del Bolshoi, de la URSS, inaugurará en Madrid este festival, en el que además participan Inglaterra con el «London Festival Ballet», Estados Unidos con «The Dance Theatre of Alvin Nikolais» y «The Dance Theatre Harlem», Méjico con su «Ballet Moderno» que, junto con el «Ballet de Wallonie» de Bélgica participarán por primera vez en estos festivales.

España estará representada por el ballet de Antonio Gades y el ballet del Liceo, mientras que Suiza participará con el «Ballet del Teatro de la Opera» de Ginebra, y Francia con el «Ballet Theatre Contemporain». Estos grupos de danza alternarán sus actuaciones entre Madrid y Barcelona y al término de las mismas tendrán lugar la clausura en Madrid con la participación de estrellas mundiales en la gran gala final.

Además de estas actuaciones, del 6 al 26 de septiembre actuará en el Palacio de los Deportes el «Ballet Krosnaya de Siberia». Este ballet siberiano es uno de los grupos más numerosos que haya venido a España, por lo que necesita del Palacio de los Deportes y de una pista especial para su actuación, ya que no cabe en un teatro.

El ballet de Antonio Gades estrenará una obra, cuyo guión ha sido escrito por el folclorista Alfredo Manas, basado en las «Bodas de sangre» de Federico García Lorca.

En esta ocasión se da la circunstancia de que los precios de butacas y abonos se han rebajado en relación al año anterior, a fin de ampliar las posibilidades de acceso al público. En todas las representaciones de 1973 se cubrió el 80 por ciento del aforo total.

PERECEN DOS MONTAÑEROS



MANZANARES EL REAL (Madrid). — Dos jóvenes montañeros, los hermanos Oscar y Ramón García Vázquez, han muerto al caer desde una altura de 70 metros, sorprendidos por una tormenta, cuando escalaban el Risco del Pájaro, en la Pedraza. Sus cuerpos fueron resacados por sus compañeros y el grupo de socorro de la Cruz Roja. La foto recoge el traslado de uno de los cadáveres. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

«Soyuz 15», nuevo lanzamiento espacial soviético

Viene de la primera pag.

mó a los científicos y constructores soviéticos a insistir en el ensayo espacial, y tras comprobar cuidadosamente la marcha de la estación con mando automático, se lanzó la nueva tripulación.

Con este experimento continuado se pretende borrar el recuerdo del fracaso de la tripulación de «Soyuz 11», cuya tripulación, después de batir un claro récord de permanencia en el espacio, pereció por un fallo de ajuste en las computadoras al regresar a la Tierra.

OBJETIVOS DEL «SOYUZ 15»

MOSCU, 27. (Por Celso Collazo, de la Agencia Efe). — El propósito del «Soyuz 15» es, según «Tass», «continuar la investigación científica y los experimentos en el espacio iniciados el 3 de julio de este año durante el vuelo del «Soyuz 14» y la estación Salyut 3».

Se deduce, pues, de esta declaración que el «Soyuz 15» debe tener por objeto transportar a los cosmonautas Teniente Coronel Gennady Sarafanov e ingeniero de vuelo Lev Diomin, a la estación orbital «Salyut 3». La operación de enlace con la

estación orbital sería la primera que se logra hacer en la URSS, por «segunda vez», pues hasta ahora estos enlaces con «Salyut» se efectuaron por una sola ocasión.

Las últimas noticias de esta mañana del martes, 27, son de que las comunicaciones por radio y televisión con «Soyuz 15» son estables, la temperatura, presión y restantes condiciones de «microclima» del vehículo, normales y los tripulantes se encuentran bien.

El Teniente Coronel Sarafanov tiene 32 años de edad. Nació cerca de Saratov, en el Volga y se graduó en una Escuela Superior de Aviación. Desde 1965 se encuentra en el Centro de Cosmonautas. Tiene dos hijos pequeños, niño y niña.

El ingeniero Lev Diomin es el primer abuelo que asciende al espacio. Cuenta 48 años de edad, es de Moscú y se graduó en la Academia de Ingeniería Aeronáutica en 1956.

Desde 1963 se entrena en el Centro de Cosmonautas. Tiene dos hijos. Seguei y Natacha, esta última con un hijo, Vladimir.

«Es una excelente pareja. Su programa de preparación fue muy tenso. La comisión estatal que los examinó para el vuelo calificó muy altamente sus conocimientos teóricos y prácticos, declara el cosmonauta Boris Volynov, entrenador de los cosmonautas.

El lanzamiento del «Soyuz 15» se efectuó ayer, día 26 de agosto, a las 21,58 (h. e.), pero no fue

anunciado oficialmente hasta esta madrugada, cuando la Agencia «Tass» dio la noticia.

Radio y televisión soviéticas siguen desde muy temprano las incidencias del vuelo y difunden conversaciones de los cosmonautas con el centro de control de Tierra. Ambos parecen de excelente humor.

CORRECCION DE CURSO

MOSCU, 27. (Efe). — El «Soyuz 15», tripulado por el Comandante Sarafanov y el ingeniero Diomin, que debe acoplarse con la estación científica soviética «Salyut 3», lanzada al espacio el pasado 25 de junio, continuando así el programa iniciado por los cosmonautas Popovich y Artiyujin, sufrió esta mañana una corrección de curso y hasta las 5 de la tarde, hora de Moscú, había dado 12 vueltas a la Tierra.

Los actuales parámetros del «Soyuz 15» son 275 kilómetros de apogeo, 254 de perigeo, 51,6 grados de inclinación respecto al ecuador terrestre y 89,6 minutos de recorrido orbital. En el último contacto por radio recibido en el cosmodromo de Baikonur, el Comandante Sarafanov comunicó que la tripulación se encuentra perfectamente y que se lleva a cabo el programa de vuelo previsto.

da, y se interesó por los proyectos de la misma.

A continuación, el Delegado Nacional emprendió viaje por carretera a Gijón.

EN GIJON

GIJON, 27. (Pyresa). — Procedente de Oviedo, llegó esta tarde a Gijón, el Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento, D. Antonio Castro Villacañas, que se encontraba acompañado por los directores del diario «La Nueva España» y de la emisora «La Voz del Principado», así como por los administradores de los citados medios informativos de la capital asturiana.

El Sr. Castro Villacañas visitó en primer lugar las instalaciones del diario «Voluntad», donde fue recibido por el Director del mismo, D. Alfonso Calviño; Administrador, D. Antonio Menéndez, y el Director del diario «Córdoba», D. Federico Miraz. El Delegado Nacional departó cordialmente con el personal de redacción, administración y talleres del diario de la cadena del Movimiento.

A continuación, el Sr. Castro Villacañas se trasladó a la barriada de Natahoyo, donde se encuentra el nuevo edificio del diario «Voluntad», que está ya casi totalmente terminado y que ocupa una amplia nave en una de las zonas de mayor desarrollo industrial y comercial de la ciudad. Fue informado sobre la marcha de las obras y recorrió detenidamente todas las instalaciones.

Avanzada la tarde, el Sr. Castro Villacañas regresó a Oviedo, donde permanecerá, para emprender mañana viaje a La Coruña.

Se pretende potenciar al máximo los periódicos y emisoras del Movimiento

Viene de la primera pag.

con su director D. Eladio Miran-

ARRESTADO POR ARBITRAR MAL

BAHIA BLANCA (Argentina). La policía detuvo al árbitro de fútbol, Salvador Vidal, por haber dirigido mal un partido. Vidal arbitró el pasado domingo un partido en Trelew, y cuando finalizó aquel, la policía lo detuvo. Una vez en la comisaría, el Jefe Regional de la Institución le aclaró que le acusaba de haber conducido mal el partido y que quedaba detenido. Posteriormente fue puesto en libertad. El partido —según algunos especialistas— transcurrió normalmente y nadie se explica el motivo del arresto.

UN SACERDOTE, CONDENADO EN UCRANIA POR CONVERTIR A INFIELES

MOSCU, 27. (Efe). — Un sacerdote católico ha sido condenado en Ucrania por quebrantamiento de las leyes sobre religión, porque había tratado de hacer proselitismo, según una información del periódico «Lvovskaya-Pravda». El periódico, en su edición del 20 de agosto adquirida hoy en Moscú, dice que el reverendo Bernard V. Mitskevich, de 44 años, «ha recibido el castigo que merece».

La información no da más detalles, pero el castigo en tales casos significa normalmente varios años de internamiento en campos de trabajo.

El periódico dedica tres columnas enteras para dar una información del proceso y crítica a los ateos ucranianos por no hacer lo suficiente para contrarrestar la influencia del sacerdote entre la juventud.

PROFESORES DE AUTO-ESCUELAS

Próximo Examen por la JEFATURA CENTRAL DE TRAFICO Preparación a cargo de Técnicos de la J. C. T. En la 1.ª Convocatoria, aprobó el 75% de los presentados, LAS CLASES COMIENZAN EL DIA 2 DE SEPTIEMBRE Información: Pl. Ciavé, 43-Enlo. Castellón de 8 a 8 tarde.

Panorama de la actualidad internacional

La primera corresponsal de guerra en España acaba de publicar su primer libro

A los 86 años escribió: "Una enfermera en el frente ruso"

LONDRES. (Del corresponsal de Pyresa, Antonio PARRA.)

En los escaparates de las librerías londinenses acaba de aparecer el libro de un autor novel. El libro lleva por título: «Una enfermera en el frente ruso» a secas. Y quien lo escribió es una señora de 86 años, miss Florence Farmborough. Miss Farmborough vive ahora en una residencia para ancianos a unos kilómetros de Liverpool. Se nos antoja describirla como a una de esas imperturbables viejecitas, pulcras, pero sin afeite, ataviadas con vestidos de vivos colores un poco a la moda de los años treinta o cuarenta, con las que nos cruzamos todos los días al coger el autobús en cualquier parada de South Kensington o de Chelsea. Tienen estas viejecitas maneras de «lady» y en su atuendo y compostura tal vez podríamos descubrir las reliquias de una Inglaterra que se fue. Son gente frugal, estoica y complaciente, resignada a su papel de ciudadanos de la clase pasiva. Pero muchos y muchas de ellos, con un pasado aventurero, interesante de narrar.

Este es el caso de Miss Farmborough, que ató a su hoja de servicios un sortilegio de plusmarcas: primera mujer que escribió para «The Times», primera corresponsal de guerra en la guerra de España. (Trabajó en la plantilla del Estado Mayor de las fuerzas nacionales en Sevilla, con el empleo de locutora, intérprete y traductora. A través de su voz, que dio la noticia en inglés, el mundo supo que la guerra de España había terminado. Pero, antes de todo eso, había vivido desde las líneas de vanguardia la primera guerra mundial en calidad de enfermera de la Cruz Roja en el frente ruso. Conoció al Zar y a Rasputin, y presenció los horrores revolucionarios del levantamiento de octubre. Fue aya en la casa de un eminente cirujano de Moscú, y profesora de inglés en familias de la aristocracia de San Petersburgo.

AMOR A RUSIA

La lectura de las andanzas de Miss Farmborough nos ha hecho pensar un poco en los cuentos de Chejov (late en todas estas memorias un profundo amor por Rusia, por sus paisajes nevados, por sus bosques de abedules, por el dolor y la melancolía de sus gentes, y por su música). Esta inglesa andariega, nacida en una aldea del Condado de Buckingham, pudiera haber sido la heroína del libro «Adiós a las armas» de Hemingway, quien, como se sabe, siempre profesó un profundo cariño a las enfermeras británicas, que tantas vidas salvaron durante la primera guerra mundial.

Florence Farmborough marchó a Rusia en 1908, como institutriz de las hijas de un cirujano. Al estallar la primera conflagración mundial, se hace enfermera y es enviada al frente. Durante tres años trabaja en una unidad sanitaria móvil, tirada por caballos. De 1914 a 1917, durante el avance y la retirada de los ejércitos del Zar en los frentes de

Polonia y de Austria vio morir a millares de hombres. Y, jornada a jornada, fue haciendo acopio de sus experiencias y emociones en un diario. Diario que ha resumido ahora en un libro. Este libro es un relato de primera mano sobre aquella guerra desastrosa, salpicado de observaciones muy interesantes, aunque a veces no exentas de ingenuidad. Miss Farmborough, después de la revolución de octubre, escapó con vida de Rusia por puro milagro. Se embarcó en un vagón de refugiados del tren transiberiano y logró salir del país por el puerto de Vladivostok.

CORRESPONSAL DE GUERRA EN ESPAÑA

La sed de aventuras, sin embargo, no la abandonó nunca. En el año 36 quiso vivir de cerca la guerra de España, y colaboró con el Ejército nacional prestando servicios de enfermera. Al propio tiempo fue nombrada co-

responsal del gabinete de prensa de las fuerzas nacionales. En 1939 regresó a su país. El siguiente año, durante la batalla de Inglaterra, Miss Farmborough volvió a su trabajo de enfermera a las salas de un hospital de sangre de la capital británica.

No sabemos si «auntie Flo» (tía Flo) — así la llaman cariñosamente sus parientes — acopió sus vivencias testimoniales de estas otras dos guerras en un diario. Pero, de haberlo escrito, sería de sumo valor para los historiadores venideros que Miss Farmborough sacara estos papeles de sus gavetas para darlos a la publicidad en forma de libro. «Auntie Flo» debe haber sido una de esas féminas inglesas con temple que han pasado la «Unión Jack» y el nombre de Inglaterra por esos mundos con gran serfiorio. Siempre en el ajo, siempre en la línea de fuego, y en el punto neurálgico de los acontecimientos.

ALOCUCION DE GISCARD D'ESTAING

Hizo un balance de lo realizado desde su llegada al Eliseo

Acciones inmediatas: Lucha contra la inflación y para reestablecer el equilibrio exterior

PARIS, 27. (Efe). — El Presidente de la República francesa, Valéry Giscard d'Estaing, pronunció esta noche la alocución anunciada en el pasado Consejo de Ministros y que ha sido retransmitido por los tres canales de televisión y las emisoras de radio. Como estaba previsto, esbozó un balance — muy breve — de las realizaciones de los tres últimos meses, período durante el cual asume la más alta magistratura del Estado.

Después de manifestar que hace tres meses pensó al marchar en los Campos Eliseos que los jóvenes tenían el derecho de aplaudir pero no votar, añadió « hoy votan » (referencia al voto a los 18 años establecido en Francia por Giscard d'Estaing).

Continuó refiriéndose a un nuevo cambio « las libertades públicas son y serán minuciosamente respetadas. Ninguna medida de escucha, ninguna censura ni de los filmes ni en las cárceles; se puede criticar libremente al Presidente de la República y éste no presentará demanda judicial, pues prefiere la protección del sentido común que la de la represión ».

Siguió hablando de la reorganización de la ORTN y de los derechos de la oposición. « que serán protegidos por una refor-

ma constitucional si el parlamento quiere votarla » (alusión a un reciente proyecto del consejo de Ministros sobre una intervención de los diputados ante el Consejo Constitucional, mediante un quórum de la quinta parte de la cámara).

Otro cambio, según Giscard d'Estaing, es el hecho de que las mujeres hayan entrado en el gobierno y puedan practicar libremente la contracepción.

Después de este balance, el Presidente habló de « dos acciones inmediatas necesarias: una para luchar contra la inflación, otra para reestablecer nuestro equilibrio exterior ».

Dirigiéndose a los trabajadores, manifestó el Presidente que el Gobierno no cesaría para mantener en Francia un alto nivel del empleo, pidiéndoles al mismo tiempo que comprendieran la necesidad de la lucha contra la inflación. Señaló que durante el último trimestre. Los precios aumentaron en Francia en un 4 por ciento y las remuneraciones en algo más del 6 por ciento « estas cifras no son razonables y con ellas ninguna economía puede vivir ». Estimó que en la lucha contra la inflación los sindicatos franceses — lo mismo que los alemanes y los norteamericanos — deberían aportar su ayuda.

Subrayando que Francia es uno de los países más afectados por el encarecimiento de la energía, Giscard d'Estaing añadió: « La economía francesa fue afectada, en 1974, en su esencia y debemos trabajar juntos y con ahínco para reestablecer nuestro equilibrio exterior (las últimas estadísticas señalan importantes déficits en la balanza comercial francesa) ».

A continuación el Presidente aludió a otras cuestiones de orden interno: nueva legislación sobre el aborto, modernización de la legislación sobre el divorcio (el parlamento ha de votar proyectos relativos a estas cuestiones que le presentó el gobierno), aumento de los recursos de las personas de edad avanzada a partir de septiembre, problema del empleo, y justicia fiscal. Anunció también para el mes de septiembre una medida social de gran amplitud, « la extensión de la seguridad social, de manera automática, a todos los franceses, sea cual fuere su situación particular ».

LA PROXIMA ASAMBLEA DEL CONSEJO DE EUROPA TRATARA DE ESPAÑA

BONN, 27. (Efe). — La asamblea consultiva del Consejo de Europa, según se ha informado hoy en Bonn, tratará en su pleno del 25 de septiembre al 1 de octubre, al que asisten parlamentarios de 17 países, de asuntos concernientes a Grecia, Portugal y España. Los centros federales alemanes prestan especial atención a la reunión parlamentaria europea de Estrasburgo. Alemania Federal apoya la reincorporación de Grecia, que fue excluida en 1960 del Consejo de Europa a raíz de la implantación del régimen de la Junta.

NUEVO GOBIERNO ISLANDES

REYKJAVIK, 27. (Efe-Upi). — El Presidente islandés, Kristján Eldjárn, ha pedido hoy al dirigente del partido conservador, Geir Hallgrímsson, que forme un nuevo gobierno en colaboración con el antiguo Primer Ministro Olafur Jóhannesson, del partido progresista.

Los políticos islandeses aseguran que la formación de un gobierno de centro-derecha asegura el futuro de la base de vigilancia que la organización del tratado del Atlántico Norte tiene en Ke-flavik.

EL SECRETARIO GENERAL DE LA O.N.U., EN ATENAS

Se entrevistó con el Primer Ministro y el Ministro de Asuntos Exteriores

Van a ser reemplazados todos los oficiales griegos que participaron en el derrocamiento de Makarios



El presidente greco-chipriota, Glafkos Clerides, y el vicepresidente turco, Rauf Denktaş, se estrechan la mano en su primer encuentro, bajo los auspicios de las Naciones Unidas

ATENAS, 27. (Efe-Upi). — El Secretario General de las Naciones Unidas, Kurt Waldheim, se ha reunido hoy durante dos horas con el Primer Ministro griego, Constantino Karamanlis, y el Ministro de Relaciones Exteriores, Georges Mavros, al final de su misión de paz en Chipre.

« Hemos mantenido conversaciones útiles y constructivas », declaró antes de partir directamente hacia el aeropuerto con destino a Londres, donde tiene previsto conferenciar con funcionarios británicos antes de regresar al cuartel general de la ONU en Nueva York.

Esta mañana a su llegada procedente de Turquía, Waldheim comentó que el Gobierno turco quiere un Chipre geográficamente federado, pero independiente.

REEMPLAZO DE OFICIALES GRIEGOS

ATENAS, 27. (Efe-Upi). — Todos los Oficiales griegos que tomaron parte en el golpe de Estado del pasado 15 de julio, a resultados del cual tuvo que abandonar el poder el Arzobispo Makarios, serán reemplazados esta semana, según anuncian hoy los periódicos helenos.

DECLARACIONES DE CLERIDES

NICOSIA (Chipre), 27. (Efe-Upi). — El Presidente de Chipre, Glafkos Clerides, ha declarado hoy que la partición de Chipre es inaceptable y puede provocar una guerra de guerrillas a pesar de los esfuerzos del Gobierno chipriota para evitarla.

Clerides hablaba en una conferencia de prensa y respondió a la amenaza formulada el lunes por el Vicepresidente turco-chipriota Rauf Denktaş, de crear en Chipre un Estado turco-chipriota independiente si Grecia planteaba la cuestión de Chipre en la Asamblea General de las Naciones Unidas.

En su conferencia de prensa de 90 minutos, a la que asistieron numerosos periodistas, Clerides dijo que la amenaza de Denktaş no era digna de un estadista maduro. « Parece ahora que Denktaş, teniendo al Ejército turco a sus espaldas, cree que puede seguir la política de cañonero de otros tiempos ».

De fuente política se ha dicho que los greco-chipriotas que se oponen a la invasión turca han iniciado el reclutamiento de un ejército de guerrilleros entre los millares de refugiados alojados en las dos bases militares inglesas de la costa sur y de las montañas de occidente de la isla.

Hablando de la situación de los refugiados, dijo Clerides que se debía preguntar si algún gobierno chipriota podría evitar que la población defendiera sus tierras. El Gobierno, dijo, ha aprobado un plan de alojamiento de refugiados en campamentos de tiendas de campaña, temporalmente y el plan empezará a cumplirse dentro de dos semanas.

Clerides declaró que no está dispuesto a negociar con los turco-chipriotas sobre el futuro de la isla mientras se hagan amenazas como la de Denktaş acerca de la partición.

Respecto a la propuesta rusa de una conferencia internacional sobre Chipre, declaró que estaba aún a favor de ella en principio y que la contestación oficial se daría hoy.

CHIPRE ACEPTA LA PROPUESTA SOVIETICA

NICOSIA, 27. (Efe-Reuter). — El Presidente de Chipre notificó hoy oficialmente a la Unión Soviética la aceptación de su Gobierno a la propuesta rusa de celebrar una conferencia internacional para tratar sobre la isla mediterránea.

RESERVAS TURCAS AL PLAN SOVIETICO

ANKARA, 27. (Efe-Reuter). — Turquía ha hecho saber esta noche sus reservas acerca del plan ruso para la resolución del problema de Chipre y ha solicitado una urgente reanudación de las conversaciones de Ginebra sobre la isla.

En una declaración facilitada por el Ministerio turco de Asuntos Exteriores no se llega a un rechazo total de la propuesta rusa de una conferencia sobre Chipre en la que tomarían parte los países miembros del Consejo de Seguridad, más Grecia, Turquía y representantes de Chipre.

Sin embargo, la contestación turca, entregada al embajador soviético por el Ministro de Asuntos Exteriores deja en claro que el plan no es aceptable por el Gobierno de Ankara.

Señala Turquía que teme que las sugerencias soviéticas, que incluyen también un llamamiento para la retirada de todas las tropas extranjeras de Chipre, podrían tener como resultado una limitación de la independencia de la isla. Y también podrían abrir el camino para que los miembros permanentes del Consejo de Seguridad pudieran decidir el futuro de otros países que, como Chipre, se enfrentan a problemas que ocasionan preocupación internacional. « Las experiencias del pasado

reciente no son suficientes para demostrar que algunos miembros permanentes del Consejo de Seguridad hayan actuado siempre de acuerdo con los principios de imparcialidad, honradez y objetividad », dice la declaración.

Los cinco miembros permanentes del Consejo de Seguridad, como se sabe, Estados Unidos, Unión Soviética, Inglaterra, Francia y China y son los únicos que tienen derecho de veto.

Afirma también Turquía que el plan soviético, ya aceptado por Grecia, prolongaría las discusiones indefinidamente. Entretanto los chipriotas griegos y turcos se verían obligados a reforzar sus administraciones autónomas y eso resultaría en una partición.

La parte más intencionada de la larga respuesta turca es el párrafo en que rechaza las pretensiones soviéticas de que la OTAN trata de convertir a Chipre en un reducto de la alianza occidental.

Turquía quiere negociaciones sobre Chipre que incluyan sólo a Turquía, Inglaterra y Grecia, las tres naciones garantes de la independencia chipriota, junto con representantes de las comunidades turco y greco-chipriotas.

ESTADOS UNIDOS OPUESTOS AL PLAN SOVIETICO

WASHINGTON, 27. (Efe). — Los Estados Unidos se declararon ayer oficialmente opuestos al plan soviético de paz en Chipre, de celebrar una conferencia internacional dentro del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas.

El Departamento de Estado, a través de su portavoz Robert Anderson, manifestó ayer que el mejor escenario para resolver la crisis chipriota era el descrito en el acuerdo de independencia de la isla de 1960.

Tal acuerdo determina que cualquier problema planteado dentro de las minorías existentes en las islas, debe resolverse entre Gran Bretaña, Grecia y Turquía de acuerdo con representantes de las minorías greco-turco chipriotas.

Anderson, al examinar nuevamente el problema chipriota, reafirmó que la mejor solución al conflicto, es la independencia de la isla bajo un Gobierno que englobe administraciones diferentes para cada minoría.

Añadió también que esta solución debe negociarse dentro del acuerdo de 1960 y bajo la iniciativa de Gran Bretaña.

REFERENDUM PARA LA INDEPENDENCIA DEL ARCHIPIELAGO DE COMORES

PARIS, 27. (Efe). — El Gobierno francés anunció anoche que organizará un referéndum sobre la independencia del archipiélago de Comores, territorio autónomo francés en el Océano Índico. La consulta popular se celebrará en los próximos meses.

Importante Empresa Ubicada en Onda Necesita Graduado Social PARA SECCION DE NOMINAS Y PERSONAL

FABRICA DE AZULEJOS INCA, S. L. Precisa Perito Industrial para su Departamento Técnico.

IMPORTANTE EMPRESA DE AMBITO NACIONAL NECESITA URGENTEMENTE Personal completar plantilla

SE NECESITA VENDEDOR para Castellón y provincia de equipos industriales muy introducidos.

REFERENDUM PARA LA INDEPENDENCIA DEL ARCHIPIELAGO DE COMORES

Argentina y Uruguay avanzan hacia su integración

Es un viejo sueño latente en las dos naciones del Río de la Plata

MONTEVIDEO. (Del corresponsal de Pyresa, Basilio García - Corominas.)

Uruguay y la Argentina han dado recientemente un paso decisivo para su integración, un viejo sueño siempre latente en las dos naciones del Río de la Plata. El largo camino de este proceso, que indudablemente acarreará grandes beneficios a Uruguay, tiene ya, por así decirlo, dos importantes lazos físicos, en la acelerada construcción de los puentes internacionales que unirán, saltando el río Uruguay, las ciudades uruguayas de Fray Bentos y Pausandú, con sus hermanas argentinas de Puerto Unzué y Colón. A esto hay que añadir la inmensa represa de Salto Grande, que proporcionará ingentes cantidades de energía eléctrica a las dos naciones, ya que es una de las obras más importantes que se haya llevado a cabo jamás en el cono sur de América.

Pero ese paso decisivo que mencionamos ha sido la firma de seis convenios que dan al impulso integracionista realidad incontestable. Uruguay, que acaba de sufrir un rudo golpe a sus exportaciones de carne a la Comunidad Económica Europea, luego de que acondicionó su industria frigorífica de acuerdo a las indicaciones de la Europa comunitaria (con inversiones millonarias), encuentra en estos convenios un futuro prometedor para su desarrollo. Productor de materias primas no estratégicas como la carne y la lana, Uruguay vive como es lógico con los ojos puestos en sus volúmenes exportables, de los cuales la Comunidad Económica Europea es importante cliente. Y ha sido la entente económica europea, la que luego de crear expectativas ciertas de un excelente año exportador, que daría al Uruguay las divisas que viene necesitando para sus planes de desarrollo, ha dicho lisa y llanamente no. Indignación y estupor son algunos de los calificativos que se han usado públicamente para calificar este hecho, fuera de todas las normas internacionales de comercio, especialmente en lo que a tratamiento especial por parte de la comunidad se esperaba con respecto a Uruguay, país en vías de desarrollo.

ESPAÑA, UN BUEN CLIENTE

Pero estos desplantes de la comunidad en defensa cerrada de sus intereses, no son cosa nueva ni aquí, ni en la propia Europa. En este continente, es precisamente España la nación que ha ido manteniendo sus compromisos de adquisición de carnes uruguayas, convirtiéndose en uno de los principales clientes de este tradicional rubro exportador de la nación rioplatense. Y como no todo puede ser desgraciado, los ojos se han vuelto ahora a ese gigantesco hermano que es la Argentina, que desde la asunción al poder del peronismo ha demostrado una cabal comprensión de los problemas uruguayos, y ha dado pasos positivos de verdadera cooperación a varios niveles. Primero fueron los acuerdos sobre límites en el Río de la Plata y plataforma marítima, que dieron satisfacción a los intereses de Uruguay en forma digna de destacar. La relación iniciada por los presidentes Perón y Bordaberry culmina ahora con la firma en Montevideo, por parte de los ministros argentinos de Relaciones Exteriores, Alberto Vignes, y de Economía, José Gelbard, y de sus similares uruguayos doctor Juan Carlos Blanco e Ingeniero Alejandro Vegh, de seis convenios de índole eminentemente integracionista.

Es evidente que con este importante acto de acercamiento de las naciones rioplatenses adquiere caracteres casi biológicos, en desmedro de una política

similar uruguayo-brasileña, que si bien existe, no alcanza esta magnitud. Para comenzar, Uruguay accede a través de su industria, un tanto anquilosada por la pequeñez de su mercado interno, a un gigantesco emporio adquisitivo de más de veinticinco millones de argentinos. Desde luego, este acceso que se producirá a partir de enero de 1975, es un verdadero desafío a la industria uruguayana, que deberá modernizarse y adecuarse en muchos casos, lo que evidentemente revitalizará a todo el sector, y permitirá incluso el retorno de muchos técnicos y obreros especializados (ahora en la emigración), abriendo insospechadas fuentes de trabajo, tan necesarias. Materias primas, productos industriales. Completación en ese sector, millonarios créditos argentinos para adquisición de maquinaria, convenios entre los entes petrolíferos de las dos naciones, convenios sobre transporte marítimo y fluvial, etc., son parte importante de la gran jornada integracionista, que al más alto nivel se ha vivido en Montevideo.

UN FUTURO PROMETEDOR

Para dar una idea de la importancia que se le adjudica a Uruguay en estos convenios, basta decir que la oficina encargada de la complementación industrial, creación de empresas públicas o privadas de índole binacional, producción conjunta de bienes que ambas naciones no fabrican ahora, etc., será instalada en forma permanente en la capital uruguayana. Por otra parte, y aunque no se ha firmado ni concretado nada en este sentido. Es posible que de la mano de los actuales nuevos convenios, en un plazo no muy dilatado, Uruguay y Argentina formalicen una unión aduanera, paso lógico y complementario de esta política de integración. La palabra es ahora principalmente de Uruguay, que es la nación que más se puede favorecer de estos acuerdos, dada su pequeñez geográfica, su buena mano de obra, infraestructuras de comunicaciones y, sobre todo, la necesidad socio-política de iniciar de una vez por todas el ansiado despegue económico. La subversión, llevada a sus niveles más bajos a través de la conducción que las fuerzas armadas han llevado de la lucha antitupamaros; tranquilidad pública; ejecutividad estatal en las decisiones y, sobre todo, los recientes desplantes de la Comunidad Económica Europea, hacen que, obligatoriamente, este proceso integrador sea tal vez la baza más importante que Uruguay se juega en los últimos decenios. Si la puesta en práctica de estos convenios se lleva a cabo con firmeza, es indudable que la actual crisis por la que atraviesa el país, será superada. Le toca el turno ahora a los empresarios y al Gobierno, que deberá ayudar en todo el proceso de puesta al día de la industria nacional, para facilitar su competitividad en los mercados argentinos, dueños de una industria altamente capacitada.

También es considerada ilícita la huelga que tenga como objetivo la modificación de contratos y acuerdos colectivos de trabajo, antes de expirado su plazo de vigencia. Pero esta limitación sólo se aplica a los contratos colectivos de trabajo celebrados tras el 25 de abril, es decir, fuera de los condicionamientos que antes eran impuestos por las empresas. «Por lo menos, ahora ya sabemos a qué atenernos», ha comentado un miembro de la intersindical, refiriéndose a la situación de inseguridad registrada en los cuatro meses pasados. No será fácil, a partir de ahora, la tarea del joven Ministro de Trabajo, Capitán Costa Martins, dado que en ambientes laborales no parece haberse reaccionado muy favorablemente de momento, a este decreto, que deberá ser revisado antes de un año.

LINDBERG, el último individualista en un país técnicamente en el siglo XXI

ERA EL ULTIMO REPRESENTANTE DE UNA EPOCA QUE TODAVIA RENTA SUS DIVIDENDOS A U.S.A.

NUEVA YORK. (Del corresponsal de Pyresa, Félix ORTEGA.)

Mientras un "Soyuz" soviético con dos hombres a bordo orbitaba la Tierra, bajó a ella en Hawái Charles Lindberg, un hombre del que el director de la Administración Nacional de Aeronáutica y del Espacio -NASA- dijera hace algunos años, que no hubiera pasado las pruebas precisas para ser astronauta. Con el se cerraba una era en aviación, la de los logros individuales, la de la conquista del imposible, y se daba definitivamente paso a la computadora sobre el ingenio individual. El Director de la NASA dijo aquel día que ni Lindberg ni Cristóbal Colón hubieran podido ser astronautas. Su fiero espíritu individualista era precisamente lo contrario de lo que la NASA servía aérea al estallar las hostilidades en Pearl Harbor.

Los Estados Unidos han olvidado el pasado. Lo emocional ha podido más que el recuerdo, bien fomentado desde algunos círculos, de las opiniones de Lindberg cuando visitó Alemania y fue condecorado por Herman Goering, cuando dijo que la Luftwaffe era el poder aéreo absoluto en Europa, cuando predicó el aislacionismo y fue condenado moralmente por la presidencia a no vestir el uniforme de la reserva aérea al estallar las hostilidades en Pearl Harbor.

hijo y las denuncias políticas. Unidos se convirtió en el país Nadie recuerda hoy que el Presidente Franklin Roosevelt le denunció por pacifista forzando a la renuncia a su rango de Coronel de la reserva, ni que en Des Moines, Iowa, dijo en 1941 que "los judíos constituirían un peligro para la guerra". Eso ocurría en 1927. Hoy ha asesinado a tiros. En el entretanto, muchas banderas americanas han ardiendo, las bibliotecas de los Estados Unidos son el blanco favorito de los pirómanos políticos occidentales, en una atmósfera de libertad individual, gestas humanas que ocuparon el vacío histórico del joven país.

Nueva ley que regula el ejercicio del derecho a la huelga y el "lock out", en Portugal

LISBOA, 27 (Del enviado especial de Pyresa, Fernando Jauregui). — Finalmente, fue promulgado y enviado al «Diario del Gobierno» el decreto-ley que regula el ejercicio del derecho a la huelga y el «lock out». Con más de dos meses de retraso, aparece una ley bastante diferente a la que pedía la intersindical. Tal y como ha quedado la ley, se admite el «lock out» (rechazo por la intersindical), aunque con limitaciones, y se ponen diversos límites a la huelga, aún dentro del pleno reconocimiento al derecho de su ejercicio: no está permitida la huelga política o religiosa, la de solidaridad está muy limitada, y no podrán ejercer fuerzas militares o militares, magistrados, policías, bomberos, mientras que los funcionarios públicos tendrán una ley especial que les regule este derecho. Por otra parte, queda prohibida la ocupación de los lugares de trabajo, estableciéndose penalidades que pueden llegar a los seis meses de prisión.

Según me han dicho, la ley, tal y como ha quedado, se parece más al proyecto «conservador» presentado en el anterior gobierno provisional por Sa Carneiro que al de Avelino Gonçalves. Ahora, sólo queda esperar a ver las reacciones que esta fundamental ley ha de suscitar. El decreto por otro lado, llega en un momento laboralmente difícil: el aeropuerto de Portela está prácticamente paralizado por las huelgas de las compañías aéreas, existe un paro bastante conflictivo en el «Journal do Comercio» (cuyos trabajadores están ahora mismo manifestándose frente al Ministerio de Trabajo), y más de un millar de trabajadores agrícolas se encuentran en huelga total en Azambuja, amén de otros paros de menor importancia en algunas empresas.

Quedan aún otros importantes aspectos por reglamentar, como los proyectos de ley de reunión y asociación o la ley electoral, que serán sin duda estudiados por el Consejo de Ministros, re-

unido hoy en San Bento. Igualmente, se tratará sobre el tema de la descolonización, y los ministros Soares y Almeida Santos harán una pormenorizada exposición de su viaje «secretos» a Argel (desde allí llega la noticia, ya esperada, de que Spínola no irá a Guinea. Como decía un periodista recién llegado de Bissau, los ánimos están muy exaltados y no conviene excitarlos aún más con una visita presidencial, que resultaría inconveniente en estos momentos).

Por lo demás, la actualidad cotidiana sigue suscitando temas candentes, objeto de la mayor atención por parte de los medios mejor informados. Por ejemplo, la visita que esta mañana ha girado a las instalaciones de la Marina en el Alfente el Jefe del Estado Mayor General de las Fuerzas Armadas, General Costa Gomes. La actitud de la marina, la fuerza más progresista (y en cuyo seno se han dado últimamente no menos de ochenta saqueamientos) no deja de suscitar recelos en algunos medios. Así, esta visita del poderoso Costa Gomes —que recientemente visitó también otras instalaciones militares en Oporto— no puede considerarse con un significado meramente rutinario.

Otro problema muy candente: La delincuencia. Sea o no política, está alcanzando grados alarmantes en Portugal. Lo más grave es que la policía, que parece molesta con el actual estado (político) de cosas, da la sensación de haberse cruzado de brazos... al menos hasta hace muy poco pero las cosas han llegado a un grado difícilmente tolerable: la muerte de un agente de la PSP, tiroteado en plena calle; la colocación de dos bombas en Matosinhos, la primera durante una reunión celebrada allí por el Movimiento Democrático Portugués; la muerte de un hombre en Santa Comba Dao, a consecuencia de la tensión allí existente entre partidarios de la conservación de una estatua de Salazar y los que desean quitarla, los robos y asaltos constantes... alguien debe haber leído la cartilla a los miembros de la policía de seguridad pública, para no hablar de la indignación palpable en los periódicos tras el motín de los «Pides» y la muerte de un hombre, derribado por los disparos policiales, en el Rosio. El caso es que la policía parece haber reaccionado: anoche, sin ir más lejos, fueron detenidos 1.800 personas en el centro de Lisboa, en una operación de «carácter preventivo» contra la delincuencia. La mayor parte, después de interrogados, fueron puestos en libertad.

EL FRELIMO CONTINUARA SU LUCHA BEIRA (Mozambique), 27 (Efe). — «El "Frelimo" continuará la lucha mientras sus pretensiones no se consigan por completo, no sean concedidas enteramente por el gobierno portugués», ha declarado Jorge Rebelo, portavoz del Frente de Liberación de Mozambique, en una entrevista celebrada telefónicamente desde Dar es Salaam, con «Radio Club de Beira». «El gobierno portugués no da señales de que esté dispuesto a aceptar las exigencias del pueblo de Mozambique», ha dicho rebelo, quien, además, ha advertido a las autoridades portuguesas sobre los peligros de un alto el fuego consentido por el "Frelimo" pero no acordado oficialmente con él, en cuyo caso esta organización lo podría quebrantar en cualquier momento. En cuanto a la organización política creada por el padre Uria Simago, el 25 del corriente mes de agosto, en Beira (Mozambique), llamada Partido de Coalición Nacional, Rebelo a dicho que «este grupo reaccionario debe ser denunciado y suprimido, mientras que la unidad en el seno del "Frelimo" se debe reforzar».

Rebelo ha rechazado cualquier idea de asociación del "Frelimo". Volviendo al partido de coalición, Rebelo ha dicho que es la consecuencia de maniobras puestas en marcha desde hace tiempo y planeadas por las fuerzas reaccionarias portuguesas, confabuladas con sus secuaces de Mozambique», ha concluido Jorge Rebelo.

SITUACION ECONOMICA Que es lo que buscaba la policía en esta y otras redadas nada menos que armas de guerra. Se admite la hipótesis de que muchas de estas armas, que ahora utilizan los delincuentes, pertenecían a la legión portuguesa, a la PIDE/DGS o que hayan sido robadas del ejército,

LAS FINANZAS VATICANAS AFECTADAS POR LA QUIEBRA DE UN BANCO DE HAMBURGO Llegada al Vaticano del Patriarca Melquita de Beirut, Máximos V Hakin

CIUDAD DEL VATICANO. (Del corresponsal de Pyresa, Gerardo RODRIGUEZ.)

Tres noticias con reflejos polémicos, han polarizado hoy la atención de la mayor parte de los periodistas que diariamente frecuentamos la sala de prensa de la Santa Sede. Pero no han faltado las correspondientes puntualizaciones que las han reducido a su proporción debida, aunque en algún caso pueda seguir quedando la duda o un margen de diversa interpretación por parte de espíritus suspicaces. La primera noticia, que ya había venido filtrándose días pasados, procedía de fuentes informativas alemanas, según las cuales la organización financiera de la Santa Sede —denominada «Instituto para las Obras de Religión», pero conocida normalmente por «Banco Vaticano»— había sido afectada fuertemente por la quiebra de un Banco de Hamburgo, en el que tenía un fuerte porcentaje de acciones el «Banque de Financements» de Ginebra, propiedad a su vez de la «Banca Unione» de Michele Sindona. El encargado interino de la sala de prensa de la Santa Sede desmintió el alcance alarmista de la noticia, haciendo notar que la participación del Instituto Financiero en la Banca de Sindona era insignificante, por lo que resultaba totalmente fuera de lugar la afirmación de un periódico italiano que esta mañana, recogiendo la información de un diario económico del Ruhr, daba a entender que las pérdidas del Banco Vaticano por la quiebra de la entidad financiera de Hamburgo se elevaba a miles de millones de liras.

EL JESUITA JOSE BLANCO

La segunda noticia, procedente de Filipinas y referente a la detención en Manila de veintinueve personas, entre las que figura el religioso jesuita José Blanco, acusadas de actividades contra el Estado, encontraba su puntualización en una nota difundida por un portavoz de la curia generalicia de la compañía de Jesús. La nota explicaba que la asociación en que estaba envuelto el padre Blanco se preocupa de actividades sociales y que, aunque en algunos aspectos pudiera tener distintos puntos de vista que las autoridades del Estado, no podía calificarse de «subversiva». La explicación —he de subrayar a fuer de objetivo— no dejó convencidos a todos los destinatarios de la nota puntualizadora.

VISITA DEL PATRIARCA MELQUITA DE BEIRUT

El tercer motivo de inquietud informativa lo constituiría la anunciada visita a Roma —que luego se produciría puntualmente a primeras horas de la tarde— del Patriarca Melquita de Beirut, Máximos V Hakin, visita que algunos relacionaban con la detención de su Vicario Patriarcal para Jerusalén, el arzobispo Hilarión Capucci. Fuentes oficiosas vaticanas reafirmaron lo que ya habían indicado hace algunos días cuando empezó a hablarse de la venida del Patriarca: que ya estaba programada desde hace un mes, cuando todavía no había surgido el caso Capucci. Al parecer, es una mera visita de trámite para informar a los organismos competentes de la Santa Sede sobre la reciente conclusión del Sínodo melquita. Si luego, aprovechando la ocasión, Máximos V Hakin intenta ser recibido por el Papa, es asunto sobre el que los órganos informativos de la Santa Sede no han podido ser explícitos. De todas formas, el Patriarca Máximos, a su llegada al aeropuerto de Roma, no se ha mordido la lengua y ha vuelto a hacer declaraciones claramente contrarias a la actitud de Israel en relación con los árabes palestinos. Por lo demás, entre la información facilitada hoy por el boletín de la sala de prensa de la Santa Sede, figura una noticia que puede interesar en los ámbitos eclesiásticos españoles: Pablo VI ha recibido en audiencia a Monseñor Sotero Sanz Villalba, Nuncio Apostólico en Chile, visita probablemente de normal administración, aprovechando las vacaciones del representante pontificio en la nación chilena.